

San Lorenzo batió a Racing, que está último y sin puntos después de tres fechas

Libero

Reclame su ejemplar sin cargo

LAS PALABRAS



Esa mágica palabra llamada poesía.

Graffitis: las palabras callejeras. ¿ Qué es la narración oral?

El juego de los refranes. Gran novedad gran: el antisitio.moc

Y con secciones fijas: • Salsipuedes, agenda de actividades • Los juegos de Jaque al Mate

Virtualia, una ciudad para inventar.



5621163/65 el país a diario

Buenos Aires, lunes 21 de agosto de 2000 - Año 14 - Nº 4216 - Precio de este ejemplar: \$1,20 Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23

FECHA 2 2 JUL 2000 COLECC Nº P 16355:

El proyecto de Defensa para las Fuerzas Armadas. Prevé la venta de 100 inmuebles, incluido el edificio Libertad y quizás el Cóndor, la extensión del lapso entre ascenso y ascenso, la unificación de compras y hasta la creación de un sistema de jubilación privada para "racionalizar" los retiros Páginas/2/3

JE LIPEZ

"Lo del embarazo no fue ningún invento de ningu-

na empleada del hotel, sino

que sólo existe en la imaginación de alguien de un medio sensacionalista. Eso es totalmente falso, la verdad es que tengo planes, como mi próximo álbum, que no se pueden ver interrumpidos por nada en este mo-

mento, por eso ni Antonio ni yo estamos pen-

sando en casarnos. Estoy escribiendo una canción para él... Sus padres son personas muy lindas, muy decentes, muy lúcidas, con las que se puede hablar de cualquier tema..."

(Shakira, en declaraciones a Radio Caracol, de Bogotá, Colombia.)

De la Rúa y Chacho Alvarez buscan unificar estrategias por las sospechas de coima

Cafiero auiere el apoyo de Moyano Páginas/4/5

Economistas argentinos, por Julio Nudler

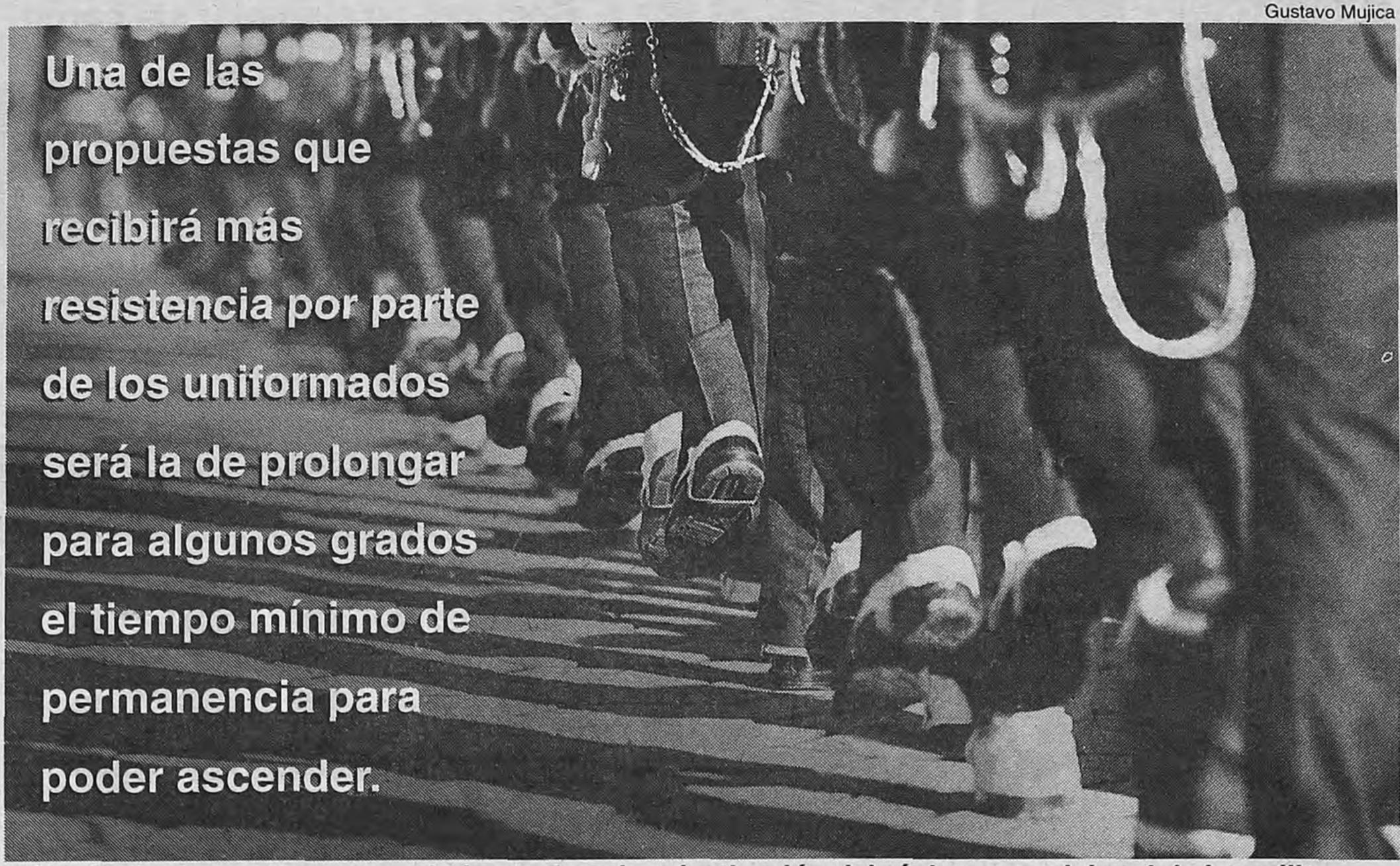
Fragmentos del Libro de Samuel, por Juan Sasturain

SUBRAYADO

Por Julio Nudler

Economistas argentinos

Integran una especie de ejército intelectual de ocupación. Viven alertas para denunciar cualquier desliz concreto o potencial en las cuentas fiscales, escrutan, hostigan, denuncian. Realizan el sueño de cualquier acreedor: tener colocada una cámara espía en el dormitorio de su deudor. Lo siguen al baño, le cuentan las costillas cuando se muda la camiseta. Inventaron, antes que la televisión, el monitoreo minucioso de sus vigilados, cual Big Brother. Sin esperar a que llegue una misión del Fondo Monetario, ellos ya han detectado y difundido el menor desvío respecto de las metas. Siempre desprecian como infundadamente optimistas las proyecciones oficiales, o descubren maniobras de "contabilidad creativa" en el aparente cierre de las cuentas del Estado. Pero también saben alegrarse cuando los gobiernos cercenan las partidas presupuestarias, despiden empleados, suprimen organismos o abandonan planes de obras, aunque nada les parece nunca suficiente. Los ajustes, por sañudos que sean, sólo los valoran como señales en la buena dirección, y exigen más, más, más. Mantienen bajo sospecha permanente a todo equipo económico, suponiéndolo proclive a ceder ante la presión de los políticos, ávidos por inflar el gasto público para favorecer a su clientela y guardarse parte de los fondos en el bolsillo. De tanto ejercer la censura ya no pueden esperar que termine ninguna película: intervienen de entrada, imponiendo cambios en el argumento, expurgación de escenas, añadido de mensajes ortodoxos. Han aprendido su oficio en dos o tres universidades estadounidenses y no están dispuestos a revisar lo que les inculcaron, sabiendo que sus profesores forman parte de un poder mucho más amplio, que abarca campus, bancos de inversión, organismos multilaterales y corporaciones globalizadas. Sienten que fueron buenos discípulos, hoy vueltos a su tierra para propagar la fe aprendida y perseguir la herejía de cualquier idea autóctona. Su tarea de encarnar la virtud en este lado salvaje del mundo es recompensada por quienes, from New York, con sus portfolios colmados de bonos de deuda argentinos, necesitan estar sobreaviso. Una compleja trama de asesores, agencias de ratings, fondos de pensión, brokers, bancos y grupos de inversión reclama alarmas tempranas y datos de adentro, pero les apetece algo más: que sus legionarios argentinos cerquen al gobierno, lo acechen, le marquen el camino, lo delaten si se aparta. Y los economistas cumplen su misión a conciencia. Trabajan para el capital financiero internacional, ganan buena plata y se sienten satisfechos porque encarnan la verdad, la única,



Además de alargar la carrera, el plan incluye la privatización del régimen previsional de los militares.

La carrera militar ya no será de corto aliento

Por C.C.

La modificación de la carrera militar y el régimen de retiros es, quizás, la apuesta más ambiciosa del plan ideado por el equipo de Defensa. Pero como otros
puntos de la propuesta oficial, éste aún tiene muchas definiciones
pendientes, que los propios uniformados u otras áreas del Estado (el
Ministerio de Economía, por ejemplo) podrán utilizar para negociar
cambios más acordes con sus aspiraciones o necesidades.

Según consigna en el proyecto, al

que tuvo acceso **Página/12**, titulado "Reformas de segunda generación", el ministerio a cargo de Ricardo López Murphy persigue un doble objetivo al reformular el régimen previsional de los militares. Por un lado, que las Fuerzas Armadas ajusten su estructura "a la que se puede suponer como ideal", redistribuyendo hacia arriba o hacia abajo el personal jerarquizado de las franjas intermedias (por ejemplo, oficiales y suboficiales). Por otro, reducir el déficit.

La primera gran medida es modificar la carrera, prolongando para "algunos grados" el tiempo mínimo de permanencia para poder ascender. Aún no está definido qué casilleros de la estructura serán afectados ni en cuánto se alargará el paso por él.

Pero así como se subirá el tiempo mínimo para permanecer en un grado, también habrá topes máximos: nadie podrá permanecer más de cierto lapso en un lugar de determinada jerarquía. Esto supone que o hace méritos para ascender o podría retirarse con una remuneración menor.

En esa línea, habrá "un aumento en el tiempo de retiro para lograr una remuneración máxima del ciento por ciento". Defensa sueña que "el resultado financiero de esa modificación se manifestará en una importante reducción del gasto en personal que pasa a retiro", ya que será más difícil conseguir ese status.

El segundo paso será sustituir el actual régimen previsional de los militares, basado en beneficios definidos—el Instituto de Ayuda Financiera garantiza una haber definido, al margen de los aportes realizados—por otro de capitalización, donde los uniformados cobrarán al retirarse según lo que hayan conseguido acumular en su cuenta individual por los aportes del Estado y los descuentos practicados sobre sus remuneraciones.

El nuevo régimen será obligatorio para todos aquellos que ingresen al sistema a partir del año próximo. Para los actuales efectivos serán optativo. "Quedará a voluntad del actual personal en actividad solicitar, si lo desease, pasar a ser regido por este nuevo sistema", se destaca en el documento. De ese modo, la capitalización también será opción para cualquiera de los casi 100 mil efectivos actuales.

Otra gran incógnita a despejar es quién manejará esa millonaria masa de aportes, que podría resultar tentadora para las AFJP que operan en el mercado. Los técnicos del edificio Libertador aseguran que ese aspecto del programa aún no está cerrado, pero que, en principio, piensan en una entidad manejada por el propio Estado, sólo que con los criterios que rigen a las AFJP.

El Estado, que hoy destina alrededor del 40 por ciento del presupuesto del área al pago de haberes jubilatorios, difícilmente logre desentenderse en algún momento de esa obligación. Actualmente, garantiza la Prestación Básica Universal (PBU), obligación que mantendría cuando se ponga en marcha la capitalización en las jubilaciones de las Fuerzas Armadas.

PAGINA/12

Por Cledis Candelaresi

Ricardo López Murphy prepara un proyecto de reestructuración integral del área de Defensa, que en los próximos días elevará a consideración del Gabinete Nacional. El "Plan de Modernización para Mejorar la Calidad del Gasto", al que accedió en exclusiva Página/12, prevé, entre otras medidas de ajuste y cambios en la organización de las Fuerzas Armadas, la venta de más de 100 inmuebles, incluido el edificio de los marinos Libertad; la creación de un régimen de capitalización para el retiro de quienes se incorporen a cualquiera de las tres armas a partir del año próximo y la extensión de la carrera militar. Los cambios que el ministro propone instrumentar en la cartera castrense no prometen grandes ahorros en lo inmediato sobre su presupuesto de 3700 millones de pesos anuales. Peroamagan alterar la estructura interna de poder, centralizando decisiones clave como las compras o los ejercicios que debe hacer el Estado Mayor Conjunto.

El jefe de Gabinete de asesores del ministerio y coordinador del proyecto, Marcelo Acuña, asegura que el objetivo "no es gastar menos sino gastar mejor", transfiriendo recursos del área administrativa a la operativa. La estrategia oficial se basa en el hecho de que Defensa no tiene demasiado margen para recortar su presupuesto. Por el contrario, sostiene que las constantes podas registradas en la última década habrían quitado operatividad a las Fuerzas Armadas, privándolas hasta del combustible necesario para los entrenamientos.

El argumento del ministro de Defensa será que, con las reformas previstas, a largo plazo el Estado se habrá quitado grandes pesos de encima. **Página/12** adelanta los puntos centrales del amplio plan elaborado en el edificio Libertador, que seguramente generará resistencia, y malhumor entre algunos militares.

◆ Centralización del Sistema de Compras. A través de una resolución, el Estado Mayor Conjunto se verá forzado a asumir su rol de planificador de las actividades operativas de las tres fuerzas. Ninguna de ellas podrá decidir por propia cuenta qué ejercicios hacer. Un decreto, en tanto, pondrá en manos de López Murphy la aceptación o rechazo de

Ahorros: Los cambios que el ministro propone instrumentar en Defensa no prometen ahorros en lo inmediato sobre su presupuesto de \$3700 millones anuales.

las compras requeridas, que serán autorizadas en base al presupuesto disponible y al plan operativo que haya elaborado el EMC.

En Defensa aseguran que ese diseño centralizado permitiría "tomar decisiones más racionales" y, además, evitar compras innecesarias. Entre los varios ejemplos que ofrecen los funcionarios del área están los 200 millones de pesos que habría destinado la gestión anterior para aviones A4. Se trata de un material bélico ofensivo, cuando las necesidades del país son indiscutiblemen-

ECONOMIA CONTRA EL RUMOR

"¿Quién no lo quiere?"

4";Quién quiere que Machinea se vaya?", se preguntó Pablo Gerchunoff. Y rápidamente se contestó: "Nadie en el Gobierno, y muy poca gente fuera del Gobierno". De ese modo, el jefe de asesores del ministro de Economía intentó ayer relativizar la ola más fuerte de versiones sobre la remoción de José Luis Machinea desde que la Alianza es poder. Esos rumores, más allá de la suficiencia de Gerchunoff, trajeron aparejada una suba de la tasa de riesgo país, según precisó Daniel Marx. El secretario de Finanzas afirmó que la versión de renuncia "tuvo un costo, porque nos han subido las tasas de interés y eso nos genera una mayor recesión y una caída del nivel de actividad".

Gerchunoff sostuvo que Machinea 'se siente totalmente y definitivamente respaldado" por el presidente Fernando de la Rúa para continuar al frente del equipo del Palacio de Hacienda. "Podría apostar —agregó que en esta semana todo se va a calmar. Porque en las declaraciones que se están haciendo (en referencia a "la reputación" de Machinea, según el consultor de la city, Miguel Angel Broda) no hay ninguna discusión de fondo". Para Gerchunoff, con el FMI "no se está negociando nada, porque no hay nada que negociar. Argentina tiene un programa y lo está cumpliendo en el corto y mediano plazo". Y descartó que se fuera a solicitar un millonario crédito contingente del FMI, enfatizando que Argentina "no lo necesita" gracias a que "Machinea bajó el déficit a la mitad, la deuda externa es similar a la que presentan otros países y la Convertibilidad está asegurada". No quedó claro en sus declaraciones si en los últimos días Gerchunoff no se ha estado comunicando con sus compañeros de equipo o si, en definitiva, tiene la vocación de decir lo opuesto a lo que Economía hace. Porque lo cierto es que Machinea, desde Estados Unidos, Marx y Mario Vicens, secretario de Hacienda, en Buenos Aires, hicieron referencia en las últimas 48 horas a la negociación de ese crédito extraordinario del Fondo Monetario.

En línea opuesta a la lectura de la realidad que hace Gerchunoff, Vicens partió ayer rumbo a Estados Unidos para reunirse con la jefa del organismo para el Hemisferio Occidental, Teresa Ter Minassian, y el jefe de la misión argentina, Tomás Raichman. Salvo que Vicens tenga como placer ir de vacaciones a Washington, su trabajo será el de continuar negociando la flexibilización de las metas fiscales o, en términos más del gusto del equipo económico, el desvío que alcanzaría los 500 millones de pesos, según admitió el propio ministro. Consultores de la city, en cambio, estiman que ese exceso en la meta del déficit de 4700 millones sería de 1000 a 1300 millones.

Para que ese desvío no se transforme en descarrilamiento, Economía guarda un as en la manga: el descuento adelantado en el sistema bancario de los pagos de la última moratoria impositiva. Con ese dinero, sostiene un estrecho colaborador del ministro, el Fondo aceptará el cierre de las cuentas fiscales de este año.

la definitiva.

ADELANTA EL PLAN DE AJUSTE Y REESTRUCTURACION DE LAS FUERZAS ARMADAS

Murphy, cuerpo a tierra

La propuesta del ministro de Defensa, denominado "Plan de Modernización para Mejorar la Calidad del Gasto", será explosiva para las Fuerzas Armadas. Entre las medidas se destacan la centralización de compras, venta de inmuebles, extensión de la carrera militar, reubicar efectivos fuera del área de administración, destinar los aportes al régimen de jubilación privada.

te defensivas. O la adquisición de vehículos 4x4 de marcas diversas, lo que encarece el mantenimiento. Esa centralización, así como otros retoques para adaptar el sistema de compras al nuevo régimen nacional, permitiría un ahorro inmediato a los 70 millones de pesos anuales. Para calcularlo, Defensa presta atención a la experiencia de Gran Bretaña: la centralización de las decisiones de compra habría permitido reducir en más de un 20 por ciento los gastos en este rubro, que en Argentina alcanzan los 350 millones de pesos por año.

♦ Modificación de la carrera militar. Esta es una de las iniciativas que seguramente despertará más resistencia. La intención es prolongar la permanencia en los grados para evitar ascensos y retiros tan tempranos. La carrera durará más tiempo y será necesario permanecer más años en actividad para poder retirarse con el ciento por ciento de la remuneración. De ese modo, la actual "estructura romboidal" de las armas, con mucho personal jerarquizado, se reemplazaría por otra "piramidal", conmenos militares en los grados superiores y bastantes en la tropa (ver más detalles en nota aparte).

◆ Régimen de capitalización. Quienes ingresen a cualquiera de las tres armas a partir del 2001 aportarán al régimen de capitalización. A largo plazo, esa medida eximiría al Estado de la obligación de atender los retiros militares. En lo inmediato, sin embargo, privaría al estatal Instituto de Asistencia Financiera de los nuevos aportes. Hoy el IAF es deficitario y Defensa destina año a año 1200 millones de pesos para asistirlo. Esto es así en gran medida porque hay más retirados (83.873) que activos aportantes (63.518).

◆ Reubicación de militares fuera de la administración. Se centraliza-



Ricardo López Murphy, ministro de Defensa. Ya tiene el plan para cambiar el funcionamiento de Defensa. Ese programa lo presentará en estos días en el gabinete nacional. Prevé resistencia de ciertos militares.

rán tareas administrativas en la sede de Defensa, por ejemplo, la liquidación de haberes. Esto permitiría que muchos uniformados puedan ser reubicados en tareas operativas, ya que haría falta menos personal para las tareas de administración. ◆ Venta de inmuebles. Hay dos planes. Uno consiste en concentrar personal de todas las armas en el edificio Libertador, despejando el Libertad (Armada) y, tal vez, El Cóndor (Fuerza Aérea) para su venta. El primero demanda 11 millones anuales

para su mantenimiento y los otros dos 8 millones cada uno. El otro proyecto inmobiliario prevé la venta de 111 inmuebles considerados innecesarios, sobre un total de 1913 bienes inventariados en todo el país. Entre los disponibles se incluyen muchos de

EL PRESUPUESTO DE DEFENSA ESTA EN NIVELES DE 1992

"Bajamos las raciones de los soldados"

Por C.C

do tuvieran sus gastos al nivel de 1992, como hizo Defensa, en el país habría superávit fiscal", sentenció Ricardo López Murphy durante un breve diálogo con este diario. Fue, quizás, la única opinión directa sobre algo que no es estricta competencia de su cartera que arriesgó el ministro, alguna vez mencionado como eventual recambio de José Luis Machinea. Los números oficiales parecen darle la razón, ya que mientras el gasto público total crece, el presupuesto de los uniformados disminuye. "Bajamos las raciones de los soldados", ponen como ejemplo de extrema austeridad sus colaboradores.

El ministro de Defensa estaba familiarizado con los temas presupuestarios militares antes de que Fernando de la Rúa le confiara su actual misión. López Murphy preside el Centro de Estudios Para la Etica y la Eficiencia de la Función Pública, que tiene entre sus directores a un teniente coronel retirado especializado en el rubro. Carlos Giardino había editado un trabajo en el que detalla el derrumbe presupuestario que sufrieran las Fuerzas Armadas y precisa el

dilema actual: Argentina destina relativamente mucho dinero en relación con las hipótesis de conflicto, pero esos recursos son absolutamente insuficiente para las presentes necesidades.

Según las estadísticas elaboradas en Defensa, desde que terminó la última dictadura militar hasta el año pasado el gasto total nacional (sin Defensa) subió un 62,1 por ciento. En el mismo lapso, entre 1983 y 1999, las erogaciones de la cartera castrense retrocedieron un 38 por ciento. Los colaboradores del ministro utilizan otros datos para fundar sus quejas por administrar dependencias con recursos muy escasos: el gasto del área representa cerca del 1,5 ciento del Producto Bruto Interno, menos de un cuarto de lo que significaba hace una década.

Esos menores recursos, se lamentan los funcionarios del área, ocasionan muchas penurias a Defensa. Sostienen que ese retroceso constante de fondos disponibles no sólo impide invertir en tecnología o equipamiento de primera, sino que hasta priva del combustible parà las maniobras o la comida apropiada para la tropa. Y todo eso a pesar de que, según se ocupa de mencionar López Murphy, la cantidad de efectivos en actividad "disminuyó de 250 mil a alrededor

de 100 mil en la actualidad".

Sin embargo, el economista liberal, reconocido por su discurso proajuste, no demanda más fondos. "Sabemos que no podemos reclamar más presupuesto. Por eso tenemos que poner nuestro ingenio para manejarnos con lo que hay", comentó a este diario su jefe de asesores

En la actualidad, el 85 por ciento del presupuesto se destina al rubro personal, donde los retirados superan a los activos. Para los funcionarios de Defensa, sería ideal bajar esa proporción al 45 por ciento, porcentaje promedio en países del Primer Mundo. Pero descuentan que esto es para un futuro aún demasiado lejano. Mientras tanto, cualquier baja es difícil y termina comprometiendo al ya castigado rubro de inversiones y tecnología, que absorbe una porción muy pequeña de los recursos totales.

Debido a esa situación, Defensa asegura que será eximida de la poda prevista para el Presupuesto 2001. "No hay margen para cortar nada", aseguró a **Página/12** Marcelo Acuña, jefe de asesores. Sin embargo, es muy factible que esa misma afirmación se escuche en otras varias dependencias del Estado a las que Economía ordenó podar el 13 por ciento promedio sus gastos respecto de los ya recortados del 2000.

Inmobiliaria Estado SA

La venta de activos públicos se transformó casi en una muletilla oficial a la hora de recaudar fondos, aunque no es privativa de este Gobierno. La administración de Carlos Menem también había previsto un plan de reformulación del Ministerio de Defensa que incluía la venta de inmuebles. Sin empresas para privatizar, el de la Alianza parece dispuesto a concretar esa iniciativa y otras del estilo en casi todas las áreas públicas. Una decisión reciente fue la que Nicolás Gallo consensuó con José Luis Machinea para afectar al Plan de Infraestructura una serie de valiosos bienes ubicados a lo largo y ancho del país. El grueso son terrenos de playas ferroviarias, casi todas con ubicación privilegiada, que servirán de garantía en un fondo fiduciario: con ese respaldo el Gobierno prevé construir obras públicas por más de 7000 millones de pesos. Tampoco van a sobrevivir los no menos costosos bienes que integran el patrimonio de Vialidad Nacional. En este caso, serán liquidados a través del Banco Nación para saldar deudas contraídas con los contratistas.

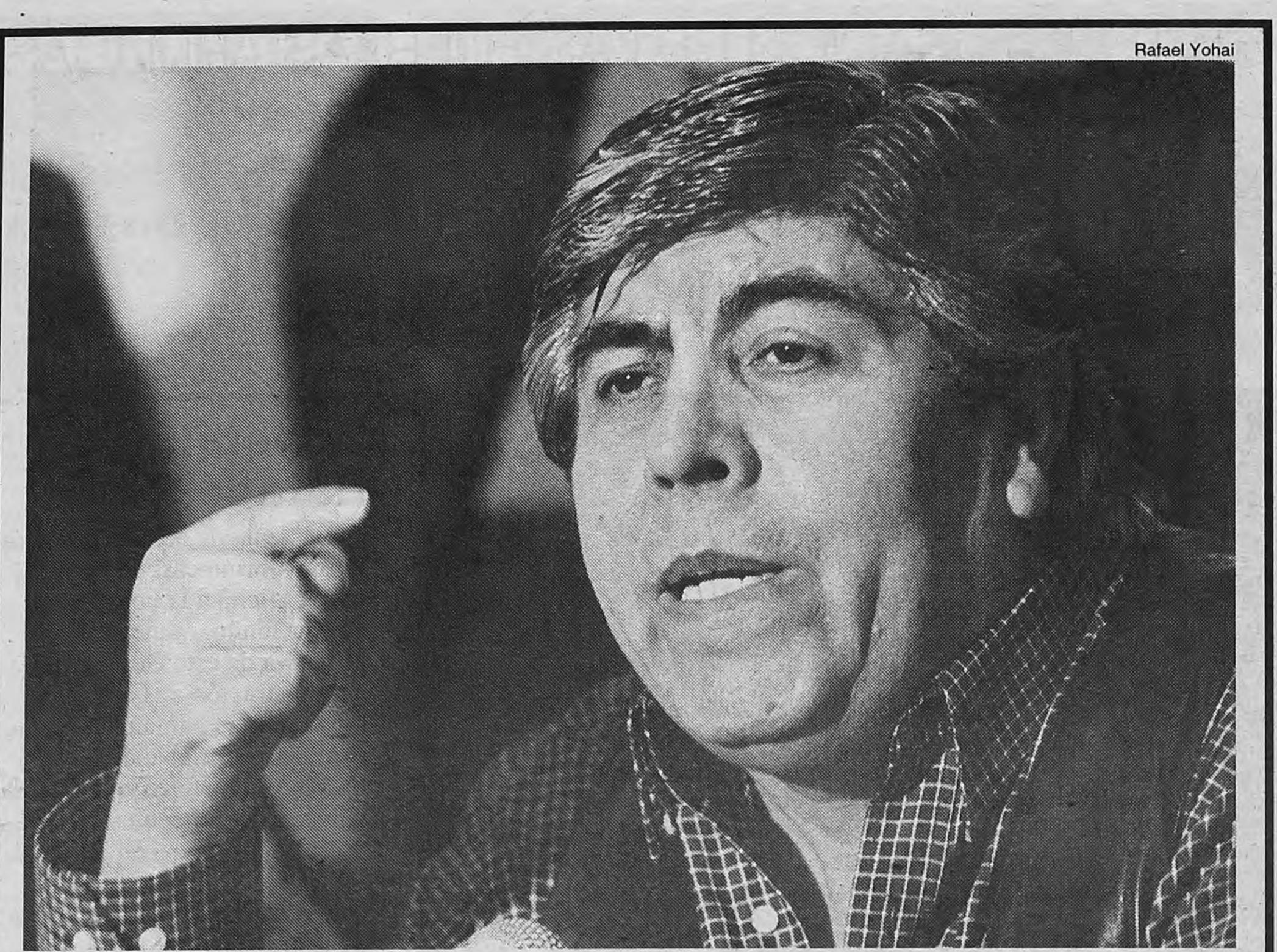
gran atractivo, como el edificio ubicado en Viamonte y Callao, hasta hace poco sede del Batallón de Inteligencia 601, uno de los símbolos de la represión militar de la última dictadura. Defensa impulsa un proyecto de ley que permitiría vender sin licitación pública cuando el comprador sea otra dependencia del Estado.

◆ Unificar servicios de salud. Este proceso ya empezó en el área educativa, con la unificación de Escuelas de Guerra e Inteligencia. La idea es hacerlo extensivo a Salud, de modo tal que no haya instituciones exclusivas para cada arma sino que todos los hospitales militares atiendan, sin discriminación, a cualquier uniformado y a sus familiares.

◆ Unificación de la red informática. Esto se conseguirá a través de la ya iniciada instrumentación de la Red Global de la Defensa, que permitirá

601: Venderá el edificio de Viamonte y Callao, hace poco sede del Batallón de Inteligencia 601, símbolo de la represión de la última dictadura militar.

conectar los sistemas informáticos de las tres fuerzas, hoy independientes. Es mucho más que un proyecto técnico. Esta homogeneización de redes auxiliará al titular del Estado Mayor Conjunto en su planificación operativa y al ministro en la económica. Cuando el sistema funcione a pleno, López Murphy podrá controlar cada compra y conocerá a través de su pantalla cuánto cuesta hacer un ejercicio que planean los militares. En función de ello podrá habilitarlo o suspenderlo hasta el lejano futuro en el que las cuentas mejoren.



Hugo Moyano fue el primero en denunciar presuntos pagos de coimas del Gobierno.

A fines de marzo sembró sospechas sobre el ministro de Trabajo, Alberto Flamarique.

Cafiero quiere el dedo acusador de Moyano

El senador y otros legisladores del justicialismo buscan sumar al sindicalista en la cruzada contra el presunto pago de sobornos en el Congreso. En la CGT rebelde admiten contactos.

Por Diego Schurman

Antonio Cafiero intentará sumar a Hugo Moyano en la cruzada contra el presunto pago de sobornos en el Senado. El titular de la CGT rebelde fue el primero en denunciar irregularidades en el tratamiento de la reforma laboral y ya fue tentado por sectores del justicialismo para que irrumpa en escena con novedades.

Cafiero fue empujado por Carlos "Chacho" Alvarez para que mañana cuente lo que sabe sobre el presunto pago de coimas. El vicepresidente está convencido de que el esclarecimiento de los hechos terminaría fortaleciéndolo. Pero el senador no quiere convertirse en el *Llanero Solitario* y busca sumar "socios" antes de abrir la boca.

En la tarea no está solo. Su par santacruceño Eduardo Ariel Arnold intentó ubicar en la última semana a Moyano para acercarle un listado de "beneficiarios", según informaron a **Página/12** fuentes de la central rebelde. Allí –siempre según las fuentes—también aparecen legisladores del radicalismo. Arnold, un senador que responde al gobernador Néstor Kirchner, no habría sido el único en telefonear al camionero.

La búsqueda de Moyano no es ingenua. Crecen en el PJ las voces que aseguran que los dirigentes que habrían recibido dinero están más cerca del menemismo. Por estos días, el sindicalista se encuentra en negociaciones para sumarse al proyecto presidencial de Carlos Ruckauf.

Moyano, un dirigente de pocas pulgas y detractor de la diplomacia, es para muchos el candidato ideal para decir aquello que por temor o actitud de cuerpo los senadores prefieren callar.

El justicialista Jorge Villaverde dio ayer señales en ese sentido. "La gravedad es que hay gente del Gobierno. El sindicalista Moyano hizo referencias nada menos que al ministro de Trabajo, que estaba más que interesado en la aprobación de esta ley", dijo el legislador a Radio del Plata.

Chacho Alvarez seguramente no debe sospechar de Alberto Flamarique. Si bien está distanciado de su amigo, lo considera como tal. En todo caso dejó entrever que sus dudas apuntan a Fernando de Santibañes y Enrique "Coti" Nosiglia. El jefe de la SIDE y el ex ministro del Interior son sus enemigos en la Alianza.

Moyano habló de coimas a fines de marzo, cuando ejercía presión para que el Congreso rechazara la polémica ley:

Advertencia: "La gravedad es que hay gente del Gobierno. Moyano ya hizo referencias nada menos que a Flamarique", dijo el senador del PJ Jorge Villaverde.

-Para convencer a los senadores tenemos la Banelco.

El sindicalista dijo haber escuchado la frase de boca de Flamarique en una comida que los unió en la Federación de Obras Sanitarias.

El ministro de Trabajo negó su autoría. Pero el camionero puso como testigos a Rubén Pereyra, Saúl Ubaldini, Omar Viviani y Juan Manuel Palacios, quienes lo acompañaron en esa reunión gastronómica.

Si al sindicalista le quedaba alguna duda de la veracidad de la frase de Flamarique, Héctor Maya se las quitó a los pocos días. En un encuentro privado, el senador justicialista se animó a revelar algunos de los supuestos "beneficiados" del Plan Canje.

Moyano, que por entonces buscaba posicionarse luego de haber creado su propia CGT, corrió al Congreso. Sin invitación alguna, el sindicalista y algunos de los integrantes del consejo directivo rebelde se plantaron frente a la oficina de Augusto Alasino para pedir explicaciones.

Adentro había un puñado de senadores analizando los pasos a seguir ya que al día siguiente se trataba la norma. Como corrían los minutos y el jefe de la bancada del PJ no los atendía comenzaron a cantar la marcha peronista. "Lo hicimos para apretar porque era vox populi que ya habían abrochado todo", confesó una alta fuente de la CGT rebelde.

Finalmente fueron invitados a pasar al despacho. Más que un diálogo fue una discusión. No faltaron las menciones a los planes Trabajar con los que el Gobierno tentaba al Senado para aprobar la reforma laboral. —Dejen de cagar a la gente —se quejó Moyano sin ninguna admiración por la diplomacia.

Curiosamente, uno de los que entonces salió a responderle fue el propio Cafiero.

-Con vos no se puede hablar -se quejó el veterano senador, quien siempre brega por los consensos y apela a tonos conciliadores.

A pesar de ese chisporroteo, ahora Cafiero ve en Moyano al socio ideal para hacer detonar el escándalo. Habrá que ver en las próximas horas si el sindicalista decide sumarse a la cruzada.

REUNION EN OLIVOS

En el Gohierno

Por Fernando Cibeira

El Gobierno necesita unificar su estrategia con respecto de las sospechas de coimas por la aprobación de la reforma laboral en el Senado. Por eso, -según una fuente cercana al Presidente-Fernando de la Rúa y Carlos "Chacho" Alvarez se reunirían hoy en Olivos con un temario a tratar en el que la situación creada en la Cámara alta está marcada con resaltador. La idea de Alvarez es avanzar en el esclarecimiento de los rumores mañana en la reunión con los jefes de bloques a la que invitará a los senadores justicialistas Antonio Cafiero y Jorge Villaverde, para que digan lo que saben. Si aportan pruebas y datos sustanciales, a la reunión podría seguirle una sesión secreta para que el resto de los senadores se ponga al tanto. En cambio, el bloque radical es más proclive a la creación de una comisión investigadora especial en la que puedan manejar los tiempos. El PJ, en tanto, sigue entusiasmado con la idea lanzada por De la Rúa: que la pesquisa quede a cargo de la Comisión de Asuntos Constitucionales que preside el riojano Jorge Yoma, que promete citaciones al por mayor.

En el albor del escándalo, De la Rúa quiso cortar de cuajo con los trascendidos. Así que se reunió con los senadores justicialistas en Olivos y calificó como absurdas las versiones. Pero después, fue Chacho Alvarez quien dio aire a las rumores pidiendo que se inicie una investigación. La escena, con variantes, se repitió el viernes cuando el vicepresidente improvisó una conferencia de prensa junto al jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno, para anti-

vice estudian los
pasos a seguir ante
las denuncias sobre
supuestas coimas en
el Senado. Alvarez
invitaría a Cafiero y
Villaverde a la reunión
con los jefes de
bloques de mañana.
Los radicales quieren
que se conforme una
comisión para evitar
un "festín mediático".

cipar el inicio de una investigación a fondo. "Que los senadores aporten los datos cuanto antes", pidió.

Aunque Chacho tuvo cuidado en lo formal, quedó en claro que con su aparición barría con la moderación que el Presidente había mostrado en el espinoso tema. Sin embargo, cerca de De la Rúa aseguraban que había quedado "muy conforme" con la firme actitud mostrada por su coequiper. Para que eso sucediera, resultó útil que Chacho aclarara que De la Rúa estaba fuera de toda sospecha en el entuerto. "El tema preo-

Creo mucho, poquito, nada,

Elisa Carrió



(Alianza)

"Es absolutamente creíble
(lo publicado
sobre presuntas
coimas en el

Senado), aun-

que no tengo pruebas. De todos modos, no me explico por qué ningún fiscal pidió una investigación", dijo la diputada chaqueña al diario *Norte* de Resistencia.

La legisladora resaltó que Joaquín Morales Solá es una persona "creíble" y que el artículo del periodista que aborda el tema hasta ahora "nadie lo ha desmentido".

Además, dijo que "todos los gobiernos deberían investigar los actos ilícitos, tanto en la Nación como en las provincias, y debería existir un Poder Judicial independiente que investigue hasta las últimas consecuencias todos los delitos".

De paso, desmintió la versión sobre un eventual cambio de su domicilio para postularse como senadora de la Capital Federal, al señalar que "yo soy representante de una provincia como el Chaco y éticamente eso no lo voy a hacer jamás".

Jorge Villaverde



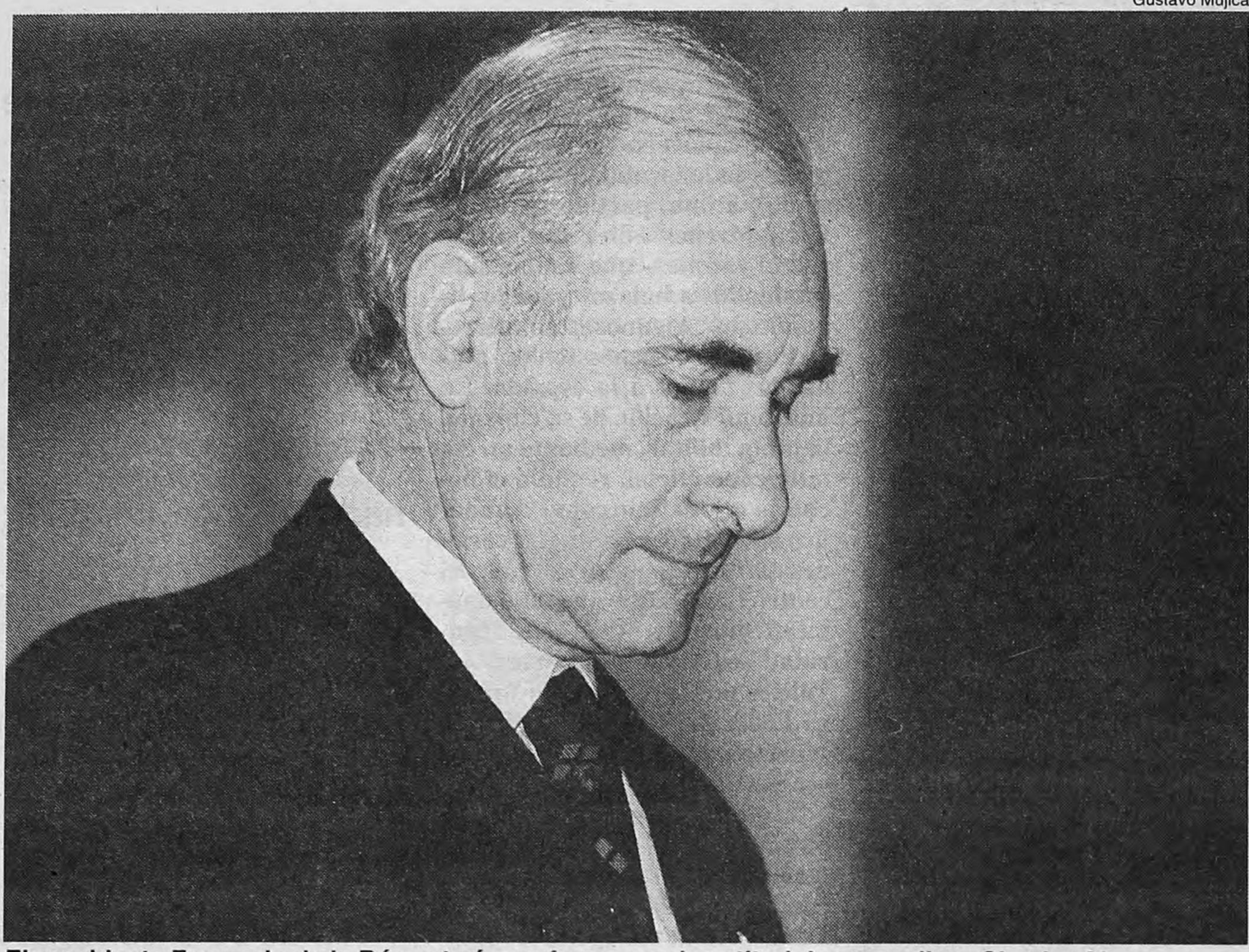
El senador justicialista aseguró que "lo más grave" de las versiones que circulan

(PJ)

sobre la reforma laboral es que en ellas figura involucrada "gente del Gobierno". "En su momento, el sindicalista Hugo Moyano hizo referencia nada menos que al ministro de Trabajo, Alberto Flamarique, que estaba más que interesado en la aprobación de esta ley de flexibilización", agregó Villaverde quien, junto a Cafiero, manejarían datos ciertos sobre las maniobras. "Si yo tuviera certezas y nombres, nadie debería tener dudas acerca de que lo diría", respondió. "Yo estoy muy preocupado por estos rumores, porque lo que se está ventilando es un hecho muy grave. Lo que yo pedí fue el esclarecimiento del hecho porque no sólo afecta a los legisladores, afecta al Congreso, a las instituciones y a la democracia. Estas sospechas no van dirigidas a ningún bloque en particular. En general, de lo que se habla en la calle es de legisladores, sin especificar si son de tal o cual partido. Y está claro que no se puede meter a todos en la misma bolsa", justificó.

POR LAS PRESUNTAS COIMAS EN EL SENADO

discuten la hoja de ruta



El presidente Fernando de la Rúa estaría conforme con la actitud de su copiloto Chacho Alvarez. Los legisladores del PJ quieren que la comisión que preside Jorge Yoma lleve la investigación.

cupa mucho al Presidente. Por eso, es casi seguro que mañana se juntarán con Chacho para unificar criterios", confirmaba la fuente.

Mañana a las 18, en la reunión de los jefes de bloque que encabeza Alvarez, citarán como invitados a Cafiero y a Villaverde, los dos senadores justicialistas que—supuestamente—tienen información sobre los supuestos sobornos. "Es el mejor ámbito, ahí están representados todos los partidos", explicaba un legislador cercano al vicepresidente que participó de la elaboración de la es-

trategia. Luego, si los dos legisladores justicialistas aportan información sustancial, podría organizarse una sesión secreta para compartir los datos con el resto de los senadores.

No todos dentro del oficialismo pensarían igual. Mañana mismo, al mediodía, el bloque radical se reunirá para discutir su postura. El jefe de la bancada, José Genoud, preferiría crear una comisión especial, con un radical al frente. Así evitarían que el tema quede en manos de otra comisión, en su mayoría en manos del PJ. Lo que el radicalismo

quiere evitar a toda costa es que el peronismo arme "un festín mediático" –como lo definía ayer un vocero del bloque– con las citaciones a funcionarios.

Pero tropezarán con un inconveniente. También mañana, pero unas horas después, a las 15, se reunirá la Comisión de Asuntos Constitucionales que preside Yoma, que ya trató el tema de los sobornos hace dos semanas, aunque sin tomar ninguna determinación. Pero el antecedente le daría pie a Yoma a adjudicarse la prioridad en la investiga-

"Es fruto de la interna"

El senador justicialista Remo Constanzo dijo saber quién fue el autor del texto anónimo que denunció pagos de sobornos en el Congreso, pero aclaró que para él se trata de un tema originado en la interna del PJ.

"No voy a dar el nombre porque no tengo pruebas, pero sé sin ninguna duda quién lo hizo. Es senador, y del PJ. No tengo ninguna duda, pero ¿cómo puedo decir una cosa que no puedo probar?", se preguntó.

En ese sentido, achacó a su compañero de banca Antonio Cafiero. "Debería dar nombres y decir quién recibió plata", dijo en referencia a las publicaciones que señalan que el senador bonaerense escuchó de boca de un par de bancada que le habían dado 50 mil dólares por su voto.

Finalmente, se manifestó favorable a "una renuncia colectiva a los fueros en el Senado, inclusive De la Rúa, para que todos sean investigados".

ción. Además, cuenta con el aval de una declaración del Presidente, que opinó que debería ser esa comisión la que se encargue de averiguar lo sucedido en torno de la aprobación de la ley laboral.

Para unificar el criterio que defenderá el Gobierno, entonces, De la Rúa y Alvarez se encontrarán en Olivos. A solas, seguramente, tendrán muchostemas que conversar, en un momento en el que la gestión que encabezan pasa por una de sus peores crisis. Y no todas son culpas ajenas.

Las firmas del decreto

El único detenido por el caso de la venta de armas a Ecuador y Croacia, el coronel Edberto González de la Vega, responsabilizó desde su prisión al ex ministro de Defensa Antonio Erman González de haber impartido la orden a Fabricaciones Militares para realizar esa operación. El militar, detenido en el destacamento de Gendarmería de Campo de Mayo y que estuvo a cargo de una de las gerencias de FM, señaló anoche en el programa "Punto.doc/2", que se encuentra en prisión por haber obedecido órdenes, "Nunca podría haber decidido por el destino de las armas, yo me tenía que basar en lo que disponía el decreto del Poder Ejecutivo Nacional" subrayó González de la Vega. Señaló que se sintió "muy mal cuando el ex presidente Carlos Menem afirmó que las armas no iban a Venezuela como lo establecía uno de los decretos, "ya que él tiene tres ministros que firmaron junto con él".

Subversivo Fernández

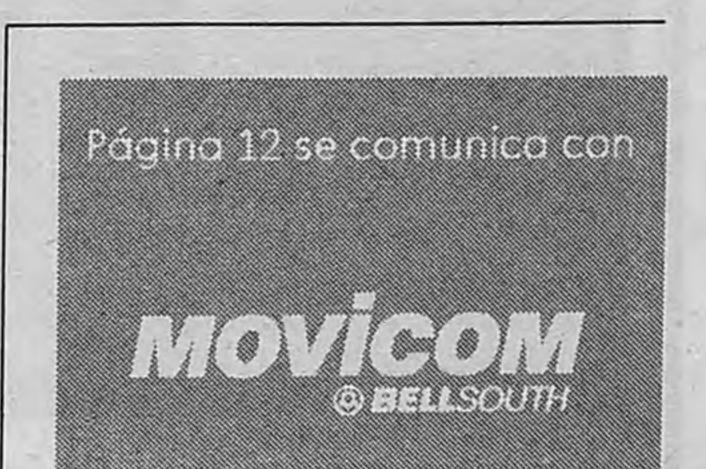
El Ministerio de Defensa informó anoche que se dispuso un arresto de 20 días al almirante (R) Alfredo Fernández, titular del Centro de Oficiales de las Fuerzas Armadas quien en una cena de camaradería denunció que "el caos se está instalando en la Argentina" y se expresó subversivamente contra la Justicia, la Presidencia de la Nación y los legisladores, en defensa de los genocidas. Fernández tendrá que cumplir su arresto en el arsenal naval de Zárate.

General de los EE.UU.

El subjefe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, Richard Myers, comenzará hoy una visita de 40 horas a la Argentina, durante la cual se reunirá con el ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, y con el jefe del Estado Mayor Conjunto, teniente general Juan Carlos Mugnolo.

El golpe del dólar

El senador nacional y titular del radicalismo bonaerense, Leopoldo Moreau, denunció que se intenta "imponer la dolarización a través de un golpe de mercado". Respondió así a las declaraciones con las que el ex presidente Carlos Meneminsistió en su propuesta de dolarizar la economía. "Menem demostró que sigue al servicio de las relaciones carnales con Estados Unidos y que sigue siendo amanuense de la derecha económica de ese país", sostuvo ayer Moreau, tras advertir que "los grupos concentrados de la economía están tratando de enrarecer el clima político".



mucho, poquito, nada, mucho, poquito, nada, mucho, poquito, nada

Darío Alessandro



(Alianza)
El jefe del bloque
de diputados de la
Alianza aseguró
que "de ninguna
forma" hay funcionarios del gabi-

nete nacional que puedan pagar una coima. Alessandro explicó que tiene "un gran respeto" por el senador justicialista Antonio Cafiero, quien denunció las versiones de supuestos favores personales, por lo que concluyó que "si habla, tendrá sus motivos, pero yo no tengo la información que él tiene". "Yo creo que de ninguna forma hay funcionarios del gabinete que puedan pagar una coima. Jamás estuve en ninguna reunión donde se hicieran esos comentarios o se haya tratado el tema", agregó. El diputado señaló luego que no sabe si las sospechas que recorren el Senado tienen "un viso de realidad", pero aclaró que "son las instituciones y los hombres que las componen los que tienen que dar un paso al frente, promoviendo una investigación y una aclaración del tema". El diputado ratificó la intención de su jefe, el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez, de iniciar una investigación a fondo que sirva para esclarecer las negociaciones rea-

lizadas por la reforma laboral.

Héctor Maya



(PJ)
El senador justicialista exhortó a sus colegas a renunciar a sus fueros para posibilitar "que actúe la

Justicia" en las investigaciones sobre el presunto pago de coimas en la Cámara alta. "Lo ideal sería que tome intervención la Justicia y deberíamos, junto con esto, hacer una renuncia pública de los fueros de todos", sugirió. Además, con cierta confusión sobre las protecciones legales, dijo que el diario La Nación y el periodista Joaquín Morales Solá también deberían "poner los fueros al costado". En realidad, los periodistas no tienen inmunidad judicial sino que gozan del beneficio de la protección de la fuente periodística. Para tomar distancia de los involucrados en el escándalo, Maya recordó que no votó la reforma laboral. "Yo no me opongo a ninguna medida que conduzca indubitablemente a saber la verdad de esto. No se puede convivir en un ambiente donde existe este nivel barrial", opinó. "Creo que acá hay que actuar con una generosa libertad en las normas procesales para que esto se aclare", agregó.

Pedro Del Piero



(Alianza)

"Yo no lo puedo afirmar, pero todavía no tengo la convicción de que lo que se comenta sobre las negocia-

ciones en torno a la reforma laboral no haya sucedido", dijo el senador del Frepaso. "Hay que tener cuidado porque tampoco debemos hacerle el juego al colaborar con el efecto bola de nieve de dar crédito y transmisión a los trascendidos y a acciones insidiosas como el anónimo que circuló días atrás dentro del Congreso. Tantas veces se han dicho cosas similares a ésta que se rumorea ahora que a uno se le instala la duda. Uno mismo tiene que no ser ingenuo, no ser inocente y, sobre todo, no mirar para otro lado. Estas cosas con el tiempo se diluyen, pero sus efectos quedan en la gente. Esta es la secuencia: son todos lo mismo, son todos una basura, no sirven para nada. Váyanse. Pero cuando viene otro a manejar la cosa pública, no nos va tan bien, nos va peor. Con los últimos datos, estoy cercano al momento de terminar de formar mi opinión sobre las versiones. Nuestro trabajo no es ser fiscales", agregó.

Horacio Pernasetti



(Alianza)
El jefe del
bloque de diputados radicales se jugó
por la teoría

de que el menemismo es quien está detrás de las versiones de supuestos pagos de coimas en el Senado. En ese sentido, aseguró que los últimos avances judiciales en la causa por la venta ilegal de armas que involucran a la funcionarios de primera línea del gobierno de Menem –la semana pasada fueron procesados los ex ministros Guido Di Tella y Erman González- motivaron la respuesta del menemismo que tomó forma de rumor. "Lamentablemente hay solidaridades o presuntas solidaridades que se expresan de esa forma", sostuvo. "Acá se sigue adelante con investigaciones que se originaron durante el propio gobierno de Menem y la Justicia avanza", explicó el legislador catamarqueño. "Están todos tomándolo como una cuestión de presiones o persecuciones por parte de la Alianza y esto indigna a la población", aseguró.

OPINION

Por Alfredo Pedro Bravo

Carta abierta a Andrés D'Alessio

I repasar de los diarios los artículos que me interesan y guardo para leer, cuando puedo darme tiempo y espacio en mis obligaciones, volví a conectarme con la nota que el periodista Martín Granovsky efectuara el domingo 6 del corriente, en el diario Página/12, sobre la carta que le dirigiera el reconocido y respetado Comité de Abogados por los Derechos Humanos de Estados Unidos de Norteamérica.

Por ella, tomé conocimiento de que el general José Teófilo Goyret se desempeña como profesor en el Programa de Relaciones Internacionales para graduados en la Facultad de Derecho.

Si bien me llamó la atención la presencia en esa casa de estudios de quien sustentara que se estaba luchando contra el enemigo de la humanidad y fuera solidario con el siniestro plan de sus camaradas que "optaron por la puesta en marcha de procedimientos clandestinos e ilegales, sobre la base de órdenes que, en el ámbito de cada uno de sus respectivos comandos, impartieron los enjuiciados", como usted lo afirmara en la sentencia con que se condenó a los ex comandantes del tristemente célebre proceso, más me sorprendió saber que no estaría de acuerdo con la realización de un debate público sobre la verdadera personalidad de quien requisó y confiscó el 25 de mayo de 1977 el diario La Opinión.

Con toda sinceridad, me cuesta creer, doctor D'Alessio, que haya dicho que "los cargos que ocuparon los funcionarios no son tan importantes como los actos que realizaron en sus funciones".

Para el caso, su definición resulta ser un sofisma. No se llegaba a un cargo de trascendencia y con cierta cuota de poder si no se pertenecía a la camada de promoción de los gobernantes o no se estaba fielmente identificado con los objetivos y fines del llamado "proceso de reorganización nacional", que carecía de plazos para la devolución del gobierno republicano y representativo, a los legítimos poseedores de la soberanía popular. Me pregunto entonces, ¿los planificadores o los diseñadores intelectuales de tan macabra política, que exigía el cumplimiento de las pautas y órdenes de trabajo para ser eficiente funcionario o ejercer de la mejor manera el rol asignado, y los "encubridores" o los "cómplices" primarios y secundarios no tienen ninguna responsabilidad o estas categorías tipo ya no existen en la legislación penal?

Digo esto porque la denominada "Junta" suscribió un "acta declarando que las operaciones contra la subversión y el terrorismo llevadas a cabo por las fuerzas armadas, de seguridad, policiales y penitenciarias se fueron ejecutando conforme a planes aprobados y supervisados por los mandos superiores orgánicos de las Fuerzas Armadas y por la Junta Militar", que, con fecha 28 de abril de 1983, firman Nicolaides, Franco, Huges y fuera publicada en el Boletín Oficial del 2/5/83.

Esa "acta", que de un "visto y considerando" muy breve, contiene sólo dos artículos, se instrumentó en base a los decretos 2770/75, Consejo de Seguridad Interna, Constitución, Competencia; 2771/75, Consejo de Defensa, Convenios con las provincias para colocar bajo su control operacional al personal policial y penitenciario para la lucha contra la subversión y

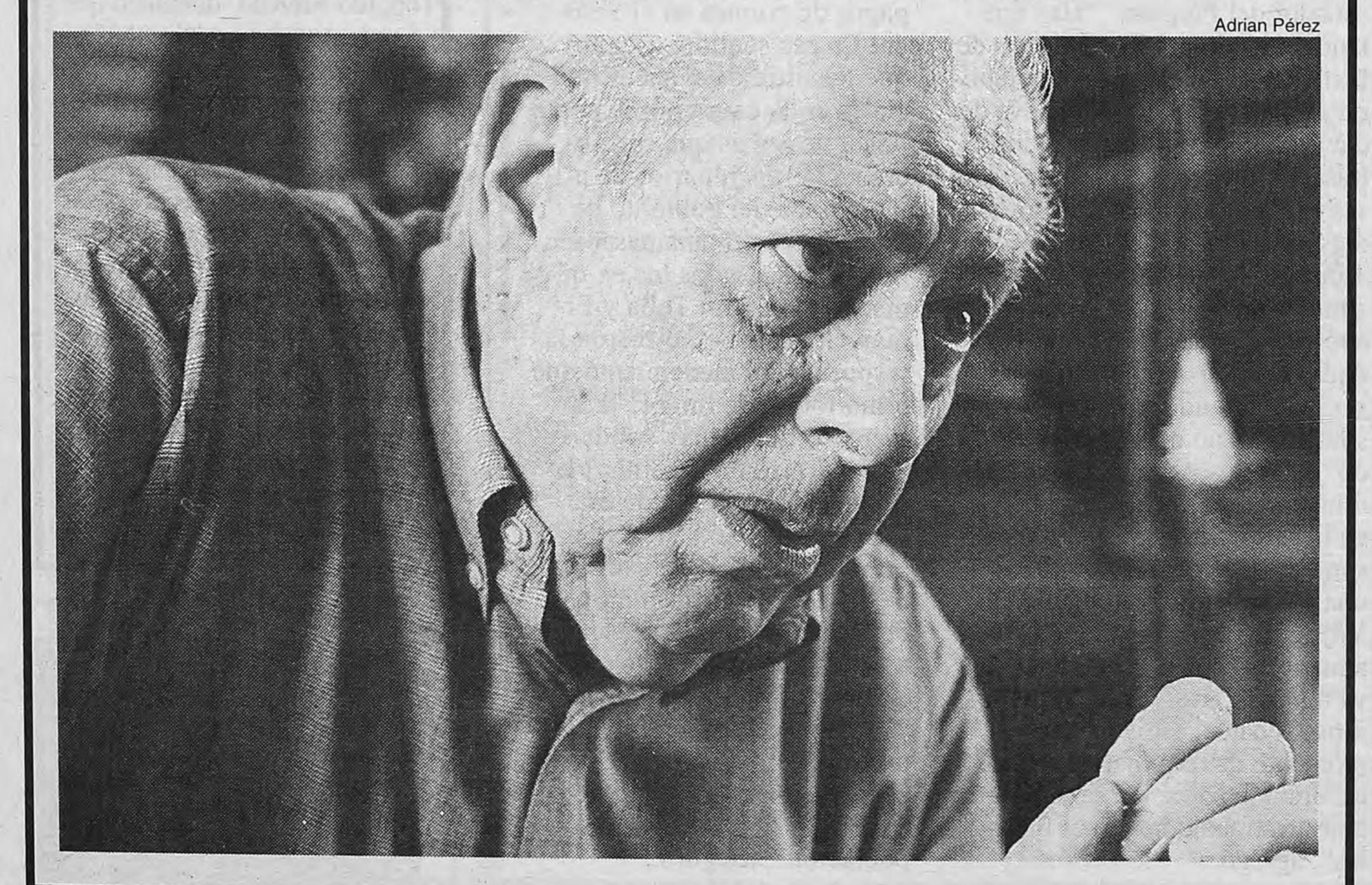
2772/75, Fuerzas Armadas, Ejecución de las operaciones militares y de seguridad necesarias para eliminar la subversión.

Además, quiero recordar el episodio en el cual le tocó actuar directamente a Goyret, después de la entrevista que le hicieran José Timerman y la esposa de Jacobo, para ubicar a su marido, secuestrado en julio de 1977 por segunda vez. No habían transcurrido dos horas de la desesperante solicitud de paradero que le formularan, cuando Goyret hizo comparecer a Héctor -hijo del director titular de *La Opinión*– para comunicarle que iba a ser recibido por el comisario Etchecolatz y para ello le estableció un zigzagueante recorrido para poder ver a su padre. Su intervención y las consultas que imaginamos debe haber realizado, dada la relevante condición del hasta entonces desaparecido Jacobo Timerman, vienen a demostrar la identificación subordinación y valor de Goyret con el contenido de la citada "acta de la Junta Militar" publicada en el referido Boletín Oficial.

Si bien hoy podemos rescatar alguna acción de aquellos tiempos, en que la vida no tenía validez alguna para los mesiánicos e iluminados salvadores de la patria, no es menos cierto que todos aquellos conciudadanos carentes de un cierto nivel social o de una sobresaliente notoriedad profesional, sin pasar por los tribunales ni tener derecho a defensa, fueron a engrosar la lista de los hoy ausentes. ¿En cuántas oportunidades, con su palabra o con un concepto definitorio, alzó o bajó el pulgar el general José Teófilo Goyret; cuántas veces miró para otro lado; se hizo el desentendido; se escudó en su desempeño intelectual; negó la información sobre los hábeas corpus presentados; ocultó y distorsionó las críticas al gobierno de facto provenientes del exterior y en cuántas oportunidades durmió tranquilo, besó a sus seres queridos sin que lo acosaran los fantasmas del terrorismo de Estado que él sirvió y apoyó?

Doctor D'Alessio: como ex juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional Federal de la Capital Federal, que juzgó a los ex integrantes de las sucesivas Juntas Militares, con todo respeto le pregunto si usted dejaría que a su hijo lo formase en la vida y en el derecho un hombre que, usando las armas que le entregó el pueblo para su defensa, las volviera contra él; que derrocó un gobierno de jure; que violó los derechos y garantías consagradas en la Constitución Nacional; que colocó al pueblo todo en total estado de indefensión; que prefirió adherir y pertenecer al partido de la muerte, que frente a los detenidos desaparecidos se plegó a esa desvergonzada campaña que, santificada por la "iglesia del silencio", publicitara que "los argentinos somos derechos y humanos"; que enseñó como estrategia militar que el frío derrotaría a los ingleses como a Napoleón y que Washington sería neutral; que sigue gozando de la impunidad más absoluta y que cotidianamente aporta para consolidar el país de la desmemoria con su intelecto y sus clases.

Si esto no fuera suficiente para realizar ante los estudiantes y los graduados el debate público sobre la personalidad de José Teófilo Goyret, le digo que se estará pretendiendo enterrar una vez más a los detenidos desaparecidos, en el campo non sancto de la injusticia y de la mentira.



IDENTIFICAN DESAPARECIDOS

El comenzo de

Por Victoria Ginzberg

■ Hace exactamente 24 años, el 20 de agosto de 1976, treinta cadáveres fueron encontrados en la localidad bonaerense de Fátima, partido de Pilar. Eran jóvenes -diez mujeres y veinte varones- que habían sido asesinados a balazos y luego dinamitados. Algunos estaban irreconocibles. Muchos tenían atadas las manos a la espalda. En una demostración de su cinismo, la junta militar, mediante un comunicado oficial, repudió el hecho, al que definió como "vandálico episodio". Los muertos eran desaparecidos que provenían del centro clandestino que funcionaba en Superintendencia de Seguridad Federal. Como parte de los Juicios por la Verdad, la Cámara Federal porteña identificó la semana pasada a seis víctimas de esa masacre.

"Estás acostumbrado a vivir con un hermano desaparecido y te dan uno asesinado. No sé si es mejor o peor", dice Hugo Argente. La Cámara acaba de entregarle el escrito en el que dice que su hermano, Jorge Daniel Argente, es uno de los cadáveres de Fátima. Hugo fuma. Sus ojos brillan. Está conmovido por ese papel que habla de su hermano buscado durante más de veinte años y agradecido con el juez Horacio Cattani, que quiso conocerlo personalmente y le dijo que buscar la verdad sobre los desaparecidos era "su obligación".

En medio de los sentimientos encontrados que le provocan haber -de alguna manera- encontrado a su hermano, Hugo tiene planes. Además de enterrar a Daniel, su objetivo es querellar por "asesinato" a los responsables de su muerte. La resolución de la Cámara Por-

Fotos: Entre las fotos de Daniel que están en el comedor hay una que tiene lentejuelas: es la que usa la hija de Hugo en su traje murguero.

teña indica que los otros desaparecidos identificados son José Daniel Bronzel, Selma Julia Ocampo, Haydé Rosa Cirullo de Carnaghi, Carmen Carnaghi y Norma Susana Fontini.

Daniel y Hugo, el hermano mayor

En estos días Hugo rescata de su memoria los momentos en los que la vida parecía otra. "Me acuerdo que usábamos zapatos acordonados y yo siempre perdía los cordo-

El juez Horacio Cattani informó a Hugo Argente que habían identificado el cuerpo de su hermano Jorge como una de las víctimas de la masacre de Fátima, hace 24 años, cuando efectivos de la Policía Federal mataron a 30 detenidos y dinamitaron sus cuerpos. La identificación de las víctimas es el comienzo de la reconstrucción histórica, afirman familiares y jueces.

nes y mi vieja me fajaba. Un día me senté en el umbral a llorar y no quería entrar. Daniel me dijo: `Cordones Huguito, no choores`. El tenía cuatro años. Yo siete", cuenta y muestra la foto de la primera comunión de su hermano. Entre los retratos de Daniel que están en la cómoda de su comedor hay uno que tiene lentejuelas en las esquinas: es el que usa la hija de Hugo en su traje de murguera.

Daniel desapareció el 17 de julio de 1976 en el barrio de Colegiales. Tenía veinte años y pertenecía a la Juventud Peronista. En 1974 había estado preso tres meses porque lo encontraron haciendo una pintada. Cuando lo secuestraron trabajaba en una clínica. Hugo conserva un telegrama en el que la empresa le recordó a su hermano que tenía pendiente el cobro de julio y

el aguinaldo.

En 1984 Miguel Angel Bianco declaró ante la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas (Conadep) que vio a Jorge Daniel Argente durante su cautiverio en Superintendencia. Habían sido compañeros en la escuela nocturna Nicolás Avellaneda. Fueron las únicas noticias de Daniel, aunque poco después del retorno de la democracia había indicios de que podía ser una de las víctimas de Fátima. "En 1985 se hicieron exhumaciones, pero ese día llegué hasta la

CUESTIONES DE FAMILIA

Si Ud. busca una respuesta a estos temas:

ESTUDIO DE LA DRA. SILVIA MARCHIOLI

- Divorcio Separación personal División de bienes.
- Alimentos entre cónyuges.
- Hijos: alimentos a cargo de padres y abuelos. Reconocimiento de paternidad.
- Sucesiones Bienes propios y gananciales: derechos del cónyuge y de los hijos.
- Adopción: de menores y del hijo del cónyuge.
- Mediación familiar.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11° - "A" - Capital

EN JUICIOS DE LA VERDAD

un camino

puerta del cementerio y me volví a mi casa", recuerda Hugo.

20 de Agosto de 1976

El policía "arrepentido" Víctor Luchina -según el testimonio que brindó en la Conadep- estaba de guardia en el edificio de Moreno al 1400 donde funcionaba la Superintendencia la noche que trasladaron a las 30 personas. "Apagaron todas las luces. Sólo quedaron encendidas las del ascensor y de la playa de estacionamiento. Recuerdo que los detenidos eran treintaporque fueron contados. Algunos venían en mantas, envueltos, parecían estar muertos; otros venían tambaleándose como drogados", manifestó Luchina. El ex policía atestiguó que ayudó a cargar a los detenidos en un camión verde oscuro. "Estos se van para arriba", le comentaron. Al día siguiente -dijo- se enteró por los diarios que "habían sido dinamitados en Pilar". La masacre habría sido la "respuesta" al atentado contra el general de brigada retirado Omar Actis, realizado en Wilde el 19 de agosto de 1976.

Las víctimas de Fátima fueron asesinadas por disparos de armas de fuego en el cráneo. Dos cadáveres estaban destrozados ya que los cuerpos habían sido dinamitados. En ese momento, a partir de que se tomaran las huellas dactiloscópicas de los cuerpos, se pudieron identificar a cuatro personas cuyos datos aparecían en los registros de la policía de la provincia de Buenos Aires. Pero la causa se cerró rápidamente y no se retomó hasta 1982, cuando ya se habían "perdido" las huellas.

En 1985 el equipo argentino de antropología forense exhumó los cuerpos que estaban enterrados en el cementerio de Derqui. La sanción de la Ley de Obediencia Debida

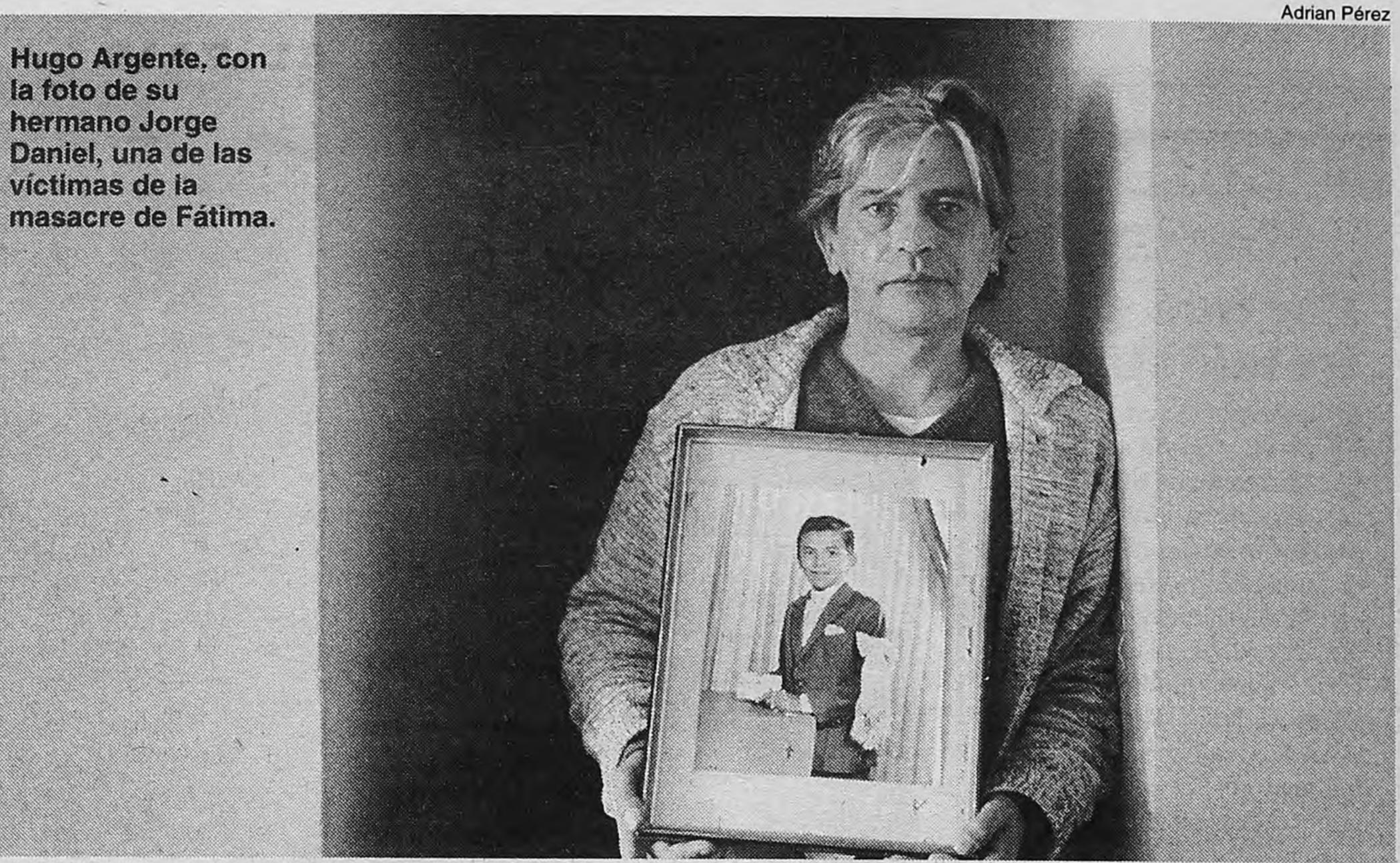
Luces: "Apagaron las luces. Sólo quedaron las del ascensor y del estacionamiento.
Recuerdo que los detenidos eran treinta porque fueron contados".

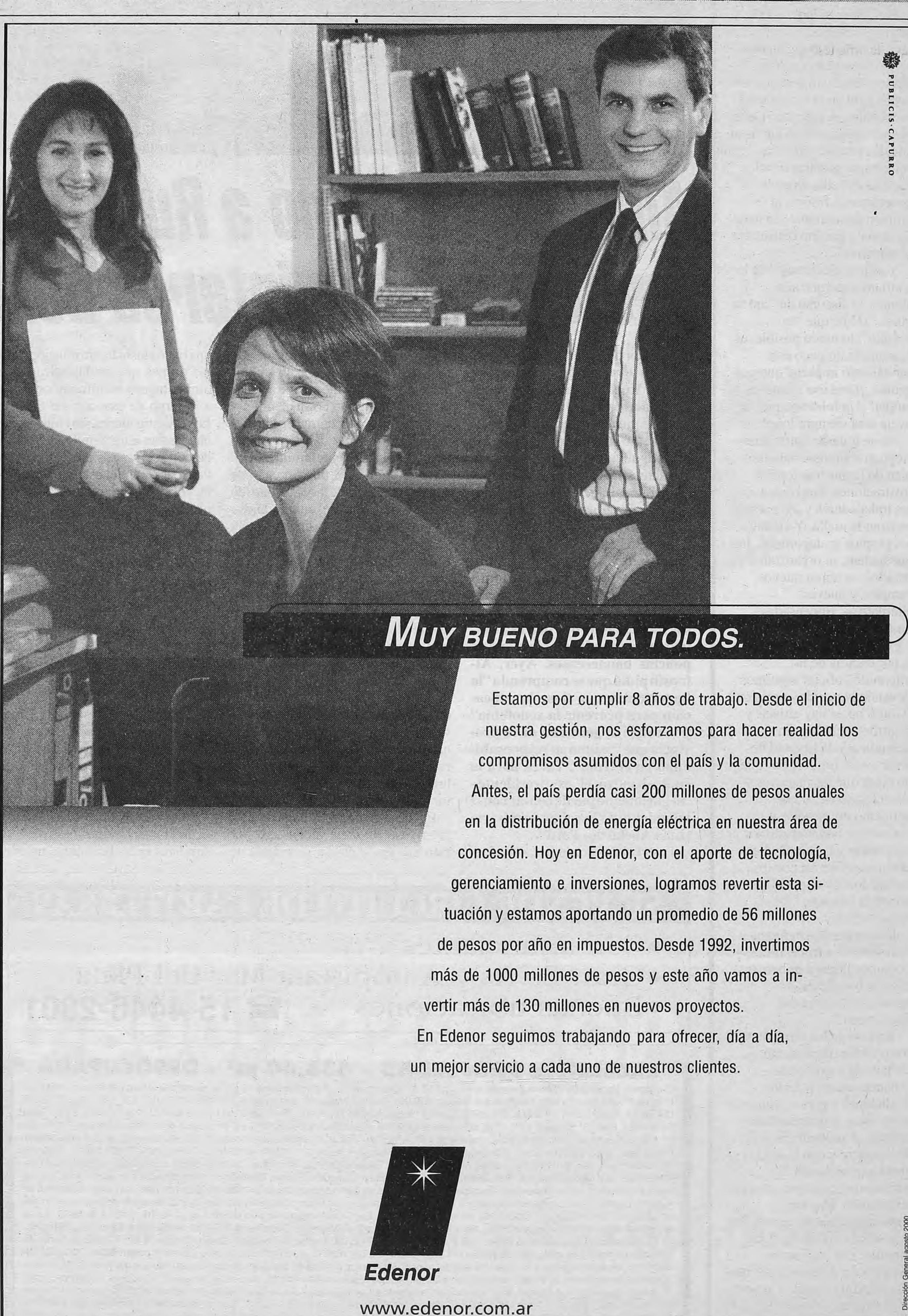
motivó que la "causa Fátima" pasara por varios juzgados hasta que la tomara la Justicia Militar. El expediente se archivó y 24 cajones de madera con restos sin identificar quedaron en un cuartito del cementerio. Diez años después, con el marco jurídico del Derecho a la Verdad, el equipo de antropología forense y la Cámara Federal porteña reabrieron el caso. Del sobre de un expediente rescataron la llave del recinto donde estaban los cuerpos. Con la posibilidad de realizar los estudios de ADN se mandaron las muestras al exterior para ser contrastadas con sangre de familiares de desaparecidos.

El año pasado se supo que Susana Elena Pedrini de Bronzel era una de las víctimas de la masacre de Fátima. Entre las seis personas que ter-

MOVICON OFFICE minaron de ser identificadas la semana pasada está su esposo, José Bronzel, junto a quien había sido secuestrada.

Los jueces de la Cámara porteña y los familiares de las víctimas coinciden en que la identificación de los cuerpos no es la conclusión de la búsqueda de la Verdad sino que, a partir de la recuperación de identidad de los desaparecidos, se puede profundizar en la reconstrucción histórica.





OPINION

Por Vilma Ripoll *

Por qué trotskistas

Trotsky moría asesinado por un agente de Stalin. Aun con años de militancia trotskista, dudo cuál aspecto de su legado subrayar hoy. Si su lucha visceral contra toda burocracia. O, en esta era de FMI y ajuste global, la vigencia del internacionalismo de los trabajadores. O quizás su rol como constructor de partido, que aprendió de Lenin...

Pero en realidad elijo. Y elijo al Trotsky revolucionario permanente, al que puso ganas y rabia hasta el final, sin perder jamás la fe en la victoria del socialismo. A ese viejo León que ya agonizante le dijo a su amada Natalia: "Abre la ventana, deja entrar el sol... La vida es bella. Que las generaciones futuras la limpien de todo mal, de toda opresión y puedan disfrutarla plenamente".

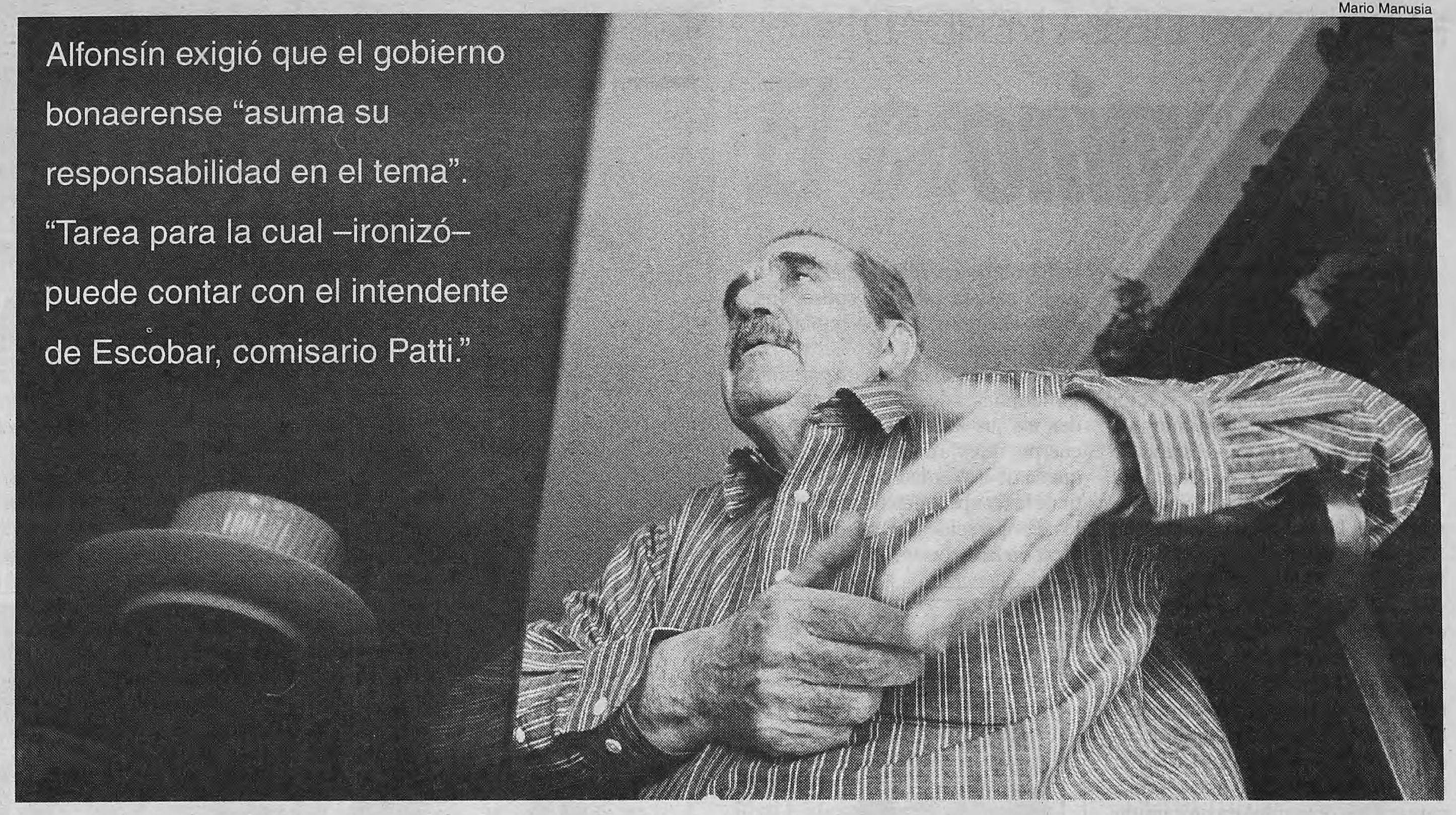
Y elijo a ese Trotsky de la confianza, porque aún abunda el discurso del "no se puede". O de que "lo posible", lo único posible, es humanizar un poco este capitalismo imperial que nos agobia. ¡Pero eso sí que es utopía! ¡Un lobo con piel de oveja será siempre lobo!

No se trata de optimismo ciego ni religioso. Sabemos bien de tantas traiciones y frustraciones. Pero aun así, los trabajadores y los pueblos no tiran la toalla. Y cuando los propios protagonistas, los que luchan, se organizan y deciden, se abren nuevos caminos y nuevas alternativas, impensadas hasta entonces.

¿Cómo no tener confianza, si por encima de la impunidad oficial seguimos llevando genocidas a prisión? ¿Cómo no, si hay artistas y científicos que siguen defendiendo la libertad de crear e investigar? ¿Por qué no creer que las maestras y las enfermeras, motor cotidiano de escuelas y hospitales, podamos dirigir la educación y la salud? ¿Por qué no confían en que los trabajadores y el pueblo, nosotros mismos, democrática y colectivamente, sin órdenes ni inspectores trimestrales, podamos llegar a gobernar y diseñar los planes económicos que nos convengan?

A pesar de los dirigentes, los pueblos derriban muros, dictaduras y gobiernos. Abandonan los partidos tradicionales y, con avances y retrocesos, buscan nuevas salidas. Aquí también se abre ese espacio y con la unidad de la izquierda, sin sectarismo, creo que estamos avanzando. Hay un entusiasmo que se recrea. Por eso somos trotskistas. Con orgullo, con confianza. Soñamos y peleamos por una sociedad socialista. Y no está escrito que no podamos lograrlo.

* Diputada de la ciudad -(MST-Izquierda Unida)



Alfonsín reclamó a Ruckauf que proteja a los quinteros bolivianos

El ex presidente Raúl Alfonsín le reclamó al gobernador Carlos Ruckauf que tome medidas concretas para prevenir nuevos ataques a los quinteros bolivianos. No sólo dando apoyo a las investigaciones abiertas por la Justicia, sino también asumiendo su responsabilidad de educar contra la xenofobia. En los últimos meses, las familias bolivianas sufrieron más de sesenta violentísimos asaltos. Hubo 13 detenidos, pero los robos continúan. El último fue el martes pasado y los investigadores volvieron a deslizar sus sospechas de que detrás de estas bandas puede estar la mano de policías bonaerenses. Ayer, Alfonsín pidió que se comprenda "la importancia que tiene la educación para prevenir la xenofobia" y le exigió al gobierno de la provincia que "asuma su responsabilidad en el tema". Tarea para la cual -ironizó el ex presidente-"seguramente puede contar con el intendente de Escobar, comisario (Luis Abelardo) Patti".

Las víctimas del nuevo asalto fue-

ron dos familias de quinteros de Zárate, a quienes cinco encapuchados aterrorizaron durante más de una hora para quitarles un botín de mil pesos. Los agresores entraron a la madrugada, mientras todos dormían. En la casa había seis chiquitos. Uno de los asaltantes le puso el caño de una escopeta en la boca a uno de ellos –un nene de cuatro años– mientras preguntaba a los gritos a su padre dónde escondía el dinero. Los adultos pasaron por la pesadilla conocida: golpes, patadas y tajos en la cara: "Tengo sida –les advirtió uno de los encapuchados- dame la plata o te violo". Esta vez los ladrones no usaron picanas, pero amenazaron con hacerlo.

Por el caso hay dos detenidos que se niegan a declarar. Fueron apresados el jueves e identificados por sus víctimas porque a uno de ellos se le había corrido la capucha en plena faena: resultó ser el hijo de un hombre que había trabajado con un tractor en la zona de las quintas.

El fiscal a cargo de la pesquisa, Juan José Maraggi, consideró por esto que en principio se trataría de una banda aislada, sin relaciones con los grupos que protagonizaron los otros ataques xenófobos ocurridos a lo largo de este año en Escobar. Los investigadores, sin embargo, están atentos a un detalle que coincide con los asaltos anteriores: "una vez más, junto el asalto a una quinta, volvió a producirse en la zona un hecho vinculado a piratas del asfal-

Capuchas: Las víctimas del nuevo asalto fueron dos familias de quinteros de Zárate, a quienes cinco encapuchados aterrorizaron durante más de una hora.

to", apuntó uno de ellos. Este común denominador alimenta la hipótesis de que los ataques pueden estar siendo planificados para que cumplan una función de pantalla.

Ayer, en su reclamo a Ruckauf, Alfonsín consideró que los casos ocurridos en los últimos meses "son similares en su brutalidad no exen-

ta de duras manifestaciones xenófobas". El presidente de la UCR fue apenas atrás en el tiempo para recordar que en los últimos meses del gobierno anterior "había comenzado a denunciarse a ciudadanos de países vecinos como posibles responsables de diversas clases de hurto, en lo podía ser una campaña, que descontamos no era urdida por el ocasional portavoz". Concluyó que, aunque no cree "que haya un argentino decente que pretenda emular la prédica de (el gobernador austríaco neonazi Joerg) Haider o de (Jean-Marie) Le Pen, debe comprenderse la importancia que para prevenir la xenofobia, así como para provocarla, tiene la educación". Y llamó a "provocar actitudes éticas que alejen en nuestra nación" el peligro del racismo.

El primer asalto violento que sufrieron las familias de quinteros ocurrió el 23 de mayo pasado cuando quince encapuchados entraron a una casa de Los Cardales, atacaron a hachazos a Rómulo Carrizo y picanearon a Abel Martínez. A partir de entonces los robos se sucedieron: Fidencio Choque fue asaltado en Matheu; lo torturaron con una plancha caliente. Dos miembros de la colectividad fueron asesinados – uno en General Rodríguez y otro en Pilar- por negarse a entregar el dinero. En todos los casos, la violencia estuvo acompañada de expresiones racistas.

En cuanto a Patti, el intendente ha dejado clara su postura sobre el tema. Sin separarse una línea de su prédica usual, el ex subcomisario se ha quejado porque —dice— nadie ha dado "una pateadura" a los detenidospara que confiesen quiénes son sus cómplices. La defensa de una policía de mano dura es, en los hechos, el único punto en el que Patti ha logrado coincidir, una y otra vez, con el gobernador de la provincia.



SE VENDE CIRCUITO DE CARTELERAS

- Con anunciantes
- Gran Bs As y Autopista a Mar del Plata
- Buenas ubicaciones

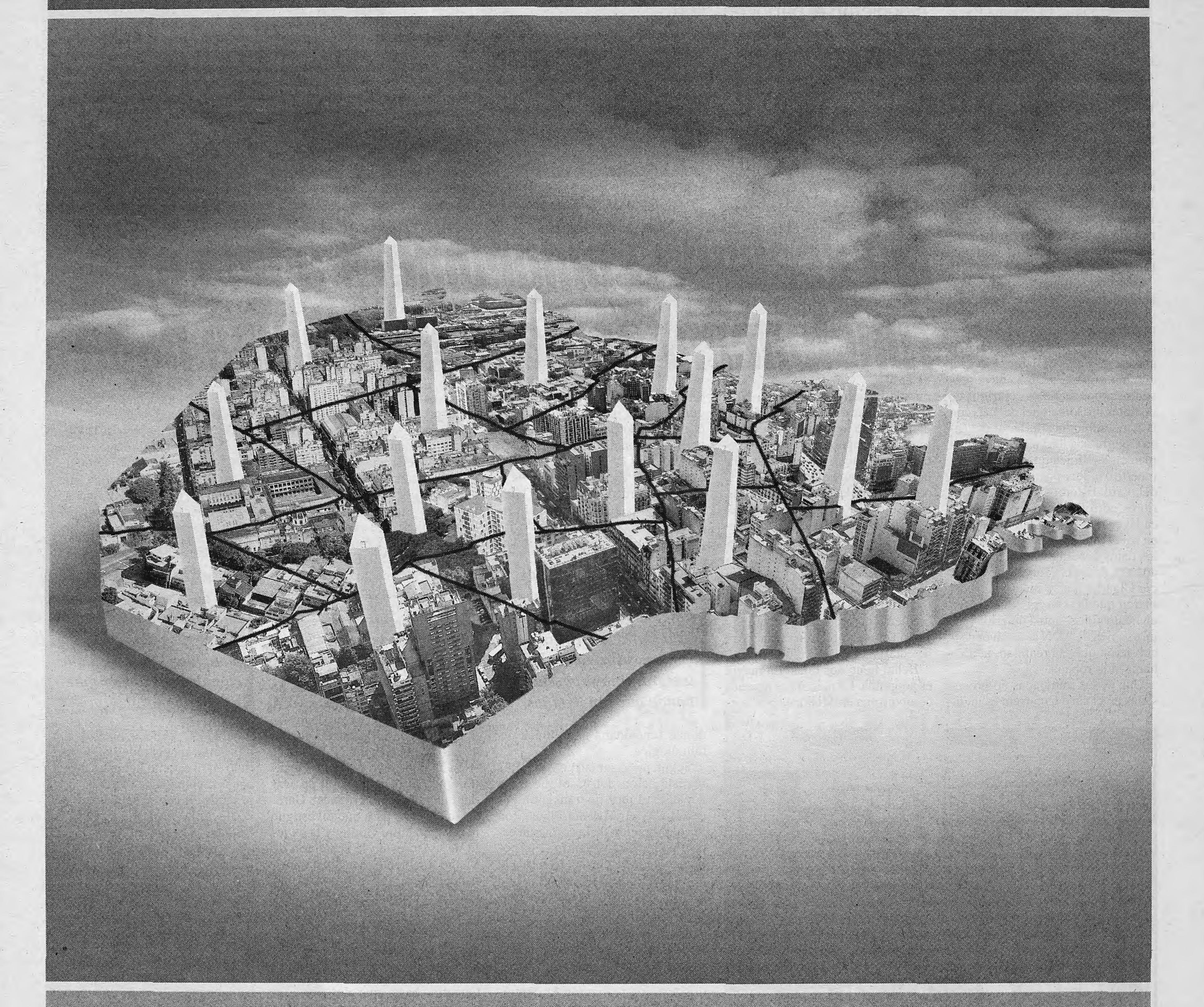
15-4446-2801

EXCELENTE PROPIEDAD - 438,60 m² - DESOCUPADA

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 31, a cargo del Dr. Víctor Fernando Liberman, Secretaría Unica, con asiento en la calle Uruguay Nº 714, piso 5°, hace saber por dos días en el Boletín Oficial y Página/12, que en autos "SEMENIUK DE RADICE ANA c/BESSONE DE LOMBILLA ALEJANDRA s/EJECUCION HIPOTECARIA" Expediente Nº 7206/2000, "Reservado" que el martillero Cecilia I. Cobelli, Avda. Santa Fe Nº 5099, Piso 15º "D" telfax 4381-2713; subastará el día 24 de agosto de 2000, a las 11.15 hs. en el Salón de Ventas ubicado en Talcahuano Nº 479, de Capital, el 100% indiviso del inmueble sito en Avda. Gral. Paz Nº 12.548/70/72 y Pizarro Nº 7662/64/78/80, UF Nº 2, Planta Sótano, Planta Baja, 1er. y 2do. pisos, con entrada independiente por la calle Pizarro Nº 7678/80. NOMENCLATURA CATASTRAL: Circ. 1; Secc. 74; Manz. 2A; Parc. 22a. MATRICULA: 1-92406/2. Superficie total UF: 438,60 mts2. Porcentual: 15,652% Según constatación, el bien consta de: Planta Subsuelo: Garage para dos autos, dependencias de servicio y cuarto de máquinas. Planta Baja: Living comedor, cocina con office, toilette, jardín de invierno y jardín. Primer piso: Tres dormitorios, uno en suite con vestidor y otro baño completo. Segundo piso: Play room, bohardilla, lavadero y terraza. Se encuentra desocupado y el estado de mantenimiento es bueno. Exhibición: los días 21 y 22 de agosto de 2000 en el horario de 15.00 a 17.00. El título de propiedad se encuentra a fs. 52/55. Los Certificados de Dominio corren a fs. 42/46. DEUDAS: A fs. 59/60, Aguas Argentinas al 16-5-2000 no registra deuda. Por no haberse contestado el informe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (fs. 32), corresponde hacer efectivo el apercibimiento del art. 598, inc. 3º del Código Procesal, considerándolo como Libre de Deudas. A fs. 64 Obras Sanitarias de la Nación no registra deudas. Libre de deudas por expensas. BASE DE VENTA: u\$s 211.216. Al contado y al mejor postor. SEÑA: 30% y COMI-SION: 3%, en dinero efectivo y en el mismo acto del remate. No procede la venta en comisión. Según Acuerdo Plenario del 18-2-99, "No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe una solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso que el inmueble se halle sujeto al Régimen de la Ley 13.512". El saldo de precio deberá ser depositado dentro de los cinco días de aprobada la subasta, conforme lo dispuesto en el art. 580 del Código Procesal. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Código Procesal. El martillero se encuentra facultado para solicitar el auxilio de la fuerza pública para preservar el normal desarrollo del acto. Buenos Aires, 16 de agosto de 2000. Marcela A. Penna. Secretaria.

CECILIA I. COBELLI - 4381-2713

EL GOBIERA ERISII BARAGO



(Centros de Gestión y Participación

GOBIERNO DE LA CIUDAD

Nuevas pruebas comprometen aún más la situación de la ex jefa de asesores de María Julia Alsogaray, Mabel Behal, sospechada de haber anotado como hija propia a la beba Rocío Cigarreta, robada a sus padres en la Clínica del Niño de Mar del Plata. El sistema Excalibur detectó que en los días posteriores al nacimiento de la niña de los Cigarreta se realizaron varias llamadas telefónicas desde la Secretaría de Medio Ambiente, donde trabajaba Behal, al médico y la enfermera que atendieron a Rocío: el 20 de mayo de 1997 hubo una comunicación desde la privada de María Julia al domicilio de la nurse Isabel Ladisa y ocho días antes, otra llamada desde otro teléfono de la misma secretaría al jefe de Neonatología de la clínica marplatense, Ronaldo Darling.

El cruce de llamadas -difundido anoche en el programa "Lado salvaje", emitido por CVN- fue realizado por colaboradores del fiscal general Norberto Quantín, quien encabeza una comisión especial que investiga al menos nueve presuntos robos de bebés ocurridos en distintas jurisdicciones del país con una metodología similar al del caso Cigarreta: a los padres les informan en la clínica que su hijo nace muerto o fallece pocos días después del parto. Estudios de ADN posteriores corroboran que el pequeño cadáver que les habían entregado en aquel momento no coincide con los datos genéticos de su hijo (ver aparte). A los tres días de nacer Rocío Cigarreta, a su madre le informaron que la criatura –que estuvo en incubadora- había muerto. Tras un examen de ADN al cadáver descubrieron que, en realidad, la niña había sido robada.

Una de las imputadas no procesadas en el caso Cigarreta es la di-

El equipo que encabeza el fiscal Quantín detectó llamadas desde la Secretaría de Medio Ambiente a los profesionales que atendieron el parto, en el caso Cigarreta. La ex jefa de asesores de María Julia está sospechada de tener a la beba en su poder.



Los padres de Rocío Cigarreta, la beba nacida el 23 de abril de 1997 en Mar del Plata. En la Clínica del Niño, de esa ciudad, les dijeron que la niña murió tres días después del parto.

El Excalibur compromete a una ex funcionaria con el robo de una beba

ma Ancarami de Godoy, sospechada junto a su hermana Lucrecia de integrar la supuesta banda de compraventa de niños a través de la cual la ex funcionaria menemista habría conseguido a la menor de sus hijas. El sistema Excalibur también detectó llamadas entre Godoy y el jefe de Neonatología de la Clínica del Niño a partir de mayo de 1997 y hasta este año. En los dos meses posteriores al 23 de abril de 1997, fecha en la que nació Rocío, se incrementó la frecuencia de comunicación entre ambos: en ese lapso se detectaron entre 15 y 20 llamadas.

Behal tiene dos hijas. La mayor es adoptada. La menor fue anotada como propia en Misiones por la ex

E. García Medina

putada nacional justicialista Nor- jefa de asesores de María Julia. Se- la beba a Mabel Behal". El anóni- que resultó electa Godoy como digún reveló el programa televisivo, el certificado de nacimiento lleva la firma de un médico jubilado por invalidez en 1996, es decir, un año antes de la llegada al mundo de la niña, cuya edad es similar a la de la hija de los Cigarreta. En el certificado consta que el parto tuvo lugar en una dirección de Posadas,

> Sospechas: Una de las imputadas es la diputada nacional justicialista Norma Ancarami de Godoy, sospechada de integrar una supuesta banda que vende niños.

donde funcionaba una clínica oftalmológica.

Según pudo saber Página/12, la investigación del caso que lleva adelante el juez de transición Pedro Hooft, en Mar del Plata -con la colaboración de la comisión especial que lidera Quantín-está poniendo cada vez más nerviosa a la diputada Godoy. El jueves 10 de agosto, dos testigos que declararon ante el magistrado fueron amenazados por el abogado de la legisladora justicialista, César Sivo, para que cambien sus dichos ante un escribano. Al día siguiente, los dos testigos realizaron la denuncia penal del hecho. Desde que la pesquisa tomó nuevo impulso, a partir de marzo, cuando cayó al juzgado de Hooft, Horacio Cigarreta y su esposa, Cristina Ortizá, recibieron amenazas anónimas para que abandonen la búsqueda de su hija.

Quantín y su equipo sospechan que habría existido un encubrimiento judicial en Capital Federal, Mar del Plata y Posadas, para frenar la investigación que perjudica a Godoy. "Estas maniobras nos darían una magnitud del poder y la influencia de la banda", confió una fuente de la fiscalía. Entre los hechos que llamaron la atención de los investigadores figuran los siguientes:

 La fiscalía de Quantín empezó a investigar el caso a partir de una carta anónima recibida en sus oficinas, en la que se denunciaba que la diputada Godoy "le vendió

mo llegó el 10 de junio de 1998. Poco tiempo después, el secretario de Quantín, Francisco Posse, relacionó esa advertencia con el caso Cigarreta denunciado en Mar del Plata. La denuncia cayó en manos del juez de instrucción N° 34 Federico Salva, quien tenía como secretaria a María Eugenia Anzorreguy, hija del ex jefe de la SIDE del menemismo. "Curiosamente, Salva le dio una copia de la causa a la defensa de Godoy cuando el día anterior acababa de ordenar la intervención del teléfono de la diputada y otros sospechados, es decir, les avisó que les había pinchado los teléfonos, razón por la cual de las escuchas no surgió ningún dato significativo. A los dos meses, Salva cerró la investigación", confió la misma fuente

de la Fiscalía General Nº 3. ◆ El 31 de agosto de 1999, Quantín envió al fiscal general de Mar del Plata, Fabián Fernández Garello, un escrito para que investigue la relación entre Godoy y la ex jefa de asesores de la secretaria de Medio Ambiente menemista. Fernández Garello no incorporó el material a la causa del caso Cigarreta -a cargo en ese momento del juez Esteban Viñas- y desestimó la hipótesis por considerarla falsa. El hecho llamó poderosamente la atención de los colaboradores de Quantín, hasta que descubrieron que Fernández Garello había sido candidato a concejal en General Pueyrredón en la misma lista en la

putada nacional.

◆ El 29 de diciembre de 1999, el juez Viñas determinó que en el caso Cigarreta no había ningún delito para investigar y cerró la causa. En marzo último, la Cámara de Apelaciones de Mar del Plata revocó su resolución y lo recusó, luego de comprobar que Viñas, a media-

Presión: Dos testigos que declararon ante el juez Hooft fueron presionados por el abogado de la diputada Godoy para que cambien sus dichos ante un escribano.

dos de 1997, es decir, antes de asumir como magistrado, había recibido en su estudio llamadas de personas involucradas con el caso y a pesar de ello no se había excusado de llevar la causa. En su lugar, la Cámara designó al juez Hooft, quien fue el primer magistrado que le ha dado un verdadero empuje a la pesquisa (ver aparte).

 También resultó sospechosa para la fiscalía general N° 3 la actitud del juez de instrucción de Posadas, Horacio Enrique Gallardo. Cuando le enviaron una copia del certificado de nacimiento de la supuesta hija de Behal, que indicaba que había nacido en una clínica oftalmológica, Gallardo cerró la causa en 24 horas y no dejó actuar a la fiscalía local.

El fiscal Quantín investiga nueve casos de robo de bebés. En todos, a los padres les dijeron que sus hijos habían muerto.

Asamblea Permanente por los Derechos Humanos

La Comisión de la Mujer de la APDH dictará cursos-talleres gratuitos sobre los siguientes temas:

Martes 22: Derechos humanos,

discriminación y género Violencia y salud reproductiva

Miércoles 23: Lunes 28: Mujer y trabajo

De 18 a 21 hs.

Informes e inscripción: 4372-8594 / 4814-3794 o en Callao 569 3° cuerpo 1° piso de 14 a 19 hs.

Dudas sobre un test de ADN

El juez de transición Nº 2 de Mar del Plata, Pedro Hooft, quiere dilucidar la verdadera identidad de la hija de la ex jefa de gabinete de María Julia, Mabel Behal, y en cuanto la causa regrese a sus manos –actualmente está en la Cámara de Apelaciones- ordenará una serie de medidas para descartar, al menos, que no sea la hija que busca el matrimonio Cigarreta.

El magistrado sospecha que la pequeña que fue al Hospital Durand en mayo a realizarse el estudio de ADN, que desechó el vínculo con los Cigarreta, no es la misma niña que anotó Behal como propia. La duda de Hooft nació después de comparar dos fotografías aportadas por el equipo de fiscales de Norberto Quantín, en la que aparecen la ex funcionaria menemista con la nena, y otra que fue tomada a la pequeña de tres años en el Durand en el momento de realizar el estudio genético.

La causa volverá al juzgado de Hooft después de que la Cámara de Mar del Plata resuelva una apelación presentada por la defensa de la diputada Norma Godoy, y de los médicos y la enfermera de la Clínica del Niño de esa ciudad, que se encuentran como imputados no procesados.

IN THE BEACH UNION UNCOUNTED TO 13 SOUTH

"Duo Buono – Striano"; "El relámpago", Sketch con Guido Gorgatti; Pepe Arias como "Don Goyo"; Pepe Iglesias "El Zorro"; Luis Sandrini como "Felipe" junto a Antonio Carrizo; Niní Marshall como "Mónica Bedoya Hueyo" y "Gladis Minerva Pedantoni" junto a Juan Carlos Thorry; Juan Carlos Mareco "Pinocho"; "Los Grandes del Buen Humor", "La Revista Dislocada" con el "Teledisloque"; Fidel Pintos con Carmen Vallejos; Dringue Farías como "Sinforoso"; "El Fontana Show"; "Rapidísimo" con Héctor Larrea y María Ester Vignola; Luis Landriscina como "Don Verídico"; Víctor Harriague como "El Doctor Pueyrredón Arenales"; "El Cuentódromo de Rapidísimo"

con Alejandro Gardi-

netti; "Ping Pong

del Mundo" con

Juan Carlos Mesa;

Estela Montes y

Jorge Vaccari;

Juan Carlos Alta-

vista como

"Minguito" junto

a González Ri-

vero; "En Ayu-

nas" con Carlos

Abrevaya y

Jorge Guinzburg;

Será Terrible"

con Alejandro

Dolina;

"Contacto Directo"

con Beto César;

"El Payador Ma-

zorquero" con el

Trío Laurel; imita-

ciones de Carlos

"Rapidísimo"; Sabo-

rido y Quiroga; Ru-

bio y Rottemberg; Fer-

nando Peña como

"Rafael Orestes Pore-

lorti" (junto a Lalo Mir

en "Animal de Radio"),

"Milagros López",

"Roberto Flores", "Cristina

xista" y "Dick Alfredo".

Megahertz"; "Martín Riboira

Lynch"; "Mario Sabino - ta-

Con los testimonios de: Adolfo

Russo

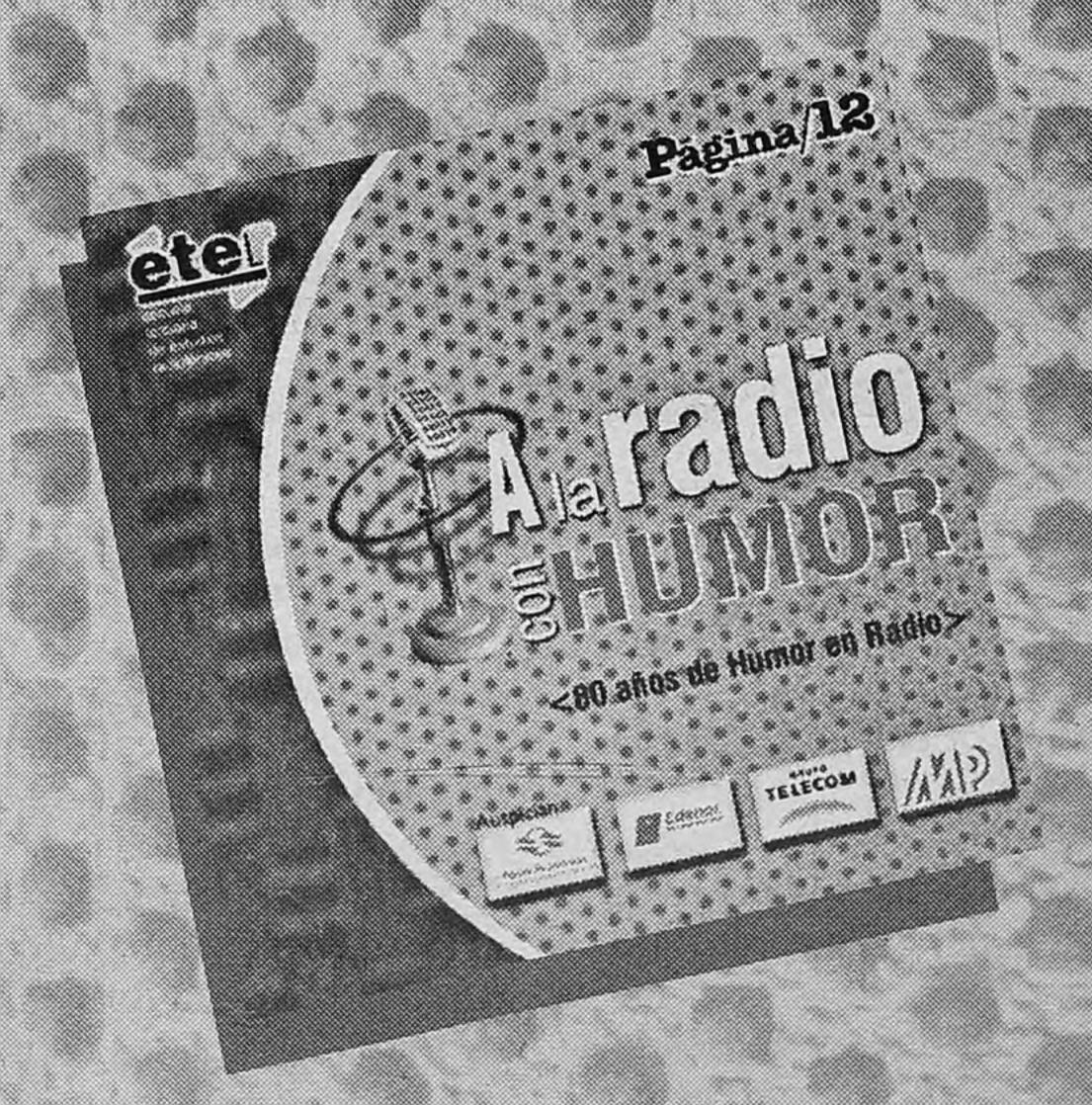
"La Venganza

Página/12 y la Escuela Terciaria de Estudios Radiofónicos presentan el CD

Alaradio SHUMOR

<80 años de Humor en Radio>

Con la dirección de Eduardo Aliverti, Javier Rubel, Agustín Tealdo y Pablo Milstein



Castello, Alejandro Gardinetti, Beto
César, Carlos Russo, Carmen Vallejos,
David Rottemberg, El Trío Laurel, Jorge
Guinzburg, Jorge Luz, Jorge Marchetti,
Juan Carlos Mareco, Juan Carlos Mesa,
Luis Landriscina, Luis Rubio, Nelly Beltrán,
Rafael Carret, Guillermo Rico, Rolo Villar y Víctor Harriague.

Domingo 27 de agosto, con el diario. Compra opcional \$6

Por Luis Bruschtein

Clelia Luro era una mujer separada, de 39 años, y con seis hijas cuando conoció en 1966 al obispo de Avellaneda, monseñor Jerónimo Podestá, de 45 años, quien para muchos estaba llamado a convertirse en cardenal primado. Sus compañeros de promoción habían sido los obispos Eduardo Pironio, Antonio Quarracino, y también Raúl Primatesta. Ambos se enamoraron y decidieron que su unión debía reafirmar sus convicciones sobre la Iglesia. Podestá dio una lucha en dos frentes: por un lado el compromiso social que cobraba fuerza entre los sacerdotes y por el otro hizo público su amor por Clelia. Fue duramente presionado por obispos y por las autoridades militares, viajó a Roma, habló con el Papa, hasta que finalmente fue obligado a renunciar. Desde el llano ambos se convirtieron en presidentes de la Federación Latinoamericana de Sacerdotes Casados hasta la muerte de Podestá a los 79 años, el 23 de junio pasado.

-Había vivido diez años en un ingenio azucarero de los Patrón Costas. Me había concientizado allí. De Santa Fe y Callao, de pronto me casé y me fui a vivir al ingenio en Salta y empecé a vivir la realidad de los indígenas, la realidad del país. Era de una familia de clase media alta y no había tenido la oportunidad de vivir el drama de la gente. Había tomado cursos de medicina preventiva en la Cruz Roja, entonces agarraba el caballo y me iba a los huetes, las chozas de la zafra en Orán, a enseñar a alimentar a los niños, colaboraba con el médico del ingenio, hacía prevención, porque los chicos allí morían como moscas. De chica tenía una visión muy fuerte del Evangelio, del mensaje de Jesús, que no compaginaba en mí con la institución Iglesia. Entonces ahí pude desarrollar lo que había sentido, porque había querido ser monja. Me di cuenta de que no era necesario ser religiosa para trabajar con la gente.

-¿Y había leído teología, cuestiones sociales...?

-No, solamente el Evangelio. Me eduqué en el Colegio del Sagrado Corazón donde me echaban de las clases por rebelde. Orán fue madurando mi visión. Después me separé y vine a Buenos Aires con cinco hijas y embarazada de la más chica. Las puse pupilas en el colegio hasta que conseguí tenerlas,

pero para eso tenía que trabajar. Años después quedé viuda. Entonces empecé en una empresa de ahorro y préstamo para automotor, para la vivienda. Hablaba de dinero todo el día y estaba harta hasta que · con un amigo publicamos la revista Imágenes del país. En el Norte había quedado un cura que estaba alcohólico. El obispo de Salta, que me había ayudado en la separación, me sugirió que hablara con algún obispo para traer al cura Francisco. Llamé a Jerónimo y nos conocimos. Ha escrito páginas muy lindas donde cuenta cuándo me conoció. Dice que le impactó mi fuerza, que lo ayudé a abrirse. Fue encontrarse con lo femenino y sin peligro porque yo lo que pedía era por ese cura. Viajamos al Norte a buscar a este sacerdote que estaba tirado en la cama borracho y lo trajimos a Avellaneda y a partir de allí empecé a trabajar con él. Jerónimo era un líder en el país, era el obispo de los obreros, cualquier problema, huelgas, paros, él estaba con ellos.

-¿Pero para ustedes fue muy importante el encuentro con monseñor Helder Cámara?

-Había una reunión del Celamen Mar del Plata y yo había oído hablar de Helder Cámara. Le dije a Jerónimo que iría a Mar del Plata

Mujer: "Decia que le impactó mi fuerza, que lo ayudé a abrirse. Fue encontrarse con lo femenino y sin peligro porque yo lo que pedía era por ese cura".

y que tenía que presentarme a Cámara. Nosotros todavía no éramos pareja, pero nos había unido mucho el trabajo, había cruces de corazón y de ojos y de todo... pero para mí era un amor imposible. Fui a Mar del Plata y allí apareció Cámara, un hombrecito pequeño, pero un verdadero gigante y a partir de allí hemos hecho un camino de a tres, porque Cámara cuando me conoció, me dijo que tenía la señal de Dios. "Usted tiene una misión que cumplir" me dijo. Cuando Jerónimo me lo iba a presentar apareció el nuncio, que no me quería, y precredencial de periodista, así que lo esperé a la salida entre un grupo grande de periodistas y la gente. Vino derecho hacia mí, me agarró las manos y me dijo todo. Y Cámara le dijo a Jerónimo: "No tengas miedo de Clelia, porque Clelia va a ser

tu fuerza". Para Jerónimo, el camino conmigo era un camino querido por Dios, un camino marcado, por eso tuvo fuerzas para afrontar todo lo demás.

-En esa época estaba Onganía y no quería dejar a venir a Cá-

mara... -En esa época, monseñor Plaza, a quien yo trato siempre de no nombrar en esta casa igual que a José López Rega, le había pedido a Jerónimo que tratara de controlar a Cámara. Jerónimo no me lo había contado. Helder me dijo: 'Lo han puesto a monseñor Podestá para que me controle". Y yo le contesté: "Pero él no lo va a hacer". "Clelia, a cada país que voy me ponen a un obispo progresista para que me controle" me contó Cámara. Ibamos a tomar el desayuno en el hotel Provincial con Helder y Jerónimo sin darme cuenta de que me rodeaban obispos y cardenales, y que todos estaban observando este puente entre Jerónimo y Cámara conmigo. El nuncio y Plaza lo querían a Jerónimo porque era muy inteligente, era una figura muy destacada y además era un hombre dócil. Lo querían para nombrarlo cardenal primado, como fue después Quarracino. Se lo dijo el nuncio una vez y cuando vio que estaba yo de por medio y que Cámara se unía más a Jerónimo, empezó a sentir que se le iba de las manos en la línea de la Iglesia progresista.

-¿Qué efecto produjo Cámara en Podestá?

-Encontró la idea que buscaba, y además la fuerza, porque Cámara fue como un mensajero para nosotros. El nos unió y esa unión a través de Cámara siguió hasta el final, hasta el año pasado que fuimos en febrero a festejar su último cumpleaños, sus 90 años. Concelebró misa con Jerónimo. Hablaba todas las semanas por teléfono con Cámara y grabé como 50 casetes, él lo sabía, por supuesto. Porque la historia de Cámara es una historia aparte. Fue controlado y silenciado con una especie de muerte civil e intraeclesial después que dejó la diócesis. Pusieron ahí al arzobispo Cardoso que es del Opus Dei, que desarmó todo lo que había hecho. Cámara pasó quince años en Recife, en un cuartito, cahablaba cuando iba al exterior.

-¿Quarracino y Pironio habían sido compañeros de promoción de Podestá?

-Fueron compañeros y más o menos también Primatesta. Quarracino tenía una formación de ti-

CLELIA LURO, MUJER Y COMPAÑER

anistoria (hizo cimbral

po más social al principio. Incluso estuvo cuando comenzaron los curas del Tercer Mundo. Pero después lo llevaron al Celam y allí López Trujillo lo fue captando...

-Finalmente se hizo muy reaccionario...

-Sí, porque el poder corrompe. firió hacerse a un lado. Yo tenía llado, sin hablar, silenciado, sólo Si vos querés el poder en base a ir contra tus principios, si querés ir subiendo de esa manera, a la larga terminás así. No todos porque finalmente aquí tuvimos obispos como De Nevares, Devoto, Angelelli, Hesayne y otros pocos en la Argentina y cardenales en algunos países, sobre todo en Brasil, que son hombres fuertes que han mantenido sus ideales.

-¿Y Pironio continuó la relación que tenía con Podestá?

-Pironio era muy obediente, más espiritualista. Quarracino era más político. Pironio nos quiso mucho, pero tuvo que obedecer. Cuando lo sacaron a Jerónimo de Avellaneda, Pironio le dijo que iría a ocupar la diócesis el 8 de diciembre, pero apareció el 3 con carros de la policía a la vuelta de la Curia porque los obreros habían amenazado con tomar las fábricas. Eran órdenes de la Nunciatura. Tuvieron miedo de que Jerónimo se opusiera. Una vez lo fui a ver a Pironio y le dije que le venía a traer el perdón de su hermano. Medio emocionado me dijo: "Tuve que obedecer". Y yo le contesté: "Te felicito porque te probaron en la obediencia hasta actuar así con tu hermano y eso para Roma es muy importante, te van a llevar a Roma, te van a nombrar cardenal y descuidate que te hagan papa". Después de veinte años lo encontré en Roma en la Vía de la Conciliación y ya era cardenal, me dio

El amor entre Clelia Lu Podestá y la decisión o públicamente porque c democrática y compror hizo cimbrar al Vatican tuvieron el apoyo del co Helder Cámara de Bras

-¿Y con Quarracino no se hablaban?

-No, yo creo que Quarracino le tenía miedo a Jerónimo. Una vez lo fue a hablar y no lo recibió. Jorge Bergoglio, que lo reemplazó, no ha sido así, habló con Jerónimo, que lo consideraba un hombre inteligente y sensible y se ha portado completamente distinto, lo fue a visitar a la clínica cuando estaba enfermo, antes que muriera.

-¿Quiénes fueron los que más conspiraron contra Podestá en 1967?

-El nuncio Humberto Monzoni, que consiguió la subvención de Onganía a la Universidad Católica a cambio de la renuncia de Jerónimo. Estaba Plaza, que en tiempos de Illia le había pedido a Jerónimo que le resolviera un problema que tenía con un banco. Jerónimo no quería y Plaza había prometido que se vengaría. Fue el que viajó a Roma con el vicario de Jerónimo a hablar con el Papa. Yo creo que al Papa no lo podían sensibilizar en ese momento con el tema social. Jerónimo andaba por todo el país difundiendo la "Populo-

¿POR QUE CLELIA LURO?

El pájaro canta hasta morir

Umorir estaba muy a la vista y que su libro estaba escondido, se enojó con el librero. Esta es la historia de un cura que se enamoró y abandonó a su mujer para llegar a cardenal, sin saber que estaba embarazada, es la historia

Puando Clelia vio que El pájaro canta hasta

de un hombre que renunció al amor por el poder" le dijo señalando el best seller. "Pero este libro -Me llamo Clelia- es la historia de un obispo que no renunció a nada y menos al amor".

Clelia publicó su libro a pulmón y no tiene distribuidor. Ahora está escribiendo otro sobre monseñor Helder Cámara, que se titulará El mártir que no mataron. Y después escribirá otro sobre Jerónimo Podestá, su compañero, que murió hace dos meses, luego de 35 años de vida en común. "Por todo lo que vivimos, yo creo que son más de 70 años del tiempo normal."

La historia que protagonizaron conmovió a la opinión pública en su momento, pero no fue entendida y ambos dedicaron el resto de sus vidas a explicarlo. "Para Jerónimo –dice Clelia- ser obispo significaba un compromiso con los humildes, era la voz de los que no tenían voz. Y no abandonó eso, sino que creía que el amor le ofrecía la posibilidad de profundizar ese compromiso, éramos compañeros de lucha".

No se trata solamente de una historia de amor, aunque también lo fue y muy fuerte, sino también una forma de asumir el compromiso con los demás como un compromiso con la verdad y con la coherencia. Sin embargo, esa actitud le valió a Podestá el exilio, tanto político como de la Iglesia. Fue perseguido por los dictadores como Juan Carlos Onganía, por los obispos de derecha como Antonio Plaza, por José López Rega y también muchas veces evitado incluso por muchos curas que no querían dar en ese momento la pelea contra el celibato.

un abrazo.

separada, de 39 años, y con rro y préstamo para automotor, pa- eso tuvo fuerzas para afrontar todo seis hijas cuando conoció en 1966 ra la vivienda. Hablaba de dinero lo demás. al obispo de Avellaneda, monse- todo el día y estaba harta hasta que ñor Jerónimo Podestá, de 45 con un amigo publicamos la revis- y no quería dejar a venir a Cáaños, quien para muchos estaba ta Imágenes del país. En el Norte mara... llamado a convertirse en carde- había quedado un cura que estaba -En esa época, monseñor Plaza, nal primado. Sus compañeros de alcohólico. El obispo de Salta, que a quien yo trato siempre de no promoción habían sido los obis- me había ayudado en la separa- nombrar en esta casa igual que a pos Eduardo Pironio, Antonio ción, me sugirió que hablara con José López Rega, le había pedido Quarracino, y también Raúl Pri- algún obispo para traer al cura a Jerónimo que tratara de contromatesta. Ambos se enamoraron Francisco. Llamé a Jerónimo y nos lar a Cámara. Jerónimo no me lo y decidieron que su unión debía conocimos. Ha escrito páginas había contado. Helder me dijo: reafirmar sus convicciones so- muy lindas donde cuenta cuándo "Lo han puesto a monseñor Podesbre la Iglesia. Podestá dio una me conoció. Dice que le impactó tá para que me controle". Y yo le lucha en dos frentes: por un la- mi fuerza, que lo ayudé a abrirse. contesté: "Pero él no lo va a hado el compromiso social que co- Fue encontrarse con lo femenino cer". "Clelia, a cada país que voy braba fuerza entre los sacerdo- y sin peligro porque yo lo que pe- me ponen a un obispo progresista tes y por el otro hizo público su día era por ese cura. Viajamos al para que me controle" me contó amor por Clelia. Fue duramen- Norte a buscar a este sacerdote que Cámara. Ibamos a tomar el desate presionado por obispos y por estaba tirado en la cama borracho yuno en el hotel Provincial con las autoridades militares, viajó y lo trajimos a Avellaneda y a para Roma, habló con el Papa, has- tir de allí empecé a trabajar con él. ta de que me rodeaban obispos y ta que finalmente fue obligado a Jerónimo era un líder en el país, renunciar. Desde el llano ambos era el obispo de los obreros, cualse convirtieron en presidentes de quier problema, huelgas, paros, él la Federación Latinoamericana estaba con ellos. de Sacerdotes Casados hasta la el 23 de junio pasado.

-Había vivido diez años en un allí. De Santa Fe y Callao, de pron- Jerónimo que iría a Mar del Plata to me casé y me fui a vivir al ingenio en Salta y empecé a vivir la realidad de los indígenas, la realidad del país. Era de una familia de clase media alta y no había tenido la oportunidad de vivir el drama de la gente. Había tomado cursos de medicina preventiva en la Cruz Roja, entonces agarraba el caballo y me iba a los huetes, las chozas de la zafra en Orán, a enseñar a alimentar a los niños, colaboraba con y que tenía que presentarme a Cá-

tiones sociales...?

-¿Pero para ustedes fue muy muerte de Podestá a los 79 años, importante el encuentro con era una figura muy destacada y monseñor Helder Cámara?

-Había una reunión del Celamen ingenio azucarero de los Patrón Mar del Plata y yo había oído ha-Costas. Me había concientizado blar de Helder Cámara. Le dije a

> Mujer: "Decía que le impactó mi fuerza, que lo ayudé a abrirse. Fue encontrarse con lo femenino y sin peligro porque yo lo que pedía era por ese cura".

el médico del ingenio, hacía pre- mara. Nosotros todavía no éramos mos en febrero a festejar su últivención, porque los chicos allí mo- pareja, pero nos había unido mu- mo cumpleaños, sus 90 años. Conrían como moscas. De chica tenía cho el trabajo, había cruces de co- celebró misa con Jerónimo. Hablauna visión muy fuerte del Evange- razón y de ojos y de todo... pero pa- ba todas las semanas por teléfono lio, del mensaje de Jesús, que no ra mí era un amor imposible. Fui a con Cámara y grabé como 50 cacompaginaba en mí con la institu- Mar del Plata y allí apareció Cáma- setes, él lo sabía, por supuesto. ción Iglesia. Entonces ahí pude de- ra, un hombrecito pequeño, pero un Porque la historia de Cámara es sarrollar lo que había sentido, por- verdadero gigante y a partir de allí una historia aparte. Fue controla- po más social al principio. Incluque había querido ser monja. Me hemos hecho un camino de a tres, do y silenciado con una especie de so estuvo cuando comenzaron los di cuenta de que no era necesario porque Cámara cuando me cono- muerte civil e intraeclesial después curas del Tercer Mundo. Pero desser religiosa para trabajar con la ció, me dijo que tenía la señal de que dejó la diócesis. Pusieron ahí pués lo llevaron al Celam y allí Ló-Dios. "Usted tiene una misión que al arzobispo Cardoso que es del pez Trujillo lo fue captando... -¿Y había leído teología, cues- cumplir" me dijo. Cuando Jeróni- Opus Dei, que desarmó todo lo que -Finalmente se hizo muy reacmo me lo iba a presentar apareció había hecho. Cámara pasó quince cionario... -No, solamente el Evangelio. el nuncio, que no me quería, y pre- años en Recife, en un cuartito, ca-Me eduqué en el Colegio del Sa- firió hacerse a un lado. Yo tenía llado, sin hablar, silenciado, sólo Si vos querés el poder en base a ir grado Corazón donde me echaban credencial de periodista, así que lo hablaba cuando iba al exterior. de las clases por rebelde. Orán fue esperé a la salida entre un grupo -¿Quarracino y Pironio habímadurando mi visión. Después me grande de periodistas y la gente. Vi- an sido compañeros de promoseparé y vine a Buenos Aires con no derecho hacia mí, me agarró las ción de Podestá?

¿POR QUE CLELIA LURO?

Por L.B.

El pájaro canta hasta morir

uando Clelia vio que El pájaro canta hasta Umorir estaba muy a la vista y que su libro estaba escondido, se enojó con el librero. "Esta es la historia de un cura que se enamoró y abandonó a su mujer para llegar a cardenal, sin saber que estaba embarazada, es la historia de un hombre que renunció al amor por el poder" le dijo señalando el best seller. "Pero este libro -Me llamo Clelia- es la historia de un obispo que no renunció a nada y menos al

Clelia publicó su libro a pulmón y no tiene distribuidor. Ahora está escribiendo otro sobre monseñor Helder Cámara, que se titulará El mártir que no mataron. Y después escribirá otro sobre Jerónimo Podestá, su compañero, que murió hace dos meses; luego de 35 años de vida en común. "Por todo lo que vivimos, yo creo que son más de 70 años del tiempo

La historia que protagonizaron conmovió a la opinión pública en su momento, pero no fue

entendida y ambos dedicaron el resto de sus vidas a explicarlo. "Para Jerónimo -dice Clelia – ser obispo significaba un compromiso con los humildes, era la voz de los que no tenían voz. Y no abandonó eso, sino que creía que el amor le ofrecía la posibilidad de

profundizar ese compromiso, éramos

compañeros de lucha". No se trata solamente de una historia de amor, aunque también lo fue y muy fuerte, sino también una forma de asumir el compromiso con los demás como un compromiso con la verdad y con la coherencia. Sin embargo, esa actitud le valió a Podestá el exilio, tanto político como de la Iglesia. Fue perseguido por los dictadores como Juan Carlos Onganía, por los obispos de derecha como Antonio Plaza, por José López Rega y también muchas veces evitado incluso por muchos curas que no querían dar en ese momento la pelea contra el

Por Luis Bruschtein pero para eso tenía que trabajar. tu fuerza". Para Jerónimo, el cami-Años después quedé viuda. Enton- no conmigo era un camino querido Clelia Luro era una mujer ces empecé en una empresa de aho- por Dios, un camino marcado, por

-En esa época estaba Onganía

Helder y Jerónimo sin darme cuencardenales, y que todos estaban observando este puente entre Jerónimo y Cámara conmigo. El nuncio y Plaza lo querían a Jerónimo porque era muy inteligente, además era un hombre dócil. Lo querían para nombrarlo cardenal primado, como fue después Quarracino. Se lo dijo el nuncio una vez y cuando vio que estaba yo de por medio y que Cámara se unía que se le iba de las manos en la línea de la Iglesia progresista.

-¿Qué efecto produjo Cámara en Podestá?

-Encontró la idea que buscaba, y además la fuerza, porque Cámara fue como un mensajero para nosotros. El nos unió y esa unión a través de Cámara siguió hasta el final, hasta el año pasado que fui-

cinco hijas y embarazada de la más manos y me dijo todo. Y Cámara -Fueron compañeros y más o chica. Las puse pupilas en el cole- le dijo a Jerónimo: "No tengas mie- menos también Primatesta. Qua- lli, Hesayne y otros pocos en la Argio hasta que conseguí tenerlas, do de Clelia, porque Clelia va a ser rracino tenía una formación de ti-



más a Jerónimo, empezó a sentir CLELIA LURO, MUJER Y COMPAÑERA DEL OBISPO JERONIMO PODESTA

La historia de amor que cimbrar al Vaticano

El amor entre Clelia Luro y el obispo Jerónimo

–Sí, porque el poder corrompe. contra tus principios, si querés ir subiendo de esa manera, a la larga terminás así. No todos porque finalmente aquí tuvimos obispos como De Nevares, Devoto, Angelegentina y cardenales en algunos países, sobre todo en Brasil, que son hombres fuertes que han mantenido sus ideales.

-¿Y Pironio continuó la rela-

ción que tenía con Podestá? apareció el 3 con carros de la poli- enfermo, antes que muriera. tomar las fábricas. Eran órdenes de 1967? la Nunciatura. Tuvieron miedo de pa". Después de veinte años lo en- creo que al Papa no lo podían sen- los centros de poder más impor- un obispo? contré en Roma en la Vía de la Con- sibilizar en ese momento con el te- tantes de Occidente... un abrazo.

Podestá y la decisión de ambos de vivirlo públicamente porque creían en una Iglesia democrática y comprometida con la realidad hizo cimbrar al Vaticano en 1967. Siempre tuvieron el apoyo del combativo monseñor Helder Cámara de Brasil.

los obreros habían amenazado con conspiraron contra Podestá en caría de su corazón. Y Jerónimo le ban las mujeres, como María". contestó: "Usted no me puede pelo fui a ver a Pironio y le dije que Onganía a la Universidad Católi- dir que no haga escándalo, que no ra de la Iglesia... le venía a traer el perdón de su her- ca a cambio de la renuncia de Je- lo hago, pero el escándalo me lo mano. Medio emocionado me di- rónimo. Estaba Plaza, que en tiem- están haciendo". Y después fue ro yo siento que todos los seres hujo: "Tuve que obedecer". Y yo le pos de Illia le había pedido a Jeró- conmigo a Roma y me presentó al manos somos iguales, nada más contesté: "Te felicito porque te pro- nimo que le resolviera un proble- cardenal Benelli, secretario de Es- que en este mundo cada quien ocu-

baron en la obediencia hasta actuar ma que tenía con un banco. Jeró-tado del Vaticano. Le dije que que-pa el lugar que le toca, desde el paasí con tu hermano y eso para Ro- nimo no quería y Plaza había pro- ría hablar con el sacerdote y con nadero hasta el Papa. No me inhima es muy importante, te van a lle- metido que se vengaría. Fue el que el hombre, no con el funcionario. var a Roma, te van a nombrar car- viajó a Roma con el vicario de Je- -Era la única mujer en ese denal y descuidate que te hagan pa- rónimo a hablar con el Papa. Yo mundo de hombres, en uno de demonio que había dominado a

ciliación y ya era cardenal, me dio ma social. Jerónimo andaba por to
—El problema era justamente ser a Basilio Serrano que la Cuarta In-

porque en Argentina, después del ésa era la cosa. Concilio, se dice: 'hemos celebrado la misa, demos gracias a Dios". ser amenazado y al exilio... decía. "Sí pero yo soy el pueblo de A, al día siguiente que mataron a diente". "Santa Teresa era una de--¿Y con Quarracino no se ha- rum Progressio". Entonces busca- sobediente, porque el nuncio Sega ron atacarlo por el tema de la mu- decía que no tenía que hablar y hu--No, yo creo que Quarracino le jer. Y yo creo que Paulo VI era biera sido una monjita que nadie tenía miedo a Jerónimo. Una vez muy misógino y se sintió afecta- hubiera conocido, y ustedes hoy -Pironio era muy obediente, más lo fue a hablar y no lo recibió. Jordo. Este vicario y Plaza fueron a no la hubieran podido hacer docespiritualista. Quarracino era más ge Bergoglio, que lo reemplazó, no Roma. Después fue Jerónimo a ha- tora de la Iglesia, después de 400 político. Pironio nos quiso mucho, ha sido así, habló con Jerónimo, blar con el Papa. Le dijo: "Yo ten- años". "¿Y la virgen María?" me pero tuvo que obedecer. Cuando lo que lo consideraba un hombre in- go un gran afecto por esta señora, decía él. Y yo le contestaba: sacaron a Jerónimo de Avellaneda, teligente y sensible y se ha porta- no hemos pensado hacer pareja y "¿Quién estaba al pie de la cruz Pironio le dijo que iría a ocupar la do completamente distinto, lo fue me es sumamente necesaria, es un cuando murió Jesús? Las mujeres, diócesis el 8 de diciembre, pero a visitar a la clínica cuando estaba encuentro que me madura y me ha- los apóstoles tuvieron miedo; Jece crecer". El Papa le dijo que te- sús era el que les daba fuerza y cía a la vuelta de la Curia porque -¿Quiénes fueron los que más nía que prometerle que me arran- muerto Jesús esa fuerza se la da-

-Esa discusión que parecía en--El nuncio Humberto Monzoni, dir que arranque de mi corazón tre dos amigos estaba cuestioque Jerónimo se opusiera. Una vez que consiguió la subvención de ningún sentimiento, me puede pe- nando gran parte de la estructu-

-Estábamos en el Vaticano, pebía nada de todo eso.

-¿Usted era como la bruja, el

-Claro, un día el nuncio le dijo do el país difundiendo la "Populo- mujer. Hablé con Benelli más de ternacional me había puesto junto

a Podestá para destruir a la Igle- nimo dio una conferencia advir- años de exilio político, pero toda sia. Todo era así. Al final Benelli tiendo del baño de sangre que se la vida de exilio dentro de su prome dijo: "Bueno, pero si ustedes cernía sobre la Argentina y que ha- pia Iglesia. Era un dolor fuerte pase quieren pueden estar juntos, pe- bía pedido a la Iglesia que hiciera ra él. Veía una Iglesia que no avanro que no los vean, porque cómo lo posible para evitarlo. La Iglesia zaba. Pero era muy seguro de sí una mujer va a estar influencian- es muy responsable de lo que pa- mismo, de lo que hacía y nunca tudo a un obispo". Me harté y le di- só. Excomulgó a Perón por que- vo rencor en el corazón, siempre je que yo no iba a ser su amante mar templos de piedra, que ni si- perdonó todo. Yo creo que le teníescondida porque no era nuestro quiera lo hizo él, y no hacía nada an una especie de temor. camino. "El y yo vamos a luchar a los militares que estaban tortujuntos dentro de la Iglesia, y si me rando y asesinando. Yo entraba y temor? lo dice un funcionario como una salía del país y eso le dije a mon-

me iban a entender. nos Aires?

gran acto en el Luna Park para di- del Tercer Mundo, también partifundir la Encíclica Populorum Pro- cipó y empujó el movimiento. gressio. El único orador iba a ser Jerónimo. La gente se enfervoriza- defensor del celibato... ba en las charlas que daba Jerónisionar para que lo saquen.

-¿Durante ese tiempo seguía la presión contra Podestá?

-Sí, llegaban cartas del Vaticano y demás. En las cartas no me nombraban, decían "la consabida persona", que se separara de "esa mujer". "Deciles que me llamo Clelia" bromeaba con Jerónimo. Estaba muy metida en el lío, fue tuvo que obedecer". una época muy brava... Y después

-Esa lucha lo llevó también a

pre ha sido hablar lo que siento y po de Avellaneda llegaron las las cortinas de la curia y habían eslo que pienso. Como dice el Evan- ideas de Teilhard de Chardin. crito en la pared: "Paulo VI traigelio: se tira una semilla y cae en ¿Cómo vio esa propuesta Podes- dor, Podestá comunista". Eramos una piedra o en tierra fértil. No tá?

-Pero Carlos Mugica era muy

-Con Carlos éramos muy amimo sobre la Encíclica, era la voz de gos. Yo conversaba mucho con él del golpe del '66 y empezó a pre- da madura si alguno no empieza a

> Obediencia: "Pironio era muy obediente, más espiritualista. Quarracino era más político. Pironio nos quiso mucho, pero

Jerónimo renunció, se fue a su ca- vivirlo y nos tocó a nosotros. La caso Salustro. Ellos nos estaban sa en el campo en Córdoba, le ha- lucha no era sólo contra el celiba- empujando ya a que viviéramos bían dicho que su madre estaba en- to, sino por una Iglesia democrá- como pareja. Y efectivamente, ferma, había una orden del nuncio tica, horizontal, comprometida poco tiempo después fue así. Desde que no lo dejaran salir de ahí. con el mundo, con la justicia. pués comenzamos a participar en Quedó incomunicado por un tiem- Cuando no había ninguna asocia- las reuniones internacionales de po largo, fue todo muy turbio. La ción de derechos humanos, el sacerdotes casados y nos nombragente no entiende, lo simplifica. hombre de la Iglesia que se juga- ron vicepresidentes. Jerónimo fue una hora. Cuando se ponía duro y Que Jerónimo renunció a todo por ba era él. Estuvimos en Trelew y el único obispo que asumió una en funcionario, le tomaba la mano mí es verdad también. Pero si yo denunció la masacre. Algunos cu- posición pública. Participamos en y él volvía a aflojar. Le decía: "¿No no hubiera sido como soy, quizás ras no querían discutir el celibato la organización de la Federación ve que yo estoy trabajando con él no hubiera renunciado. El vio que para no dar otro flanco en la Igle- Latinoamericana de sacerdotes nada más?, cuando celebramos la éramos dos que mirábamos para el sia y tomaban distancia. Pero no casados y en estos últimos diez misa estamos en paz". "¿Y por qué mismo lado y que íbamos a luchar hay revolución sin revoluciona- años hemos viajado por todos los habla en plural?, insistía. "Bueno, juntos. Fui su compañera de lucha, rios. Si no hacés la revolución en países de Latinoamérica. "Al fin vos mismo antes que nada, para ser encontré mi diócesis", me decía coherente con tu existencia, en pri- Jerónimo. Somos presidentes de mero querer la Justicia en vos y la Federación. Digo "nosotros", "Sí, pero él es el celebrante" me —En 1974 lo amenazó la Triple quererla en los demás, se trata de porque creemos que debemos dar una militancia hueca que, cuando testimonio de pareja, de lo que Dios, sin el pueblo no sirve nada" Silvio Frondizi. Arturo, el ex pre- llegás al poder, te corrompe. No- significa la unión de un hombre y le decía yo. Y todo el diálogo era sidente y hermano de Silvio, le sotros queríamos un camino de co- una mujer, no casados porque sí, así. El me decía: "Usted tiene que aconsejó que se fuera. Fuimos a herencia, aceptamos la margina- sino a través de un compromiso obedecer, Santa Teresa era obe- Roma y al salir del Vaticano Jeró- ción, porque Jerónimo tuvo cinco común.

-¿Por qué había esa especie de

-Es que Jerónimo habló 30 años amenaza, no me da miedo, si lo di- señor Adolfo Tortolo en el '76: antes. Cuando dio la conferencia ce el sacerdote con dolor, se lo ¿por qué no excomulgan a los mi- de la "Populorum Pogressio", en agradezco y rece por nosotros". Lo litares que están haciendo eso? el Teatro Roma, nos vinieron a llaque yo quería y lo que hice siem- -En la época en que fue obis- mar porque se estaban quemando todos comunistas los que hablábapensé en convencerlo y no sabía si -En Avellaneda, cuando Jeróni- mos de la injusticia y enfrentábamo era obispo se hicieron las pri- mos al gobierno por los problemas -¿Y después volvieron a Bue- meras experiencias de los curas sociales. Hoy es pan comido. Desobreros. Y después, cuando se ges- pués que terminó el tema del co--Sí, porque estaba planificado un tó el Movimiento de Sacerdotes munismo, el Papa habla del capitalismo salvaje sin problemas, pero antes no era así.

> -El tema social se puede hablar, pero el tema del celibato sigue estando prohibido...

-La Iglesia sigue muy cerrada los sin voz. Y yo lo acompañaba y le decía que lo suyo era muy po- con la mujer. Hay 150 mil curas siempre. El más molesto con Jeró- lítico. Ahora hay obispos y hasta casados, más 150 mil esposas, más nimo era el general Juan Carlos On- cardenales que están de acuerdo los hijos, tiene un millón de perganía que había asumido después con el celibato optativo. Pero na- sonas que quieren luchar dentro de la Iglesia. Jerónimo hizo una carta abierta al Papa. "A mi hermano mayor" se Ilama.

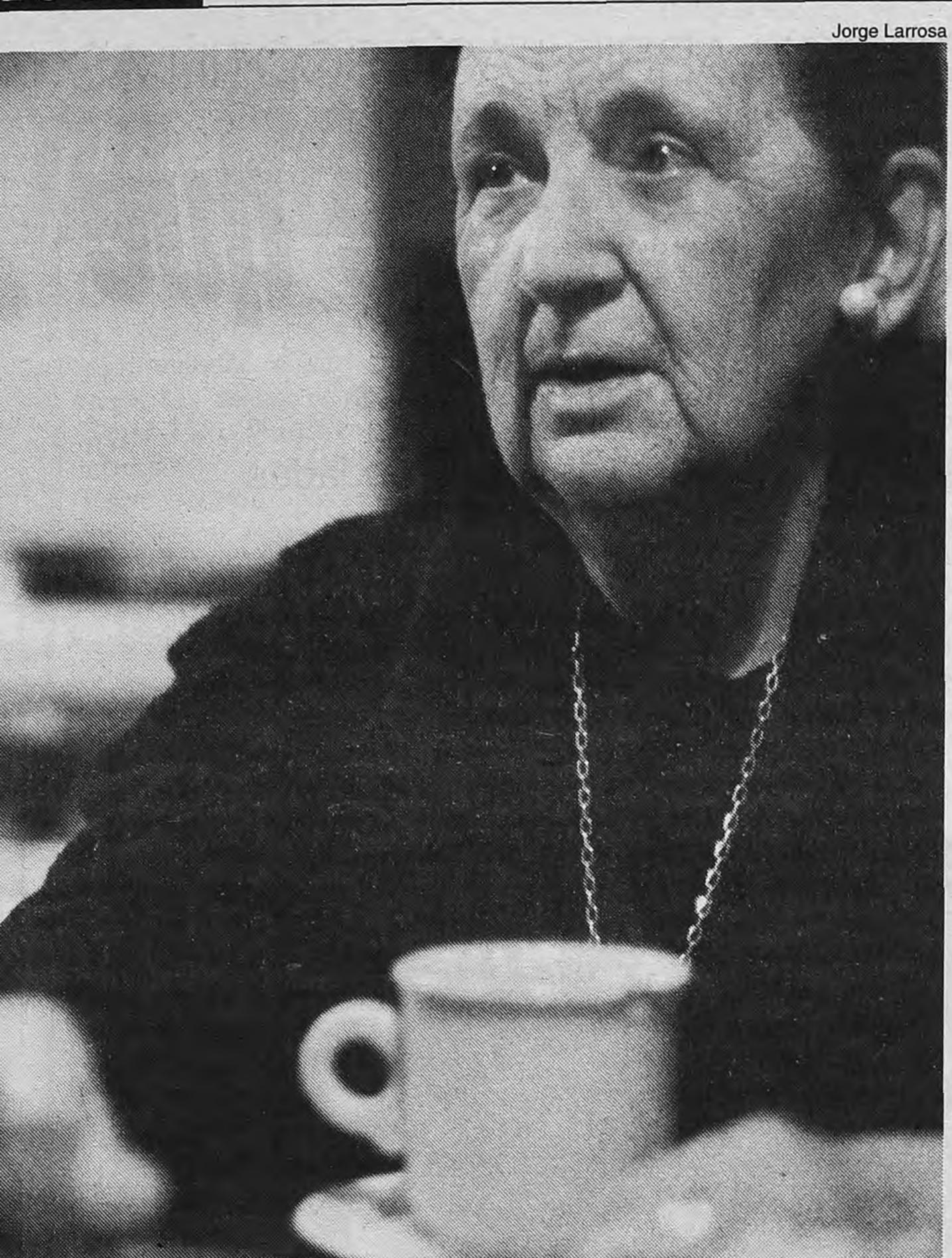
> -: Y cuándo decidieron ustedes formar pareja?

-En 1972, Jerónimo ya tenía la suspensión 'ad divinis', pero monseñor Adolfo Tortolo la hizo pública antes de tiempo para desligarse políticamente de nosotros. Teníamos que ir a declarar a la Cámara Federal del Crimen por el



Lunes 21 de agosto de 2000

Lunes 21 de agosto de 2000



RADELOBISPO JERONIMO PODESTA

de amor que ral Vaticano

uro y el obispo Jerónimo de ambos de vivirlo creían en una Iglesia metida con la realidad no en 1967. Siempre combativo monseñor asil.

rum Progressio". Entonces buscaron atacarlo por el tema de la mujer. Y yo creo que Paulo VI era muy misógino y se sintió afectado. Este vicario y Plaza fueron a Roma. Después fue Jerónimo a hablar con el Papa. Le dijo: "Yo tengo un gran afecto por esta señora, no hemos pensado hacer pareja y me es sumamente necesaria, es un encuentro que me madura y me hace crecer". El Papa le dijo que tenía que prometerle que me arrancaría de su corazón. Y Jerónimo le contestó: "Usted no me puede pedir que arranque de mi corazón ningún sentimiento, me puede pedir que no haga escándalo, que no lo hago, pero el escándalo me lo están haciendo". Y después fue conmigo a Roma y me presentó al cardenal Benelli, secretario de Estado del Vaticano. Le dije que quería hablar con el sacerdote y con el hombre, no con el funcionario.

-Era la única mujer en ese mundo de hombres, en uno de los centros de poder más importantes de Occidente...

-El problema era justamente ser mujer. Hablé con Benelli más de

una hora. Cuando se ponía duro y en funcionario, le tomaba la mano y él volvía a aflojar. Le decía: "¿No ve que yo estoy trabajando con él nada más?, cuando celebramos la misa estamos en paz". "¿Y por qué habla en plural?, insistía. "Bueno, porque en Argentina, después del Concilio, se dice: 'hemos celebrado la misa, demos gracias a Dios". "Sí, pero él es el celebrante" me decía. "Sí pero yo soy el pueblo de Dios, sin el pueblo no sirve nada" le decía yo. Y todo el diálogo era así. El me decía: "Usted tiene que obedecer, Santa Teresa era obediente". "Santa Teresa era una desobediente, porque el nuncio Sega decía que no tenía que hablar y hubiera sido una monjita que nadie hubiera conocido, y ustedes hoy no la hubieran podido hacer doctora de la Iglesia, después de 400 años". "¿Y la virgen María?" me decía él. Y yo le contestaba: "¿Quién estaba al pie de la cruz cuando murió Jesús? Las mujeres, los apóstoles tuvieron miedo; Jesús era el que les daba fuerza y muerto Jesús esa fuerza se la daban las mujeres, como María".

-Esa discusión que parecía entre dos amigos estaba cuestionando gran parte de la estructura de la Iglesia...

-Estábamos en el Vaticano, pero yo siento que todos los seres humanos somos iguales, nada más que en este mundo cada quien ocupa el lugar que le toca, desde el panadero hasta el Papa. No me inhibía nada de todo eso.

-¿Usted era como la bruja, el demonio que había dominado a un obispo?

-Claro, un día el nuncio le dijo a Basilio Serrano que la Cuarta Internacional me había puesto junto

a Podestá para destruir a la Iglesia. Todo era así. Al final Benelli me dijo: "Bueno, pero si ustedes se quieren pueden estar juntos, pero que no los vean, porque cómo una mujer va a estar influenciando a un obispo". Me harté y le dije que yo no iba a ser su amante escondida porque no era nuestro camino. "El y yo vamos a luchar juntos dentro de la Iglesia, y si me lo dice un funcionario como una amenaza, no me da miedo, si lo dice el sacerdote con dolor, se lo agradezco y rece por nosotros". Lo que yo quería y lo que hice siempre ha sido hablar lo que siento y lo que pienso. Como dice el Evangelio: se tira una semilla y cae en una piedra o en tierra fértil. No pensé en convencerlo y no sabía si me iban a entender.

-¿Y después volvieron a Buenos Aires?

-Sí, porque estaba planificado un gran acto en el Luna Park para difundir la Encíclica Populorum Progressio. El único orador iba a ser Jerónimo. La gente se enfervorizaba en las charlas que daba Jerónimo sobre la Encíclica, era la voz de los sin voz. Y yo lo acompañaba siempre. El más molesto con Jerónimo era el general Juan Carlos Onganía que había asumido después del golpe del '66 y empezó a presionar para que lo saquen.

-¿Durante ese tiempo seguía la presión contra Podestá?

-Sí, llegaban cartas del Vaticano y demás. En las cartas no me nombraban, decían "la consabida persona", que se separara de "esa mujer". "Deciles que me llamo Clelia" bromeaba con Jerónimo. Estaba muy metida en el lío, fue una época muy brava... Y después Jerónimo renunció, se fue a su casa en el campo en Córdoba, le habían dicho que su madre estaba enferma, había una orden del nuncio de que no lo dejaran salir de ahí. Quedó incomunicado por un tiempo largo, fue todo muy turbio. La gente no entiende, lo simplifica. Que Jerónimo renunció a todo por mí es verdad también. Pero si yo no hubiera sido como soy, quizás no hubiera renunciado. El vio que éramos dos que mirábamos para el mismo lado y que íbamos a luchar juntos. Fui su compañera de lucha, ésa era la cosa.

-Esa lucha lo llevó también a ser amenazado y al exilio...

-En 1974 lo amenazó la Triple A, al día siguiente que mataron a Silvio Frondizi. Arturo, el ex presidente y hermano de Silvio, le aconsejó que se fuera. Fuimos a Roma y al salir del Vaticano Jerónimo dio una conferencia advirtiendo del baño de sangre que se cernía sobre la Argentina y que había pedido a la Iglesia que hiciera lo posible para evitarlo. La Iglesia es muy responsable de lo que pasó. Excomulgó a Perón por quemar templos de piedra, que ni siquiera lo hizo él, y no hacía nada a los militares que estaban torturando y asesinando. Yo entraba y salía del país y eso le dije a monseñor Adolfo Tortolo en el '76: ¿por qué no excomulgan a los militares que están haciendo eso?

-En la época en que fue obispo de Avellaneda llegaron las ideas de Teilhard de Chardin. ¿Cómo vio esa propuesta Podestá?

-En Avellaneda, cuando Jerónimo era obispo se hicieron las primeras experiencias de los curas obreros. Y después, cuando se gestó el Movimiento de Sacerdotes del Tercer Mundo, también participó y empujó el movimiento.

-Pero Carlos Mugica era muy defensor del celibato...

-Con Carlos éramos muy amigos. Yo conversaba mucho con él y le decía que lo suyo era muy político. Ahora hay obispos y hasta cardenales que están de acuerdo con el celibato optativo. Pero nada madura si alguno no empieza a

Obediencia: "Pironio era muy obediente, más espiritualista.
Quarracino era más político. Pironio nos quiso mucho, pero tuvo que obedecer".

vivirlo y nos tocó a nosotros. La lucha no era sólo contra el celibato, sino por una Iglesia democrática, horizontal, comprometida con el mundo, con la justicia. Cuando no había ninguna asociación de derechos humanos, el hombre de la Iglesia que se jugaba era él. Estuvimos en Trelew y denunció la masacre. Algunos curas no querían discutir el celibato para no dar otro flanco en la Iglesia y tomaban distancia. Pero no hay revolución sin revolucionarios. Si no hacés la revolución en vos mismo antes que nada, para ser coherente con tu existencia, en primero querer la Justicia en vos y quererla en los demás, se trata de una militancia hueca que, cuando llegás al poder, te corrompe. Nosotros queríamos un camino de coherencia, aceptamos la marginación, porque Jerónimo tuvo cinco años de exilio político, pero toda la vida de exilio dentro de su propia Iglesia. Era un dolor fuerte para él. Veía una Iglesia que no avanzaba. Pero era muy seguro de sí mismo, de lo que hacía y nunca tuvo rencor en el corazón, siempre perdonó todo. Yo creo que le tenían una especie de temor.

-¿Por qué había esa especie de temor?

-Es que Jerónimo habló 30 años antes. Cuando dio la conferencia de la "Populorum Pogressio", en el Teatro Roma, nos vinieron a llamar porque se estaban quemando las cortinas de la curia y habían escrito en la pared: "Paulo VI traidor, Podestá comunista". Eramos todos comunistas los que hablábamos de la injusticia y enfrentábamos al gobierno por los problemas sociales. Hoy es pan comido. Después que terminó el tema del comunismo, el Papa habla del capitalismo salvaje sin problemas, pero antes no era así.

-El tema social se puede hablar, pero el tema del celibato sigue estando prohibido...

-La Iglesia sigue muy cerrada con la mujer. Hay 150 mil curas casados, más 150 mil esposas, más los hijos, tiene un millón de personas que quieren luchar dentro de la Iglesia. Jerónimo hizo una carta abierta al Papa. "A mi hermano mayor" se llama.

-¿Y cuándo decidieron ustedes formar pareja?

-En 1972, Jerónimo ya tenía la suspensión 'ad divinis', pero monseñor Adolfo Tortolo la hizo pública antes de tiempo para desligarse políticamente de nosotros. Teníamos que ir a declarar a la Cámara Federal del Crimen por el caso Salustro. Ellos nos estaban empujando ya a que viviéramos como pareja. Y efectivamente, poco tiempo después fue así. Después comenzamos a participar en las reuniones internacionales de sacerdotes casados y nos nombraron vicepresidentes. Jerónimo fue el único obispo que asumió una posición pública. Participamos en la organización de la Federación Latinoamericana de sacerdotes casados y en estos últimos diez años hemos viajado por todos los países de Latinoamérica. "Al fin encontré mi diócesis", me decía Jerónimo. Somos presidentes de la Federación. Digo "nosotros", porque creemos que debemos dar testimonio de pareja, de lo que significa la unión de un hombre y una mujer, no casados porque sí, sino a través de un compromiso común.



Los que se fueron

Con optimismo veraniego, los empresarios turísticos analizaron las cifras de ocupaciones hoteleras durante el fin de semana largo. Según informó la Cámara de Actividades Mercantiles Empresarias, Mar del Plata y Salta alcanzaron un notable 90 por ciento de plazas ocupadas, superando el índice de la misma fecha del año anterior. En menor medida, Mendoza también se ubicó como objetivo de los turistas: la capacidad hotelera fue cubierta en un 60 por ciento, especialmente en el Valle de Las Leñas, en San Rafael y en la capital. Córdoba mantuvo los niveles del año pasado, y Puerto Madryn, que alcanzó una alta demanda de hoteles (entre 70 y 90 por ciento), registró una fuerte baja en el pedido de excursiones.

Polo Norte sin hielo

Por primera vez desde hace 50 millones de años, las investigaciones señalan que este verano boreal se ha derretido en cierto lugar la capa de hielo que cubre el Polo Norte. Según informó hoy el periódico británico The Observer, la zona sin hielo es un embalse de agua y tiene un tamaño de apenas dos kilómetros. Fue descubierta por casualidad por científicos que participaban en un crucero turístico al Polo Norte a bordo del rompehielos ruso "Yamal".

Tragedia en un semáforo

Una joven de 20 años murió ayer, a las 4 de la madrugada, en el partido bonaerense de San Miguel, cuando su vehículo fue aplastado por un camión que había cruzado en rojo el semáforo. El camión, que transportaba contenedores, avanzaba a gran velocidad por la avenida Mitre y, en la intersección con la calle Perón, pasó el semáforo en rojo cuando el Renault 18 conducido por la joven cruzaba la avenida. Por efectos del choque, ambos vehículos se incrustaron en una confitería de la esquina. La mujer murió en el acto, mientras que su acompañante, identificado como Gastón Villordo, y el chofer del camión debieron ser trasladados al hospital Larcade.

LOS BUZOS NORUEGOS NO PUDIERON ABRIR LAS ESCOTILLAS

La angustia de un rescate que

El submarino "Kursk", herido de muerte en el fondo del mar de Barents, sigue siendo una coraza inexpugnable, que mantiene en su interior a sus 118 tripulantes. Tampoco pudieron socorrerlos ayer los doce buzos noruegos, especialistas en trabajos de rescate en profundidad, que intentaron durante todo el día, pero no pudieron abrir las escotillas de la nave. Hace ya nueve días que el submarino nuclear ruso permanece hundido, semiinclinado, a 108 metros de profundidad. Si no pudieron lograr su objetivo, los marinos noruegos trataron de revertir el pesimismo que las autoridades rusas sembraron respecto de la suerte de la tripulación: el vocero de las fuerzas armadas del país escandinavo, John Espen Lien, dijo que no descarta que en el interior del submarino haya personas con vida. El propio presidente ruso, Vladimir Putin, aseguró que "hasta el último momento haremos todo lo que podamos para rescatar a guien pueda ser salvado", contradiciendo a quienes dieron por muerta a toda la tripulación. Para hoy está previsto el descenso del minisubmarino británico "LR5", que intentará acoplarse al submarino. El gobierno ruso evalúa, entre las causas de la catástrofe, una colisión con un submarino que podría pertenecer a la OTAN.

Ayer, las tenues expectativas de rescate se vieron interrumpidas por permanentes versiones contradictorias entre el gobierno ruso y el noruego. Los buzos noruegos habían iniciado el descenso durante la madrugada y obtuvieron imágenes del exterior del submarino. Pero, mientras descendían, los rusos desmentían que se hubiera iniciado la operación de rescate. En la superficie, el buque noruego "Seaway Eagle" se había estacionado exactamente sobre el "Kursk". A diez kilómetros del lugar, el navío "Normand Pioneer" cargaba a bordo al minisubmarino británico "LR5", encargado de conectarse a las escotillas para rescatar a los posibles sobrevivientes. Los buzos debían previamente verificar el estado de las escotillas, y abrirlas para ingresar a la cámara donde se encuentran los manómetros que indican la presión interior del submarino. "Con una presión normal, la tripulación podría sobrevivir hasta el 22 de agosto, pero la presión de 10 kg provocada por el accidente, según nuestras esA nueve días del accidente, fracasó el intento de los buzos noruegos por abrir las escotillas. A diferencia de las autoridades rusas, los socorristas creen que puede haber sobrevivientes.



Los familiares de los tripulantes van llegando al puerto de Vidyayevo para seguir de cerca el rescate. En Rusia, crecen las críticas a las autoridades por la demora en pedir ayuda internacional.

timaciones, no lo permitiría", había declarado el viceprimer ministro, Ilya Klebanov. "Es puramente teórica la posibilidad de que algunos tripulantes hayan podido sobrevivir a la catástrofe."

Poco después de la primera inmersión, la versión oficial rusa señaló que la escotilla delantera estaba seriamente dañada, tenía grietas que habían dejado entrar el agua, y que era imposible abrirla. También sostuvo que de los 9 compartimentos del submarino, al menos 6 estaban llenos de agua. Según la televisión rusa, la escotilla estaba deformada por los golpes contra el fondo del mar, lo que impedía abrirla. Pero según el gobierno británico, que participa desde el miércoles en el rescate junto a noruegos y rusos, la escotilla trasera se encontraba en buenas condiciones.

La cámara transportada por un robot dirigido por los buzos noruegos por control remoto, que funciona bajo el agua mediante iluminación especial, envió imágenes hacia el exterior. Según los especialistas, se podía detectar una profunda grieta que había provocado el ingreso del agua. "Pensamos que el minisubmarino enviado por los británicos no podrá acoplar sus sistemas de escape al 'Kursk' y ahora nuestra mayor esperanza es que se pueda efectuar el rescate mediante una operación manual, en la que se usará conjuntamente con la nave británica una 'campana' de buceo del barco noruego", ex-

plicó Klebanov. La deformación en las escotillas explicaría el motivo por el que fracasaron los intentos por unirlas a las de las sondas enviadas durante la semana pasada.

Los doce buzos noruegos forman parte de un equipo que habitualmente trabaja en la construcción de plataformas petroleras submarinas

MENSAJES Y ORAÇIONES DESDE TODO

La solidaridad, por

Mientras los buzos noruegos y británicos intentaban establecer contacto con el interior del submarino ruso "Kursk", en el fondo del Mar de Barents, la solidaridad internacional con la tripulación se hizo visible a través de las páginas de Internet. Miles de oraciones, mensajes de compasión y simpatía comenzaron a difundirse desde que surgió la noticia del desastre, en páginas dedicadas exclusivamente al submarino nuclear y sus 118 tripulantes.

Kiril Bekasov, capitán de fragata retirado y que durante quince años prestó servicios en submarinos nucleares soviéticos, conmovido por la tragedia, decidió abrir una página en la red de redes. La web de Bekasov, abierta en la dirección www.skiftel.ru/kirill/, comenzó a recibir rápidamente todo tipo de mensajes de apoyo, y opiniones de especialistas o aficionados sobre el accidente y los medios de salvamento. "Oramos por quienes se encuentran en el submarino y sus familias", escribió Don Sarios de salvamento.



DEL SUBMARINO AVERIADO

no tiene fin

en el Mar del Norte, a 300 metros de profundidad. Según la prensa noruega, las tareas de rescate del "Kursk", a 100 metros de profundidad, son prácticamente "ideales". Descienden en grupos de tres y pueden mantenerse bajo el agua durante seis horas. Las imágenes tomadas por el robot también mostraban la proa del submarino prácticamente destrozada por la explosión y los golpes recibidos contra el fondo.

Durante toda la mañana, los buzos intentaron abrir la escotilla delantera. Lograron descorrer el cerrojo, pero no tuvieron éxito en abrir la compuerta. La primera conclusión de Keblanov fue que el cuerpo de uno de los marineros había quedado atascado al intentar abrirla. Por la tarde, el comando noruego desmintió esa versión y consideró como "muy probable que haya oxígeno y no agua en su interior", desmintiendo la versión oficial rusa. De ser así, el "LR5" podría acoplarse a la escotilla. En ca-

Aire: El comando noruego consideró como "muy probable que haya oxígeno y no agua" en el interior del submarino, desmintiendo la versión oficial rusa.

so contrario, la compuerta deberá ser abierta manualmente y con ayuda de una grúa.

Mientras continuaban los intentos de rescate, la población rusa volvió a cuestionar severamente al presidente Vladimir Putin por la demora en aceptar la ayuda noruega y británica y asociaban el silencio del go-

EL MUNDO

Internet

les, desde California, en el sitio "Kursk: salvad sus almas".

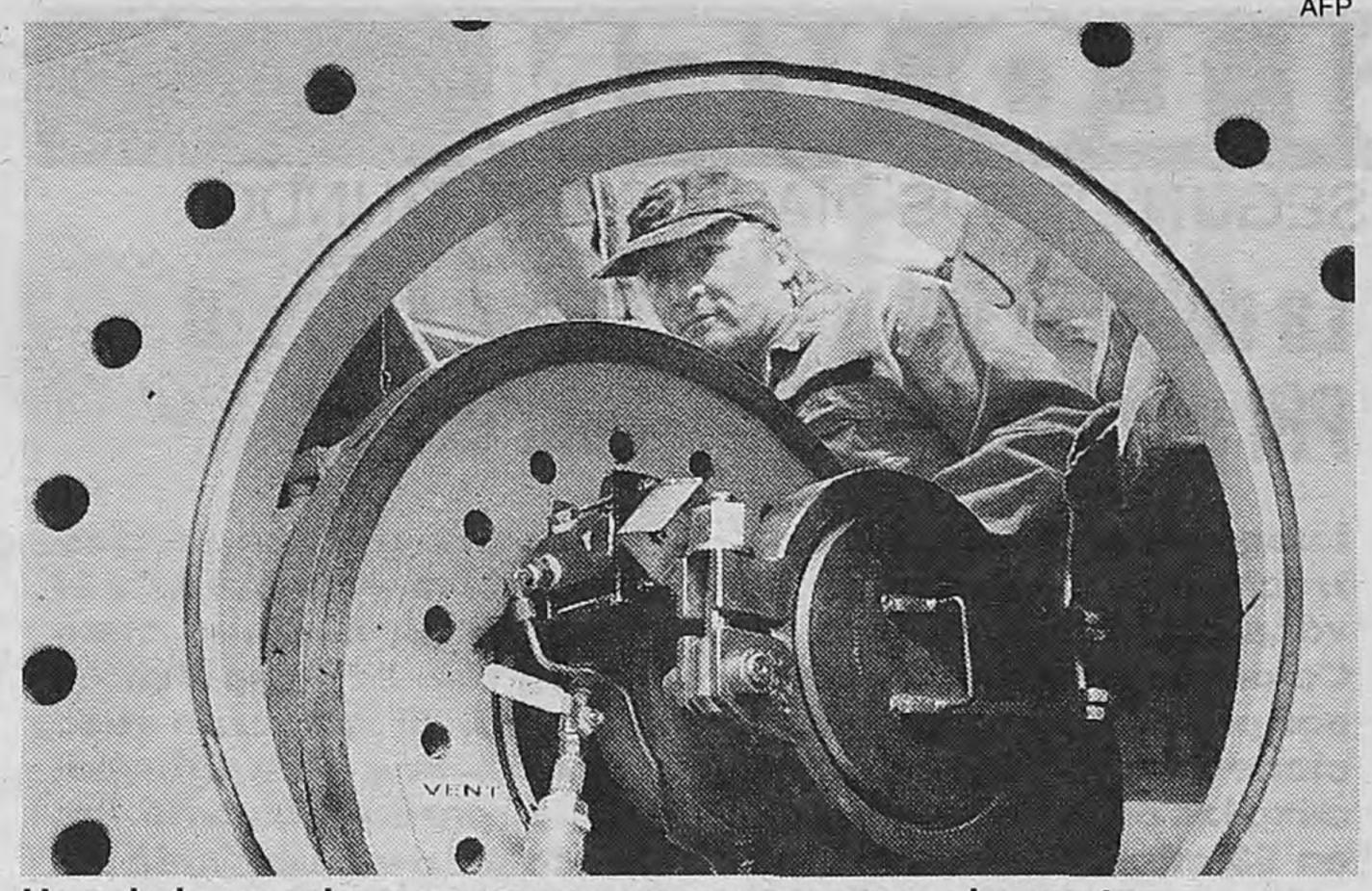
"Nuestros socorristas son gente competente – alegó el capitán retirado Nikolai, refiriéndose a los recursos con que contaba el gobierno ruso—. No es su culpa, pero los medios de salvamento envejecieron terriblemente. Es una tragedia para todos nosotros." "En Israel, rezamos por todos los que están a bordo del submarino. Nuestros pensamientos y plegarias están con ustedes", escribió Ira. Otros mensajes provenían de Armenia, Bulgaria, California, Yugoslavia y de toda Rusia.

Una página israelí, www.dotan.net/prayer, pidió a los submarinistas "de todos los países y credos que recen por la tripulación del Kursk". En cambio, las páginas del sitio ruso www.kursk2000.narod.ru están abiertas a la polémica, y recogen críticas virulentas contra las autoridades rusas, acusándolas de haber demorado las operaciones de rescate. "La desgracia es que gente incompetente está en el Estado Mayor y en el Comando, y no son capaces de tomar iniciativas. ¿Qué representa para ellos la vida de un marinero o de un oficial?", denunció un ex militar. Otros dirigieron sus dardos contra el presidente ruso Vladimir Putin. "Nuestros marinos pierden la vida por él, que se está bronceando en Sotchi", escribió Ilia Luskanov.

INTERNET

INTERNET

bierno con el ocultamiento de información durante el desastre de Chernobyl. Por su parte, Klebanov anunció que, a partir de hoy, una comisión del gobierno analizará las causas de la catástrofe, entre las que se evalúa una colisión con otro submarino. "Asumimos que se trató de un objeto submarino de al menos 8000 toneladas de desplazamiento."

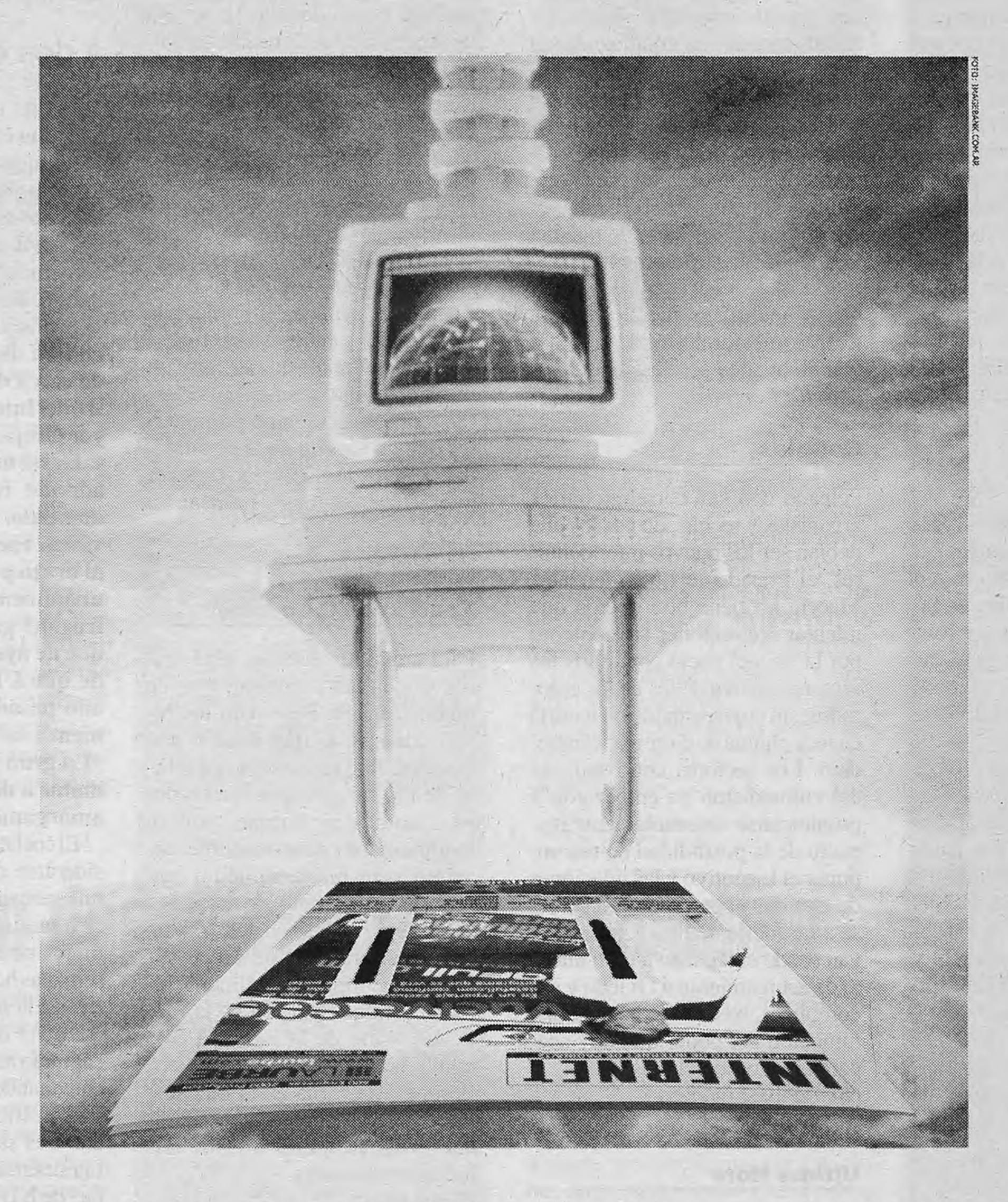


Uno de los marinos noruegos se prepara para el rescate.

Los buzos no pudieron abrir las escotillas de la nave.

Investigadores estadounidenses anunciaron ayer que consiguieron bloquear la multiplicación del HIV intercalando pequeñas moléculas, a modo de "cuñas", en una de las enzimas responsables de la replicación de ese virus que provoca el sida, la proteasa. "Esto podría contribuir a eliminar o reducir el problema de las mutaciones y la posibilidad de una resistencia a los medicamentos", informaron los especialis-

Página/12 te conecta a INTERNET.



Página/12 presenta el único suplemento dedicado exclusivamente a Internet, que te cuenta todo lo que está pasando en la red.

- EN FOCO: todos los sitios de índole económicos y empresarios.
- COMPRAS VIRTUALES: e-commerce, cómo funcionan los sitios de compra/venta.
- EDUCACIÓN: Masters, becas. Cursos y seminarios.
- CIBERTEENS: páginas de rock, direcciones para chatear, precauciones en la red.
 - SALUD: el avance de la medicina a través de la red.
 - EMPRESAS: reportajes a los directivos y responsables de los sitios internacionales.
 - HARDWARE Y SOFTWARE: lanzamientos y novedades. Programas gratuitos que se ofrecen en la red.
 - EL RINCON DEL PRINCIPIANTE: opciones para los novatos en internet. e-mail gratuitos, buscadores.
 - ARTE, CULTURA, VIAJES Y JUEGOS: los mejores sitios.

TODOS LOS MARTES, CON EL DIARIO.



ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

La semana de Al Gore

En una campaña donde todas las encuestas le daban
al republicano George Bush
Jr. una amplia ventaja en
las encuestas, el candidato demócrata para los comicios presidenciales norteamericanos Al Gore consiguió que algunos sondeos se vuelquen a su favor
luego de su discurso de
aceptación de la candidatura. Ahora comienza la
recta final de la campaña
para el 7 de noviembre.

Washington Post

Para cualquiera que aguantó y miró hasta el final las dos convenciones partidarias, los lineamentos de las elecciones de noviembre ya parecerían claros. Los republicanos disfrazan una gigantesca baja de impuestos con el lenguaje de la integración social. Y los demócratas presentan un paquete de pequeños aumentos acumulativos en el gasto público para salvaguardar a una muy dinámica economía. Pero hay que recordar que muchos votantes sólo tienen una idea muy vaga de las opciones que les esperan en noviembre. El costoso despliegue propagandístico de ambos partidos busca confundir antes que informar. Eso significa que las próximas semanas serán cruciales: para las elecciones y para la calidad de nuestro proceso democrático. (Editorial)

New York Times

"Esta elección no es sobre la ideología", declaró Michael Dukakis al aceptar la candidatura demócrata en 1988, "es sobre la habilidad". Los republicanos sonrieron, y George Bush ganó las elecciones haciendo que la ideología domine la campaña. Este año, otro George Bush está diciendo, "no es sobre la ideología, es sobre el carácter". Y a Al Gore, detrás de él en las encuestas, no le queda otra que imitar Bush padre y hacer de la campaña una contienda ideológica. Su discurso del martes en la convención demócrata comenzó ese proceso, y muchos analistas consideraron que entonces finalmente sonaba como un líder con convicciones genuinas. Ahora deberá capitalizar ese discurso y recalcar sus puntos de desacuerdo con Bush. (George Parker)

The Nation

La facilidad y la astucia con la que Bush se distanció –en apariencias y palabras- del partido de Newt Gingrich resultó aterradora para los demócratas. En la convención republicana no hubo llamados a la guerra cultural, ni propuestas por drásticas reducciones en el gobierno federal, ningún sometimiento a la derecha religiosa, y ninguna mención a la jihad del impeachment. En suma, nada de lo que los demócratas han contado en los últimos años para solventar su falta de propuestas y gritar "¡Aquí viene la derecha religiosa!". Cuando Gore eligió al socialmente conservador Joe Lieberman como su candidato a vice, aceptó -o se rindió ante- un campo de batalla electoral definido por los republicanos. (David Corn)

La debacle del PRI paraguayo

Luego de un resultado estrecho que todavía hoy provoca polémicas, el Partido Colorado paraguayo perdió por primera vez unas elecciones nacionales, en este caso las de vicepresidente, en 53 años. El ganador fue el liberal Julio César "Yoyito" Franco, que contó con el apoyo desde Brasilia de Lino Oviedo. El ministro de Defensa Nelson Argaña abandonó el gobierno.

La Nación

Con esta elección, el oviedismo recuperó la personería política. Más allá de cualquier consideración y en un marco de libertades políticas, es una fuerza electoral que ronda el 20 por ciento de los votos, capaz de operar autónomamente, con determinación y recursos. Su discurso sigue siendo intransigente en su enemistad con sus correligionarios y en la pretensión de que González Macchi sea sustituido. La tensión que esto produce y sus consecuencias aparecen como insoportables para la estabilidad. Incorporarlos al establecimiento político, sin que puedan desarrollarse normalmente en el Partido Colorado, parece imposible. Mantenerlos fuera, presenta riesgos electorales y de fractura que no pueden ser desatendidos. (Adolfo Ferreiro)

Noticias

Peleado con sus correligionarios argañistas y rechazado por los que debían ser los nuevos interlocutores, el Presidente Luis González Macchi no tiene otra opción que intentar recomponer su gobierno por la vía del pacto con todos los sectores no oviedistas de los colorados, sin cuyo respaldo no tendría chance alguna de culminar el mandato. Los sectores antioviedistas del coloradismo ya empezaron a pronunciarse favorablemente respecto de la posibilidad de recomponer el Ejecutivo y las relaciones de éste con el partido, pero en base a una serie de condiciones que van desde el rechazo a todo intento de acercamiento a Oviedo y sus cómplices, hasta una drástica disminución del poder que hoy acapara el entorno del presidente. (Benjamín Livieres)

Ultima Hora

No se vienen tiempos más claros después del domingo. Tendremos más de lo que ya conocemos y por sobre todo veremos que el desgaste de este gobierno se irá comiendo de a poco las esperanzas de quienes desean un país mejor administrado. La decadencia del sistema sólo prohíja soluciones mesiánicas, y a eso juega Oviedo. Quiere demoler el mismo sistema del que fue parte utilizando los opositores del gobierno actual y manteniendo su vigencia como actor político. La figura del preso en Brasilia sólo cobra fuerza sostenido en la debilidad de los actores democráticos del actual proceso. Este gobierno es el principal promotor del prófugo general y los opositores canalizan ese resentimiento sin medir las consecuencias que supone.

(Benjamín Fernández Bogado)

Rusia: secreto hajo el mar

Hace una semana se hundió en el mar de Barents el submarino nuclear ruso Kursk con 118 tripulantes a bordo. El gobierno ruso rechazó la ayuda internacional para rescatarlo del fondo del mar. La ayuda llegó pero puede ser ya demasiado tarde. Algunos analistas estiman que los rusos no quieren que Occidente conozca los detalles del avanzado submarino y de su misión.

The Moscow Times (Moscú)

Digámoslo claramente: Putin está robando la vida de 118 personas. Cuando el equipo de rescate británico encuentre muertos a los 118 tripulantes del Kursk --que el miércoles estaban vivos-, quedará claro que todo esto se debe a la arrogancia del presidente Putin. Ahora el país puede darse cuenta de la tragedia que significa la presidencia de Putin. Habla de "cumplir una histórica misión" en el Cáucaso" con los chechenos y lo único que obtuvo para nosotros -- y como prueba aparece la reciente explosión en la Plaza Pushkin-es 20 años más de terrorismo. Prometió "liquidar a la oligarquía" y luego se sentó con 21 representantes de esa clase alrededor de una mesa, como si fueran todos iguales, para prometerles que no tocaría nada de su poder. Esto es lo que vamos a tener que sufrir, al menos, hasta el 2004.

(Editorial)

The Times (Londres)

Para cualquier nación, este drama se convierte rápidamente en una catástrofe. Pero para los rusos, además, lo que ocurrió con el submarino ruso es una metáfora de los riesgos que corren por su maquinaria militar, por su equipamiento relativamente obsoleto y su mantenimiento casi nulo. Quienes tratan de rescatar a los 118 tripulantes del Kursk no sólo están tratando de salvar sus vidas, sino fundamentalmente intentan salvar el futuro de la Flota del Norte de la Armada rusa como la fuerza clave del país. Porque esta Flota es la que sostiene los intentos rusos de dominar los mares más allá de sus aguas territoriales. (Editorial)

Le Monde (París)

El drama del Kursk revela que los dirigentes rusos, tanto civiles como militares, siguen teniendo la mentalidad del sovietismo de plomo, como si la lección de Chernobyl no hubiera servido de nada. Se trata de la manía del secreto. Como en los bellos tiempos de la Unión Soviética, se trata de la mentira como un acto reflejo. Como en los bellos tiempos de la Unión Soviética, el desprecio por la vida humana ante todo. Por orgullo, por una patología patriotista, por un nacionalismo de otra época, el gobierno ruso rehusó hasta el último minuto la ayuda extranjera. Nunca la vida de los tripulantes del Kursk fue la prioridad. (Editorial)



Lo que queda del auto de la Guardia Civil volado por ETA.

Disparen contra la Guardia Civil

Luego de sufrir reveses en la última semana, ETA respondió ayer asesinando a dos guardias civiles en Aragón.

Las víctimas fatales de ETA son cada día de menor rango. Y de mayor vulnerabilidad. Ayer la organización separatista asesinó a dos agentes rasos de la Guardia Civil, un hombre y una mujer, con una "bomba lapa" colocada debajo de su patrullero. El ataque se produjo en la región de Aragón, en una diminuta localidad ubicada cerca de los Pirineos. El ministro del Interior español, Jaime Mayor Oreja, aseguró que los responsables se infiltraron desde Francia, adonde regresaron después del atentado. La comunidad política vasca, exceptuando por supuesto al brazo político de ETA, condenó unánimemente el ataque. Según cifras del gobierno español, el ataque de ayer suma 11 muertes desde que ETA rompió su tregua el año pasado, y 780 desde que comenzó su lucha armada en 1964. "La gran proeza de ETA ha sido matar a dos españoles", sentenció amargamente Mayor Oreja.

El coche bomba de ayer puede considerarse como un contraataque, o una venganza. La Guardia Civil fue siempre uno de los principales enemigos de ETA. Pero en las últimas semanas habían surgido algunos motivos adicionales para que sea atacada. El 15 de agosto, guardias civiles capturaron e hicieron estallar un coche abandonado por una célula etarra con 100 kilos de explosivos abordo. Y el sábado la policía vasca había desarticulado al "comando Araba" de ETA, capturando a tres personas, 24 kilos de dinamita, seis grana-

das, cinco bombas-lapa, nueve detonadores, y diversos materiales para armar bombas. Confrontado con dos golpes, uno detrás de otro, ETA parece haber decidido replicar lo antes posible. Y contra los objetivos más vulnerables que pudiera encontrar.

Estos se llamaban Irene Fernández Pereda (de 32 años) y José Angel de Jesús Encinas (de 22). Estaban destacados en el pequeño pueblo de Sallent de Gallego, con unos 500 habitantes. Hace tres años ese lugar ya había sido testigo de un ataque de ETA contra un cuartel de la Guardia Civil, que no causó víctimas fatales. Tal no fue el caso ayer. El atentado fue extremadamente simple. A las 6.10 locales, cuando los guardias civiles encendieron su auto para comenzar su recorrida diaria, una bomba lapa estalló por la puesta en marcha del motor. La explosión se oyó en todo el pueblo. Pereda murió instantáneamente, convirtiéndose en la primera mujer asesinada de la Guardia Civil. Su compañero agonizó por tres horas antes de fallecer en el hospital.

Que el ataque respondiera a una serie de reveses para ETA no resultó mucho consuelo. "ETA trata de responder a actuaciones policiales por la Ertaintza (policía vasca) y la Guardia Civil", explicó el ministro Mayor Oreja tras reunirse con los familiares de las víctimas. Ante una cifra cada vez mayor de cadáveres, el ministro se ocupó de recalcar que la lucha antiterrorista se mantendría dentro de "los instrumentos del Estado de derecho".

LA PROPONE EL PREMIER LABORISTA

Revolución laica en Israel

El premier laborista israelí Ehud Barak se enfrenta a una posible guerra en Cisjordania si palestinos proclaman el Estado Nacional Palestino el 13 de septiembre. Pero eso no le impidió suscitar el espectro de una guerra cultural dentro de la misma Israel: ayer planteó un amplio programa de reformas que eliminaría muchos privilegios de los sectores religiosos.

Entre las propuestas está instaurar el matrimonio civil, ampliar la conscripción a la población árabeisraelí y a los ultraortodoxos (ambos actualmente exentos), y elimi-

nar el Ministerio de Asuntos Religiosos. Como si esto fuera poco, dentro de un año el premier aseguró que presentará un proyecto de Constitución, cosa que ahora no existe en el país. A estas alturas, sin embargo, Barak puede proponer casi cualquier cosa, ya que su base de apoyo para implementar sus políticas es inexistente. Los partidos religiosos y la derecha piden su cabeza, y fue sólo la prórroga estival del Parlamento lo que lo salvó de ser derrocado. Se estima que el premier busca movilizar las bases laboristas, previendo elecciones al término del receso.

PABLO SALAZAR GANA EN EL ESTADO DEL SUR DE MEXICO

Chiapas da otro golpe al PRI

▲ Luego de 71 años ininterrumpidos en el poder, el Partido Revolucionario Institucional (PRI) había perdido las elecciones presidenciales del 2 de julio a manos del derechista Vicente Fox. Ayer, en el estado de Chiapas, que ya supo provocarle al PRI un problema mayúsculo (la rebelión zapatista del 1º de enero de 1994), el PRI habría vuelto a perder. Según las encuestas a boca de urna de algunos medios mexicanos, entre ellos las cadenas televisivas Televisa y TV Azteca, el candidato opositor Pablo Salazar se impone por una diferencia de ocho a nueve puntos frente al priísta Sami David, que se quedó con el 46 por ciento. En tercer lugar, con el uno por ciento de los votos, estaría el candidato socialdemócrata Mario Coutiño. La abstención, como es tradicional en este emprobecido estado mexicano, fue del 50 por ciento del padrón. Aunque los resultados oficiales

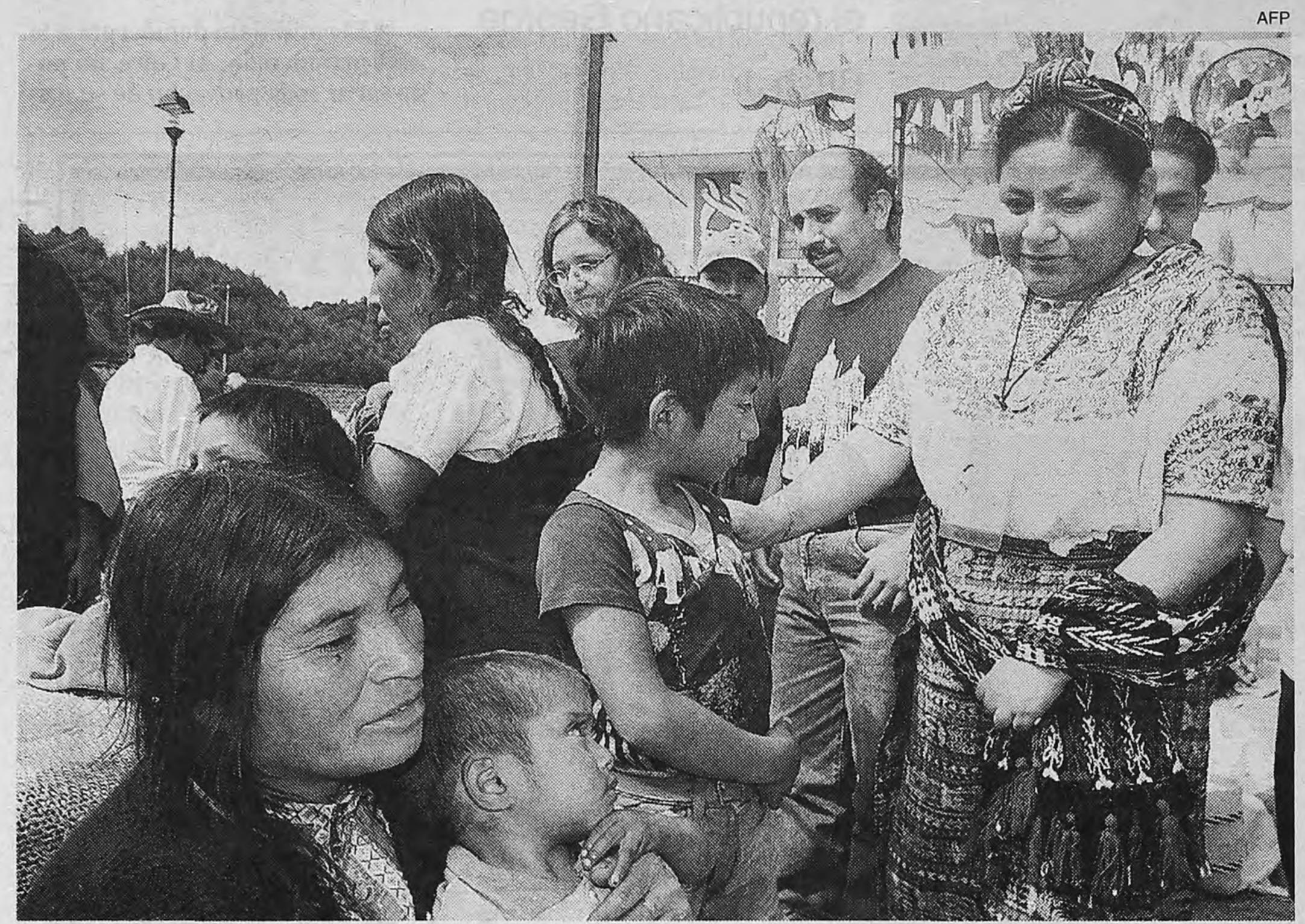
esta elección, y considerando el currículum de Pablo Salazar, puede abrirse un nuevo escenario de paz en Chiapas.

con un cómputo parcial apreciable recién se conocerán hoy, la veracidad de los sondeos a boca de urna están respaldados por las encuestas previas, que le daban a Salazar el 55 por ciento de las intenciones de voto y casi 20 puntos de ventaja sobre David. Pero en julio pasado los votos del PRI superaron a los del ganador Fox, hasta el punto de ganar 12 de las trece regiones en que se divide el estado.

"Ahora tengo mucha esperanza de que se retome la agenda de negociaciones de paz", declaró la indígena guatemalteca Rigoberta Menchú, Premio Nobel de la Paz en 1992, que estuvo en la localidad de San Juan Chimula (a 15 km de San Cristóbal de las Casas) en calidad de observadora extranjera del proceso electoral. Menchú es un referente en la región, dada la profunda vinculación entre las comunidades indígenas guatemaltecas y las chiapanecas, ubicadas en territorios limítrofes.

Las esperanzas de Menchú residen un poco en el currículum de Salazar y en que su legitimidad como nuevo gobernador de Chiapas sería alta: fue el candidato de una oposición unida allí donde a nivel nacional el Partido Acción Nacional (PAN, de Fox) y el Partido de la Revolución Democrática (PRD, de Cuauhtémoc Cárdenas) manifiestan profundas diferencias. Al igual que su rival priísta, Sami David, Salazar supo ser senador del PRI hasta el año pasado. Pero desde dentro del partido fue alejándose de la línea oficial del partido. En 1995 integró la Comisión legislativa de Concordia y Pacificación (Cocopa), creada para colaborar en la búsqueda de una solución para el conflicto armado de Chiapas. Al año siguiente participó de las negociaciones con el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), que terminaron en el Acuerdo de San Andrés de Larraínzar sobre derechos y cultura indígena. Cuando el

Los sondeos a boca de urna le dan al candidato opositor Pablo Salazar una ventaja de nueve puntos sobre el priísta Sami David. La jornada electoral no tuvo incidentes graves.



La Premio Nobel de la Paz 1992, Rigoberta Menchú, en la localidad chiapaneca de San Juan Chimula. Fue como observadora internacional y saludó el triunfo de Salazar "como una vía para lograr la paz en Chiapas".

EZLN rompió con el gobierno acusándolo de incumplir el acuerdo, en 1997 Salazar se integró al Grupo Galileo, que se convirtió en una corriente interna del PRI crítica de la política oficial.

A partir de esta elección, parece abrirse un nuevo escenario en Chiapas. Desde la ruptura del diálogo entre los zapatistas y el gobierno hace cuatro años, el más sureño de los estados mexicanos, y uno de los más pobres, fue militarizado con fuerzas especiales y las operacio-

nes paramilitares estuvieron a la orden del día, como la masacre de Acteal, ocurrida en 1997. Además de los antecedentes de Salazar, el respaldo que Vicente Fox le ofreció personalmente a muy poco tiempo de ganar la elección nacional permiten pensar en algún tipo de apertura para nuevas negociaciones y para el cumplimiento del acuerdo firmado en 1996. Sin embargo, el mismo Fox supo decir en la campaña electoral que el problema de Chiapas se arregla "dándoles televisores a los pobres".

El otro dato inusual para Chiapas es que, según las autoridades del Consejo Estatal Electoral (CEE), "no hubo incidentes de violencia o irregularidades graves" en la jornada electoral. Quizás se debió a la vigilancia: 30.000 funcionarios del CEE, 25.800 representantes de partidos políticos y unos 4500 observadores, nacionales y extranjeros. Fueron las elecciones más vigiladas de la historia política mexicana.

PINOCHET FUE A COMPRARLE UN REGALO A SU NIETO

Un viejito desaforado en el shopping

El ex dictador chileno Augusto Pinochet debe estar triste, pero no tanto como para no prestarles atención a sus nietos. Luego del desafuero en su contra que confirmó la Corte Suprema chilena hace dos semanas para que sea juzgado por los crímenes de la Caravana de la Muerte (ocurridos en 1973), el ahora senador vitalicio prepara su aparición pública para este miércoles. Pero antes, según el diario El Mercurio, se fue a un shopping de la zona oriental de Santiago (como la Zona Norte en Buenos Aires), con uno de sus nietos y cinco escoltas, para comprarle al primero un pe-

La izquierda, de luto

Ayer falleció en Buenos Aires el dirigente del Frente Amplio uruguayo en Argentina, Juan Chenlo, ex diputado del Encuentro Progresista (EP), que integra la coalición oriental de izquierdas. Sus restos serán velados en el día de hoy, de 9 a 19, en Río de Janeiro 722.

luche de Pokémon y figuras de los mutantes X-Men. Mientras tanto, en Chillán (300 km al sur de Santiago), el Ejército volvió a condenar la situación en la que se encuentra su comandante en jefe benemérito.

"Todas las vivencias de hoy constituyen la exaltación de lo contingente y de aquello que, lejos de unirnos como comunidad nacional, nos puede separar. Esto tensiona profundamente el alma de Chile, más aún cuando sabemos que no será la generación actual la que puede juzgar con objetividad lo ocurrido en Chile en el pasado reciente". Esto es lo que dijo ayer el jefe del Ejército, general Ricardo Izurieta, enfrente del presidente Ricardo Lagos en Chillán, donde ambos viajaron para homenajear a Bernardo O'Higgins en el día de su nacimiento.

Como para que no quedaran dudas del tono, Izurieta se permitió comparar al mismo Pinochet con el padre de la patria chilena. O'Higgins había debido renunciar al liderazgo de Chile por presión de sus compatriotas, y murió en Perú, donde se había autoexiliado. Lagos no habló en el acto, pero respondió a través de las preguntas de los periodistas. "Está bien" que el Ejército abogue por la unión nacional, dijo el presidente chileno, y aclaró que frente al malestar militar la situación "es absolutamente tranquila", aunque reconoció que las relaciones entre el gobierno y las Fuerzas Armadas "podrían ser mejores".

En otro orden de cosas, el senador oficialista Sergio Bitar reveló al diario *La Tercera* el contenido de unas grabaciones que él mismo realizó con el ex canciller Orlando Letelier, asesinado en Washington en 1976. En estas grabaciones, Letelier dice que Pinochet siempre intentó dar una imagen de lealtad hacia el presidente Salvador Allende, al que posteriormente derrocó. Al día del golpe, Letelier era ministro de Defensa de Allende y tuvo trato personal con Pinochet.

EDICTO. El Juzgado Nº 52, secretaría única, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, P.B., Capital Federal, cita y emplaza al Sr. DAVID ISMAEL HURTADO BELTROY para que comparezca a estar a derecho en los autos "MARIA ANGELA PEREYRA s/AUSENCIA CON PRESUNCION DE FALLECIMIENTO". A tal efecto publíquense edictos una vez por mes durante seis meses. Buenos Aires, 9 de junio de 2000.

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

La caza al Octubre rojo

l naufragio del submarino ruso Kursk tiene al menos dos grandes dimensiones políticas: una, el riesgo de contaminación que sus dos reactores con 600 kilogramos de uranio enriquecido cada uno suponen para el área del Mar de Barents -descripto recientemente por un experto británico como "un Chernobyl en cámara lenta"-, incluyendo la costa noruega de la península escandinava; la otra, el desastre político interno que significó el mal manejo de la crisis, que repitió precisamente todos los errores de Chernobyl: se negó la gravedad de la situación y se rechazó la ayuda extranjera hasta que la crisis se volvió inmanejable; la cadena de mandos de la Marina rusa se convirtió en un tembloroso ejercicio general de deslinde de responsabilidades, y el presidente Vladimir Putin tardó cuatro días en hablar del tema, y cuando lo hizo ni siquiera se dignó a trasladarse desde su dacha de vacaciones en el Mar Negro hasta el escenario de los acontecimientos. Para entender la crisis, hay

que situarla en su contexto

políticomilitar. La misión del Kursk consistía en desarrollar uno de esos aparatosos ejercicios navales postsoviéticos donde la Marina se juega la vida --aquí literalmente-para demostrar cada cuatro o cinco años a Occidente que todavía puede defenderse. De hecho, la tripulación del Kursk incluiría a una cantidad inusual de oficiales superiores y jefes de división -cinco, según algunas fuentes-para poder presenciar el desarrollo de unos nuevos ejercicios cuyo carácter secreto puede tener que ver o no con la demora criminal en pedir ayuda extranjera, y que puede haber gatillado la sugestiva acusación anteayer por el vicealmirante Mijail Notsak de que el naufragio habría sido causado por el choque con un submarino espía de Gran Bretaña, precisamente el país que envió su "helicóptero submarino" LR5 para tratar de rescatar la nave. Murmansk, por otra parte, es la base naval más estratégica de la Marina rusa, por ser su único acceso al Atlántico Norte y el punto de partida de las Rutas Rojas 1 y 2 de la vieja Marina soviética en caso de un ataque contra Estados Unidos. Al mismo tiempo, estas maniobras navales se inscribían dentro del intento de Putin de adelantar el umbral de conflictividad a partir del cual se puede acudir a las armas nucleares, como forma de revigorizar unas Fuerzas Armadas debilitadas y contrapesar el mundo unipolar protagonizado por Estados Unidos. La verdadera historia detrás del hundimiento del Kursk todavía no está siendo contada.



El irresistible ascenso del delfin de Bill Clinton

La Tercera Vía / 3/D: crónica de una quimera fallida / Una

ménage-à-trois / Los tríos del rock / Pesadillas criollas: la

Powers / Comedia y dolor.

Colaboran:

Trinidad explicada a los niños / Misia Sert, o cómo renovar el

Triple A / ¿Charlotte Brontë asesina serial? / Ficción: Richard

Piro - Lloyd - Gilbert - Vitagliano - Fresán - Moreno - Graña -

Monteagudo - Rial - Esteban - Saccomanno - Berti - Powers

Rep - Birmajer - Prieto - Mendívil - Fischerman - Pauls -

Página/30. Las demás son revistas.

excursión al Triángulo de las Bermudas / La Santísima

El demócrata Al Gore sigue pasando al frente en las encuestas ante el republicano George

The Guardian de Gran Bretaña

> **Por Martin Kettle** Desde Washington

El candidato demócrata a la presidencia, Al Gore, no pudo sacar más provecho de su dis-

curso ante la convención de su partido el jueves pasado. A tres días de haber iniciado la recta final para las elecciones presidenciales de noviembre, Gore logró inclinar por el momento la balanza de las encuestas. Según un estudio de la revista Newsweek, Gore tiene el 48 por ciento de las intenciones de voto frente al 42 por ciento del candidato republicano George Bush Jr., que hasta ahora lo superaba ampliamente en los sondeos. El candidato del Partido Verde, Ralph Nader, tiene el tres por ciento y Pat Buchanan, del Partido de la Reforma, el uno por ciento. En otra encuesta realizada ayer por Gallup para CNN, Gore obtiene un 47 por ciento y Bush apenas un punto atrás. Nader se mantiene con tres por ciento y Buchanan se queda con el dos por ciento.

Aunque este tipo de repuntes es normal para cualquier candidato luego del fin de la convención de su partido, estos sondeos implican un gran triunfo para Gore, que desde el año pasado ve a Bush desde muy lejos en las encuestas. "Obviamente estamos contentos con el resultado de las nuevos sondeos", declaró el jefe de campaña de Gore, William Daley, "pero la única encuesta que importa es la del 7 de noviembre". El candidato demócrata superó incluso sus niveles de aceptación en torno a su simpatía –terreno donde Bush lleva las de ganar- y su honestidad.

Gore pasó el fin de semana en campaña por el río Mississippi, visitando los estados que son considerados cruciales para las elecciones. Por su parte, Bush estuvo en

Futuro: Tanto el equipo de campaña de Gore como el de Bush visitarán los estados que les son adversos para limar un poco el apoyo a su adversario.

Tennessee. Estos lugares subrayan de por sí cuáles son las intenciones de los candidatos para los próximos días. Bush y Gore pasarán una desproporcionada cantidad de tiempo en los estados que van de Wiscon-

sin a Nueva Jersey. Tanto el equipo de campaña de Gore como el de Bush también tienen una lista de los estados que les son adversos hasta el momento para viajar allí y limar un poco el apoyo a su adversario. Para Gore, en esta categoría están los estados de Florida, Georgia y Carolina del Norte. Para Bush, se trata de los estados de Oregon, Arkansas (la patria del actual presidente Bill Clinton), West Virginia y hasta California. La decisión de llevar la campaña a esos estados también está motivada por una necesidad de forzar al candidato rival de desviar importantes fondos para publicidad en aquellos lugares donde no les hacía falta.

Los asesores de ambos bandos están discutiendo actualmente el número y formato de los debates televisivos futuros. La Comisión Federal Electoral propuso la realización de tres debates en octubre, incluyendo uno sólo para los candidatos a vicepresidente. Los demócratas aceptaron la propuesta de Bush de un segundo debate después de ese mes entre los candidatos a presidente.



LAURA YUSEM ESTRENA HOY EN SALA PROPIA "PROMETEO OLVIDADO"

El mito que vuelve al presente

La directora teatral y docente, que basó su puesta en la obra "Prometeo encadenado" de Esquilo, dice que indagó en ese clásico griego "con la intención de hablar de nosotros y de la Argentina".

Comenzó estudiando danza clásica y después contemporánea, con la maestra y coreógrafa Ana Itelman, pero también se atrevió entonces con la televisión, dando "pasitos" alrededor de un animador, según contó alguna vez. Pero ese pasado de danzarina (en el Teatro Avenida, el Marabú y en la compañía de Juan Carlos Copes) quedó atrás cuando cumplió los 25 años, lo mismo que su actividad en el periodismo, donde "hacía de todo", y muy especialmente notas sobre modas con un enfoque social: "Escribía sobre las tragedias que resultaban de querer broncearse a toda costa, o el uso del poncho federal y los jeans", cuenta la directora Laura Yusem en diálogo con Página/12. Aquella era una rara mezcla de símbolos que, a su entender, expresaban al imperialismo y a la "izquierda peronista que se había insertado en el movimiento popular". Sin embargo, la imagen que Yusem despierta hoy -y desde hace tiempo- en el ambiente artístico y el público es la de una creadora del teatro más "intelectual".

Por eso, cuando puso en escena Trátala con cariño, obra póstuma

Memoria: "Nuestro Prometeo es un hombre que ha olvidado parcialmente qué cosas hizo, por qué y para qué. El solo no puede reconstruir la historia".

de Oscar Viale, en la reinauguración del Teatro del Pueblo, se la miró con cierta extrañeza. El lenguaje a veces "grosero pero potente" del fallecido Viale parecía no corresponderle. Hoy estrena otra obra, esta vez con dramaturgia propia, compartida con Eugenio Soto, de tono "intelectual" pero no serio, ya que en su puesta le deja resquicios al humor. Se trata de Prometeo olvidado, basada en Prometeo encadenado, de Esquilo, referida a la memoria y a su rescate, sólo que justamente desde los olvidos. Actúan dos alumnos de su taller y otros dos ex discípulos, inaugurando una nueva sala ("Patio de Actores", en Lerma 568), esta vez propia y compartida con la también docente y directora Clara Pando. A manera de recuento, Yusem apunta: "Cumplo treinta años como directora y veinte como docente". Una actividad que dice haber desarrollado "a pedido". La inició luego de dar a conocer su puesta de Boda blanca, en la desaparecida sala Planeta. "Se convirtió en un acontecimiento -memora-. Entonces estaba trabajando en periodismo, en el diario Clarín, y alguna gente empezó a llamarme para que diera clases de dirección."

-¿Se preguntó sobre el porqué de ese fenómeno?

-Sí, pero nunca me lo pude explicar del todo. Esa era una época muy siniestra, había poca producción teatral y todavía no había surgido Teatro Abierto (cuya primera

Por Hilda Cabrera edición fue en 1981). Recuerdo sí cionada que me metí en los camariotra obra que había causado mucho impacto, Marathon, de Ricardo Monti, en una puesta de Jaime Kogan. En el estreno de Boda blanca, alguien del público gritó: "Con nosotros no van a poder". Lo que sucedió entonces fue algo del orden cultural-político, aunque la obra no hablase abiertamente de una situación política. En realidad, mostraba una mirada bastante perversa sobre la familia, lo que era una audacia, porque entonces la familia, como tradición, era intocable.

-¿En qué basó aquella docen-

-En mis estudios y en mi condición de alumna.

-¿Con quiénes se formó?

-Estudié en distintas épocas con Augusto Fernandes, Juan Carlos Gené, Agustín Alezzo, y sobre todo danza con la bailarina y gran maestra Ana Itelman, con quien empecé cuando yo tenía doce años. Era una persona excepcional y una gran artista. Me marcó totalmente. Menciono a los demás porque fueron importantes, pero mi maestra fue ella.

-¿Qué le transmitió, básicamente?

-Recuerdo cosas fundamentales, como el coraje. Me enseñó a no tener miedo, y si lo tenía, a saber manejarlo. También disciplina y, relacionándola con estas actitudes, la necesidad de darme a mí misma la oportunidad de investigar. Ana era absolutamente de vanguardia.

-¿Cómo fue su ingreso a la dirección?

-Cuando a los 21 años decidí a estudiar dirección empecé un curso con Augusto Fernandes, que no era mucho mayor que yo. El ya enseñaba interpretación. En el curso de dirección estábamos nada más que Alberto Ure y yo. Entonces Fernandes me dio un consejo de oro: que hiciera un taller para actores si quería entender realmente qué era dirigir. Y ahí me fui à tomar clases con Juan Carlos Gené, un maestro muy severo, y muy autoritario también.

-¿Cree que suele confundirse rigor con autoritarismo?

-Hay directores muy famosos y muy autoritarios, como lo era Tadeusz Kantor. Lo conocí personalmente en una edición del Festival de Caracas. En ese entonces el director del Festival era Carlos Giménez, quien me preguntó si sabía francés y si podía traducir a Kantor. Después lo vi en otro encuentro, en México, y también en Italia. Yo estaba en Roma cuando me enteré de que él pondría en Florencia Wielopole, Wielopole!. Me fui entonces al teatro, vi la obra y quedé tan conmo- cuánto.

nes, buscándolo. Cuando lo encontré me tiré en sus brazos, llorando a moco tendido. Entonces me palmeó un poquito, como para calmarme, y me preguntó si era actriz. Cuando le dije que no, que era directora, me respondió: "Entonces llore, m'hijita, llore todo lo que quiera". Después lo volví a ver en Buenos Aires, cuando trajo sus obras. El se consideraba único. Por eso era natural que una directora desconocida como yo se conmoviera por una obra suya, que era genial, como él, un furioso anticomunista, inflexible pero muy simpático, muy seductor.

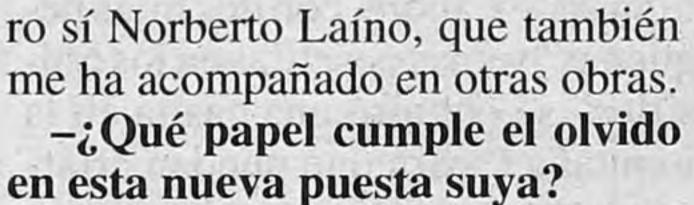
-¿También a usted le tienta la idea de que puede dominarlo to-

-No. Kantor era un artista total. El mismo estaba en escena y era fundamental para el espectáculo. Pero cuando se trabaja en equipo, como es mi caso, la sensación es otra. Yo trabajé más de veinte años con Graciela Galán (escenógrafa), y con Griselda Gambaro (autora) hice unas ocho puestas. También con Jorge Pastorino en iluminación y Claudio Koremblit en la musicalización. Siempre esperé de todos ellos su aporte. En Prometeo... no está Graciela en la escenografía, pe-

Cambio: "Nosotros lo mostramos junto al águila, que no le arranca las entrañas, sino que duerme en una cunita. Es un olvidado de sí mismo, y por los demás".

ro sí Norberto Laíno, que también me ha acompañado en otras obras.

-Acá trabajamos sobre el mito de Prometeo, pero con la intención de hablar de nosotros y de Argentina. Prometeo hizo posible la creación de la Humanidad desde el momento que entregó a los hombres el fuego de los dioses, el conocimiento. Pero nuestro protagonista es un hombre que ha olvidado parcialmente qué cosas hizo, por qué y para qué. El solo no puede reconstruir la historia. Nosotros lo mostramos junto al águila, que ya no le arranca las entrañas, como en el mito, sino que duerme en una cunita. Es un olvidado de sí mismo y, por los demás, un personaje un poco patético, aunque todavía conserva parte de su antigua lucidez, al que además otros vienen a "apretar", intentando saber qué es lo que olvidó y



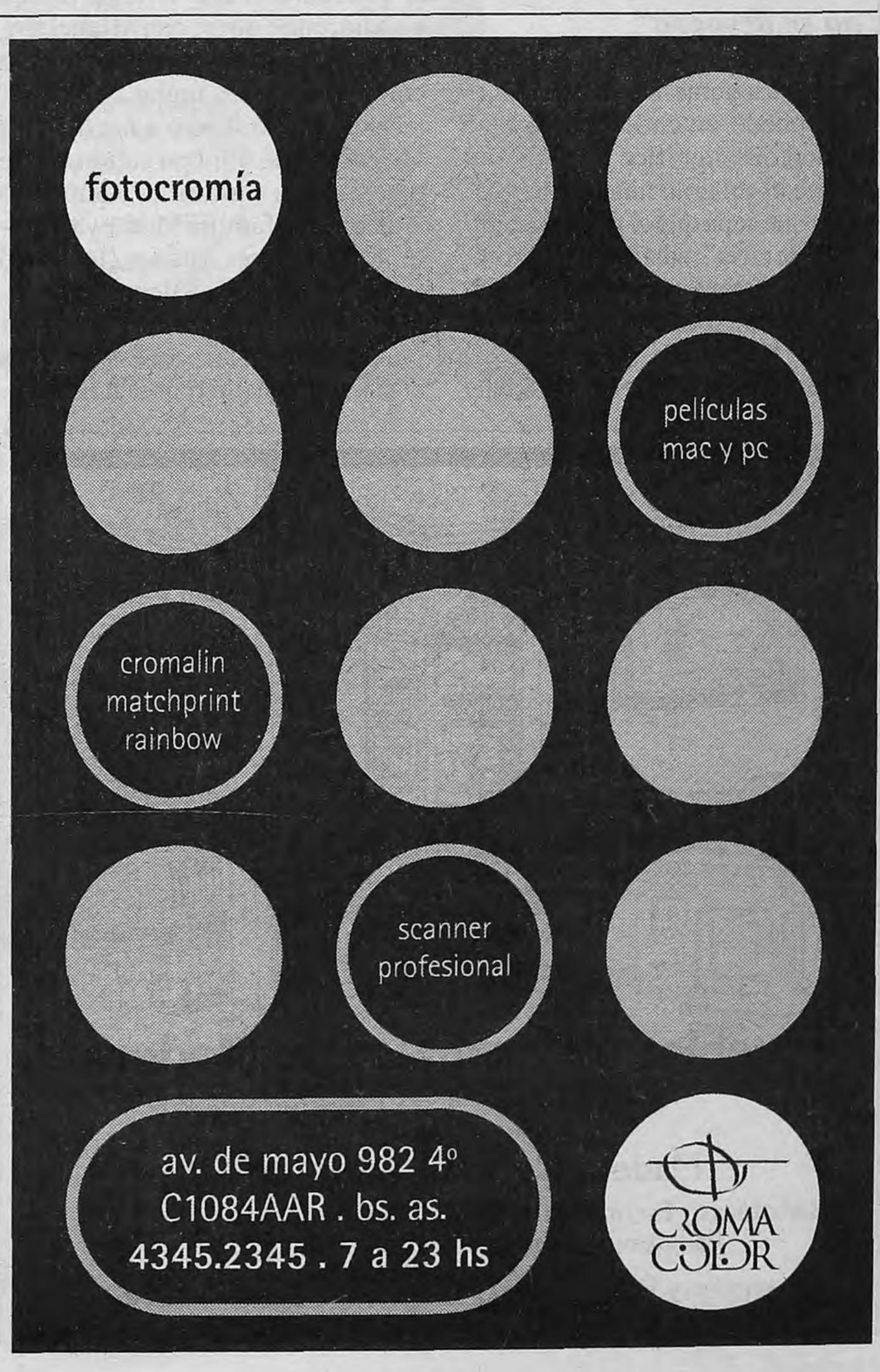


Todos los días Chef Menú \$12.-

Happy Hour de 18:00 a 22:00 hs.

Tucumán 400 - Buenos Aires - Tel. 4311-9304/05 E-mail: threelions@sinectis.com.ar





Por Fernando D'Addario

El espíritu errante de los gitanos, subsidiario de persecuciones sistemáticas y de cierto apego a una tradición aventurera, es complementario de su opuesto: un raro sentimiento de arraigo, siempre comprometido con el ghetto, que establecen con el lugar al que llegan. El Torombo, bailaor y cabeza visible del elenco que desde mañana y hasta el próximo domingo subirá al escenario de La Trastienda, corrobora la validez de estas dos facetas del alma gitana. Transformó a su "familia" musical en un combo itinerante que recorre el mundo mostrando cómo se vive el flamenco en su barrio, el legendario complejo habitacional "Las tres mil viviendas", en los suburbios de Sevilla, y análogo, salvando las distancias, al "Fuerte Apache" del conurbano bonaerense.

El espectáculo que traen, a despecho de un nombre, La tormenta de España, que parece remitir al más convencional flamenco for export, busca vender todo lo contrario. Tanto el Torombo como La Toromba (bailaora), Juan del Gastor, Raúl Perla, Martín Chico (guitarras), Vareta, Pepe de Pura, María Vizarraga (cante) y el prometedor Farruquito (bailaor de 16 años, nieto del mítico Farruco), representan algo así como un seleccionado barrial, sin aditamentos tecnológicos ni coreográficos, alejado de la idea del megaevento pop y refractario a cualquier tipo de fusión estilística. Flamenco puro, o purista, si se

Origen: "Las tres mil viviendas es un barrio salvaje, analfabeto, pero con una manera tan noble y sencilla de sentir la música que quien lo ve no se despega".

quiere. "La gente puede ver a Ketama, puede entender el impulso mundial que significó Paco de Lucía, que es un gran músico, pero es bueno que sepa que el flamenco puro es otra cosa", sostiene el Torombo en la entrevista con Página/12. "No tiene la espectacularidad de un show de Broadway, pero el que esté atento a eso, ahí tiene a Michael

Un grupo de gitanos provenientes de un suburbio marginal de Sevilla actuará desde mañana en Buenos Aires. Su líder, El Torombo, asegura que el mundo tiene una idea distorsionada del flamenco y, fiel a la verborragia que lo caracteriza, promete "llevar la bandera de Andalucía al Obelisco".



El Torombo es el principal bailaor de "La tormenta de España".

La compañía sevillana está compuesta por 10 artistas.

seleccionado barrial con raices for export

Jackson, o a Ketama, o a Azúcar Moreno."

El Torombo se apasiona. Quién sabe por qué, en la entrevista nombra insistentemente al microondas como si fuese un paradigma de la modernidad, al que debería oponerse la mística criolla de "un potaje preparado desde las 9 de la mañana, un guiso, un puchero, una sopa de tomate". Con ese cuidado artesanal por preservar "lo genuino", cocina también su espectáculo, que el productor Paco Ortega (quien trabajó, entre otros, con Miguel Bosé y Mecano) intuyó como posible contraoferta a las reglas comerciales del género. Entró a las tres mil viviendas (de allí han salido, entre muchísimos otros, Raimundo Amador y la familia Montoya), juntó a los mejores gitanos, los llevó hace dos años a la Bienal de Sevilla, triunfó, y no tardó en trasladar ese éxito a otros rincones sensibles al cante y el baile flamencos. Ahora, el Torombo plantea, con vistas a su visita porteña, una arenga digna de un spot publicitario: "vamos a llevar la bandera de Andalucía al Obelisco".

Baila en los tablaos vecinales desde los 7 años. "Es que con nosotros pasa así: ya en la barriga de mamá sentíamos el flamenco porque ellas estaban cantando, y luego cantaban mientras nos amamantaban, entonces no hay posibilidad de que uno tenga otra cosa en la sangre cuando salimos al mundo." Y ahora, con dos hijas pequeñas "y unas pesetitas en los bolsillos" se compró una casita en la nos comunicábamos a través de nuesmontaña ("para que puedan criarse con un poco de naturaleza") pero vuelve todos los días a las tres mil viviendas, el lugar "donde los taxistas no quieren entrar. Es un barrio salvaje, analfabeto, pero con una manera tan noble y sencilla de sentir la música que quien lo ve, si es sensible, no se despega". Allí, dice, "no vivimos para trabajar, sino que tenemos que trabajar para después poder disfrutar de la vida. No todo es juerga para nosotros. Vivimos de la venta ambulante. Es salir por la mañana a coger aceitunas, algodón, manzana, fresa. Conseguir el sustento para nuestros hijos y luego el color, la alegría y la música. Quiero que mis hijas aprendan a manejar Internet, que se compren un microondas, pero también que tengan gusto en

cantar y en bailar, y que sepan quiénes fueron sus abuelos".

Hace poco viajaron a Rumania para participar de un congreso mundial de gitanos. "Había de todas partes y

Tributo: "En homenaje a nuestros ancestros le mostramos al mundo lo que es el flamenco. Porque cuando se nos mueran los viejitos, ¿quién nos va a quedar, Joaquín Cortés?"

tros dos idiomas, el romanó y la música", subraya. Nunca oyó hablar de Emir Kusturica, pero sí de Carlos Saura, porque algunos integrantes de la troupe participaron del film Flamenco. Su raza, dice, fue tan castigada como la de los negros y los judíos, pero, continúa, "nuestros hijos ya no viven ese racismo. A través de la música hemos obtenido respeto. Son nuestros antepasados los que más han conocido el desprecio y el sufrimiento, y es en homenaje a ellos, los que nos enseñaron todo, que salimos con nuestras familias a mostrarle al mundo lo que es el flamenco. Porque cuando se nos mueran todos los viejitos, ¿quién nos va a quedar, Joaquín Cortés?", interroga.

-¿Qué es el flamenco para ustedes?

-Es nuestra religión.

Muebles Artesanales de Madera CARPINTERIA A MEDIDA Consúltenos Madera Noruega & Company Bibliotecas · Escritorios · Muebles de Computación · Vajilleros Equipamientos para Empresas e Instituciones Camargo 940 (1414) Cap. Tel/Fax 4855-7161



ENTREVISTA

Por Roque Casciero

La conexión de Fermín Muguruza con la música empezó por The Clash. Un concierto del cuarteto punk inglés que el cantante vasco presenció en 1979 lo empujó a hacer sus primeras armas. Su trayectoria en bandas de hardcore punk con compromiso social como Kortatu y Negu Gorriak, y su reciente disco solista Brigadistak Sound System son la demostración de que Muguruza aprendió bien la lección. "The Clash fue el grupo que nos despertó y nos abrió los oídos, porque eran capaz de mezclar ritmos como reggae, punk, hardcore, dub, funky e incluso toques de tecno. Y también era un grupo comprometido, así que creo que ellos son los que marcaron el punto de inflexión y también la pauta de lo que tiene que ser revolucionario a nivel musical", dice el cantante, en entrevista telefónica con Página/12.

En realidad, más que un disco solista, Brigadistak... parece más un atlas del rock latino comprometido, siempre con el reggae y sus derivados como lugar de encuentro. Por la placa pasan Manu Chao, los ahora separados Todos Tus Muertos, P18 (del ex Mano Negra Tom Darnal), los venezolanos Desorden Público, los mexicanos Tijuana No, miembros de los cubanos Van Van, y Mad Professor, un genio del dub que trabajó con Lee Scratch Perry y Massive Attack, entre otros. "Mi idea era hacer una especie de referencia a lo que sería un soundsystem a nivel mundial", explica Muguruza. "El concepto de este disco es el de un encuentro con distinta gente. Existe una invitación a la improvisación, a que cada uno se exprese en su idioma, aunque yo canto en euskera, el idioma vasco. Por eso es que hay lenguas distintas, que pueden ser mayoritarias como el castellano, el inglés, el francés o el italiano, o minoritarias como el catalán, el aragonés y el nahual, que es una antigua lengua de los aztecas".

-Entre tantos idiomas, el reggae permanece en todo el disco.

-Hoy, la música jamaiquina es un lenguaje universal. Evolucionó tanto, que hablar de reggae es tan general como hablar de rock. En mi disco se pueden encontrar roots, rock steady, dancehall, raggamuffin, dub, jungle y drum'n'bass. Y tienen la cadencia inconfundible del reggae.

-Usted aprendió a hablar el euskera a los 24 años. ¿Cómo es que ahora le resulta más cómodo escribir en ese idioma que en caste-

-Se debe a un proceso al que me ha llevado el compromiso ideológico para recuperar esa lengua. Fue realmente un gozo poder dominar el euskera, porque es mi lengua. Entonces quise profundizar: leí a escritores viejos y contemporáneos, escuché música, me introduje en lo que es lenguaje más técnico, hasta llegar a un punto en que me resulta más fácil expresarme en euskera. También puedo dominar el castellano, pero en el euskera tengo una riqueza increíble, porque he profundizado. De hecho, es el lenguaje que uso en mi casa, con mis hijos y con mis padres, con quienes no tuve la oportunidad de hablarlo cuando era chico, porque estaba prohibido por la dictadura de Franco. No reniego del castellano ni considero que haya una guerra entre idiomas, una cuestión que ocurrió durante el fascismo. Lo que intento es defender la cultura vasca a través de nuestra lengua.

-Antes de hacer el álbum, ¿ya

A FERMIN MUGURUZA, UN MUSICO VASCO SIN FRONTERAS

reggae es un idioma universal"

Comprometido
políticamente y abierto
en su concepción
musical, el ex líder de
Negu Gorriak plantea
en su último CD una
suerte de atlas de rock
latino combativo, con
la participación de
Manu Chao, Todos Tus
Muertos y Tijuana No.

tenía usted la idea de combinar letras combativas con una música que hasta se podría calificar de festiva?

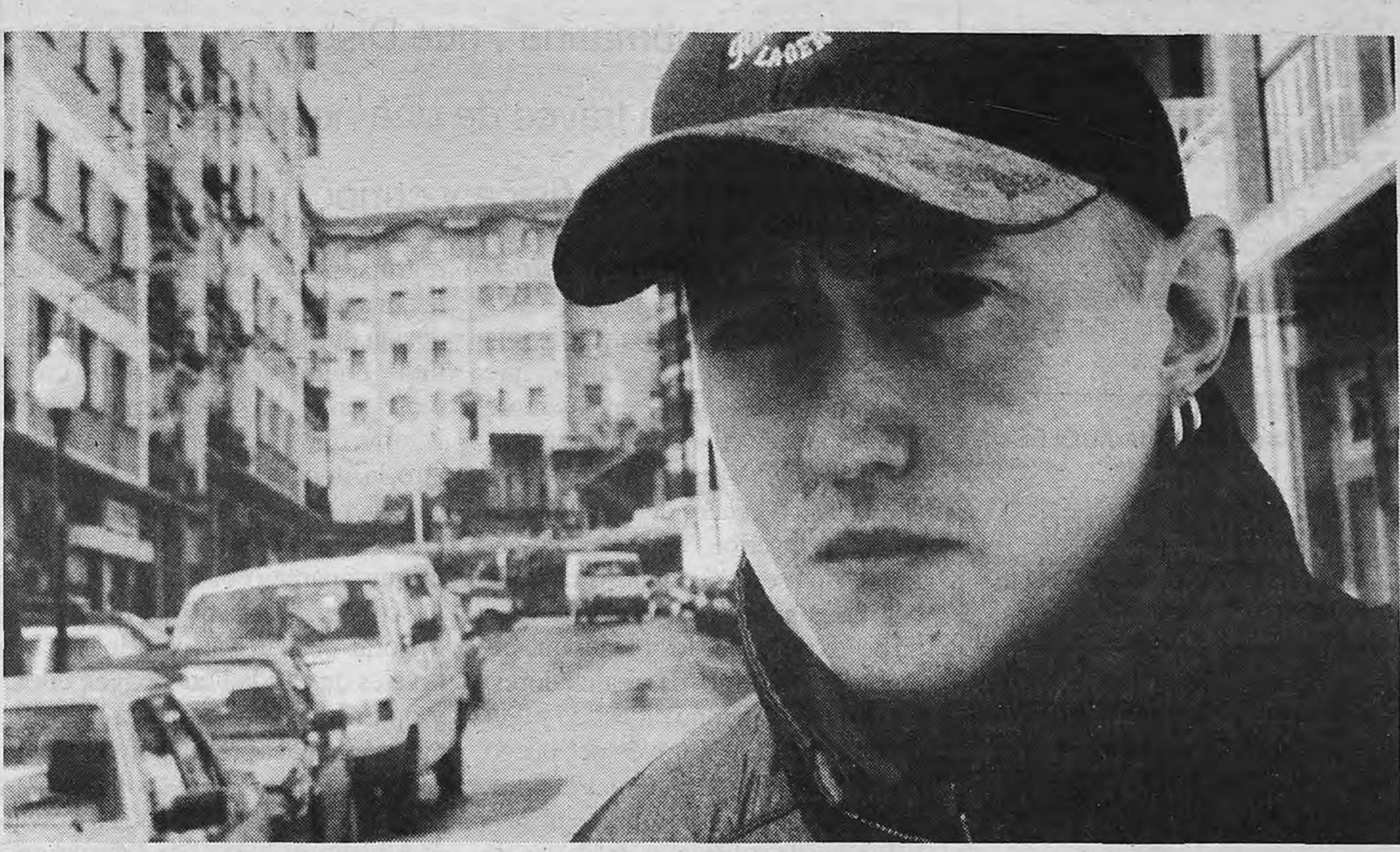
-Sí, porque a veces pareciera que para protestar por una situación o para contar una serie de hechos dramáticos hay que acompañarlos con una música que sea pareja al mensaje que estás lanzando. Y esa es la gran enseñanza que nos ha dado el mundo del reggae: cuando Peter Tosh cantaba "levántate y lucha por tus derechos", lo hacía en un ritmo que era bailable. Cuando veías las manifestaciones contra el apartheid en Sudáfrica, veías que la gente iba danzando. En Chechenia, cuando estaban luchando contra los rusos, bailaban y cantaban canciones de guerra. Por eso tenía ganas de poder decir "alguien escribió mi nombre en una bala, vivo bajo amenaza continua" y cantarlo de manera que desdramatizara, que le quitara esa sensación de ahogo que nos supone vivir en esta sociedad.

-"Maputxe", una de las canciones, trata sobre los mapuches. ¿Cómo fue que entró en contacto con la problemática de esa comunidad?

-El primero que me habló del tema fue Bocha, que era manager de Todos Tus Muertos. Pero lo más impactante me sucedió en Santiago de Chile, donde fueron a verme unos cuantos pibes que me dijeron: "Bueno, está fenómeno que defiendas las causas indígenas y sobre todo la solidaridad con los zapatistas, pero tendrías también que recordar a otra gente que también tiene su lengua y lucha por sobrevivir". Me introdujeron al tema mapuche y me interesé en leer, en conseguir grabaciones en las que ellos hablan. Manu Chao también tenía una preocupación con ese tema, por eso fue lógico que la canción en la que él participa hablara sobre los mapuches.

-La carrera de Manu Chao y la suya tienen varias similitudes. Ambos partieron del punk y ahora están más cercanos al reggae, siempre mantuvieron una actitud contestataria... Además, *Brigadistak*... tiene algo de ese espíritu errante de *Clandestino*.

-Con Manu somos grandes amigos y hemos estado recorriendo idénticas zonas del mundo prácticamente al mismo tiempo. De hecho, tenemos los mismos amigos en toda América latina. Y sí hemos ido evolucionando parecido, sobre todo desde la primera influencia del punk. El comenzó con Mano Negra y yo con Kortatu, y después, según hemos ido encontrándonos con otras culturas, otras músicas y otras maneras de entender la vida, se han enriquecido los grupos en los que hemos actuado. Y ambos acabamos en un camino en solitario, pero que en definitiva no es en solitario porque es como una crónica de viaje. El concepto y la actitud son los mismos, por eso es que Manu y yo seguimos encontrándonos por todas partes del mundo.



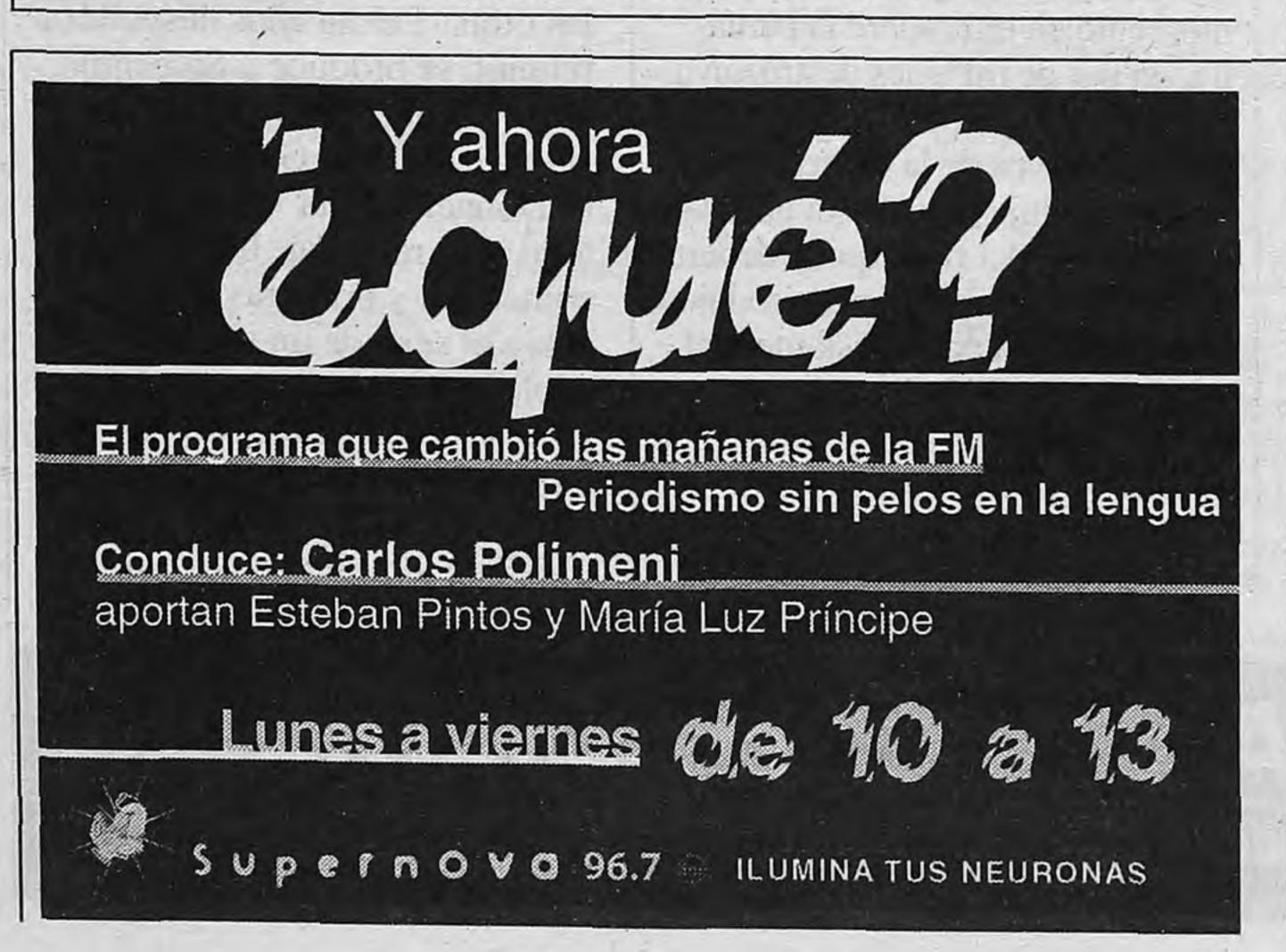
Fermín Muguruza canta en euskera, idioma que aprendió a los 24 años.

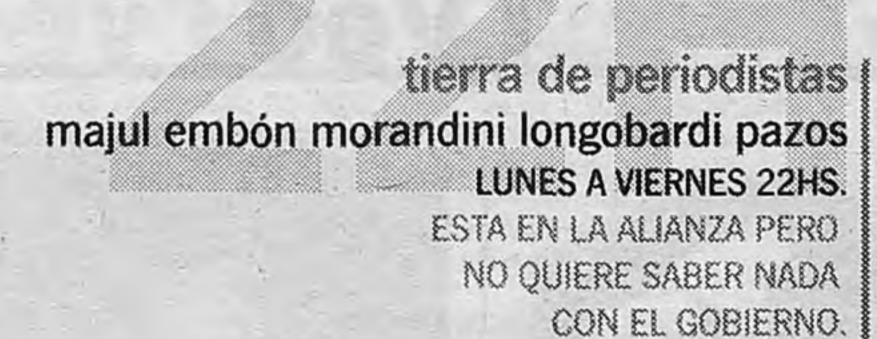


montalbán fernández llorente salomone
LUNES A VIERNES 13 y 21HS.
TODO LO QUE ESTA PASANDO HOY.
ESTA PASANDO EN NOTICIERO 7.

Cantando en voz alta

Aunque siempre incluyó algo de reggae en sus trabajos, Fermín Muguruza se hizo conocido por sus incendiarias letras cantadas sobre bases de hardcore y punk. En 1984 fundó Kortatu y cuatro años más tarde, Negu Gorriak. Con esa banda sacó siete álbumes, todos cantados en euskera y publicados por su propio sello independiente, Esan Ozenki (cuyo significado es "decilo en voz alta"). En 1993 conoció a Fidel Nadal, de Todos Tus Muertos, quien lo invitó a participar de la grabación de Dale aborigen, el álbum más exitoso del combo argentino. "Creo que ese disco es referencia clave sobre el rock mestizo para las futuras generaciones, lo mismo que Rey azúcar (Los Fabulosos Cadillacs), Casa Babylon (Mano Negra), Transgresores de la ley (Tijuana No) y Ideia Zabaldu (Negu Gorriak)", afirma hoy el cantante vasco. Después de la separación de Negu Gorriak, se juntó con el grupo Dut para Fermín Muguruza eta Dut. Su trabajo siguiente fue Brigadistak-Sound System, aparecido en Europa el año pasado, y ya está trabajando en el sucesor junto a su nueva banda, Dub Manifest.









capusotto alberti LUNES 23HS. IICLARO QUE SIII IIEL UNICO PROGRAMA TRANSMITIDO A TODO COL

TRANSMITIDO A TODO COLOR DESDE MIAMI PARA LA ARGENTINA Y EL MUNDO!!



argentina

nos estamos viendo.

TW

7-DESAYUNO. 8.00 13-FORMAR, EDUCACION A DIS-

TANCIA. 9.00

7-TELEVISION EDUCATIVA. 11.00 7-TELEVISION REGIONAL.

9-AVENTURAS EN PAÑALES. 11-LA VACA Y EL POLLITO.

2-GATO DUMAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.
12.30

2-AMERICA NOTICIAS MEDIODIA. 13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA. 13.00

7-NOTICIERO 7. 9-SABRINA, LA BRUJA ADOLES-CENTE. 11-CABECITA.

13-EL NOTICIERO DE SANTO.

2-ALMORZANDO CON MIRTHA LE-GRAND.

7-ESTUDIO PAIS.
9-LA CASA EN LA PLAYA.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.

7-GRAN CINE: "Fuego en el cielo".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.

11-GIRASOLES PARA LUCIA. 13-LA VIDA EN EL ESPEJO. 16.30 2-MOVETE.

7-DIBUJOS ANIMADOS: "Sissi, la princesa".

9-HABLEMOS CON LIA. 11-LA NIÑERA. 13-TELEPASILLO. 17.30

7-PULGAS EN EL 7.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.

9-EL PAIS DE LAS MUJERES.



Elisa Carrió en "La Cornisa". A las 22 por Canal 7.

11-CHIQUITITAS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DE ACA.
9-AZUL NOTICIAS.
11-VERANO DEL '98.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-AMOR LATINO.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.

2-PAF!.
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00

21.00

2-TV REGISTRADA.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Luis
Majul con Elisa Carrió.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.

13-PRIMICIAS.
23.00
2-POR ESE PALPITAR.
7-TODO X 2 \$.
9-TODOS AL DIVAN.
11-MALDITO LUNES.
13-FORT BOYARD.
24.00

7-MEDIOS LOCOS. 9-CAFE FASHION. 13-EN SINTESIS. 0.25

13-ESE AMIGO DEL ALMA.

Deporte y cultura, debajo del agua

"Estación submarina", que Discovery estrenará en setiembre a través de una nueva señal, combina destreza física y conocimiento.

Por Patricia Chaina.

El documental deportivo es una categoría de programas que combina dos cualidades no siempre afines: destreza física y conocimiento intelectual. Y en ese rubro, nuevo en el clásico género del documentalismo, se inscribe "Estación submarina". Una serie que muestra la vida bajo el agua, desde el inquietante cristal de los buzos profesionales que integran su equipo de realizadores. Muestra con un tono didáctico y ágil cómo se accede a través del buceo como disciplina deportiva, a la flora, la fauna, las ruinas arqueológicas y los restos de naufragios del fondo de mares, ríos y lagos de América latina. "Pero sobre el nivel del agua está la cultura de los lugares que mostramos en el programa" explica Miguel Bertea, productor y realizador de "Estación submarina", "y ese es el otro pie sobre el que se sostiene el ciclo". Así, las etnias, sus costumbres culturales, sus fiestas populares, sus comidas, su música, y su visión del mundo completan la información de cada capítulo de la serie que Travel & Adventure, la nueva señal de Discovery Channel, estrenará en setiembre -por Cablevisión-, con alta rotación los días jueves, sábados y domingos.

"Estación submarina" fue en principio –período 1995/97–, parte de la programación de TyC Sport. En esa señal, la productora "El atajo", a la que pertenece Bertea, todavía mantiene "Básquet de Primera" y "Fanáticos del aire". "Pero cuando ya habíamos hecho 70 capítulos de 'Estación submarina' el canal decidió descontinuarlo y comenzamos a pe-

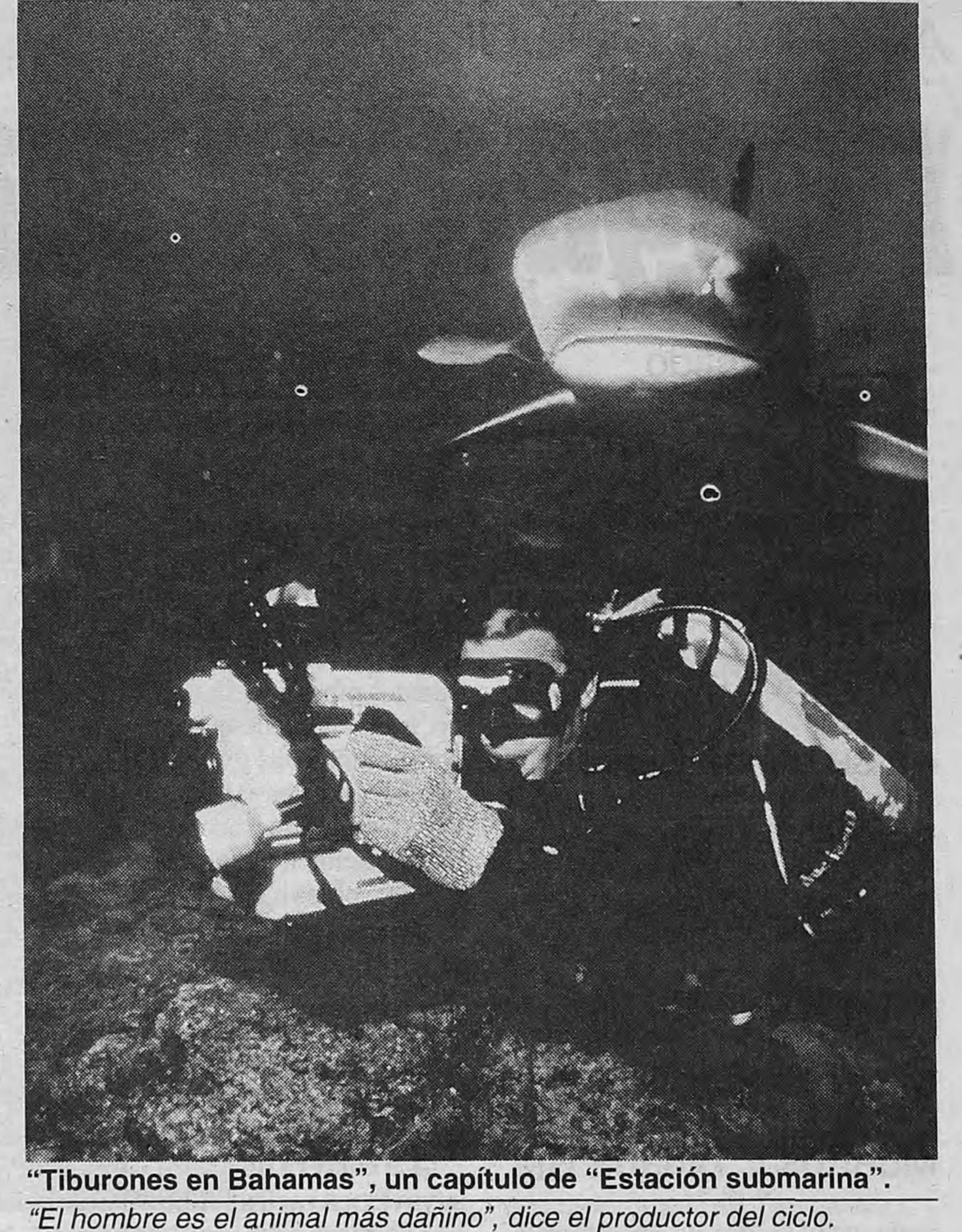
regrinar por los canales para volver a salir al aire", recuerda Bertea. "Nos decían que no era un programa cultural, contra lo que nosotros creemos, porque hay una idea en la Argentina que vincula lo cultural al teatro, la literatura ; y basta!" Ni siquiera tuvieron espacio en la programación de transición de Canal 7. "Hasta que apareció el nuevo canal de Discovery. Trabajamos mucho en mejorar el material para lograr los niveles de calidad que exigen ellos, y optimizar tanto la faceta educativa como la deportiva, pero el resultado lo merece." Con su incorporación a la grilla de Discovery Travel & Adventure, "Estación submarina" -inicialmente por 26 capítulos- se convierte en la primera realización argentina en tener un lugar, con continuidad, en esa compañía.

-¿Cómo nació la idea de hacer un programa sobre el mundo submarino?

-Eramos un grupo de realizadores de TV que teníamos como hobby
el buceo y, medio en broma medio
en serio, pensábamos cómo hacer para viajar a los destinos que nos interesaban, a bajo costo. Y se nos ocurrió hacer el programa. El buceo fue
el pretexto, si se quiere. Nuestra inclinación natural por conocer las etnias de esos lugares hizo el resto.

-¿Qué tipo de cámaras utilizan?

-Dos cámaras submarinas y una en la superficie. Cada exploración requiere de 45 días de preproducción, hablando con biólogos y expertos del lugar. Cada salida dura 20 días y buceamos dos veces por día durante una hora. Realizamos exploraciones unas siete veces por año. Y nos transformamos en los únicos en



Motivo: "El buceo fue el pretexto, si se quiere. Nuestra inclinación natural por conocer las etnias de esos lugares hizo el resto". (Miguel Bertea)

la Argentina en desarrollar tecnología submarina.

-De lo que se verá en Travel & Adventure, ¿qué destinos destaca-ría?

-La exploración de los xenotes (ríos submarinos) en la península de Yucatán, en México, es increíble. Todavía hay ríos que no se sabe dónde llegan, y en algunos se ha descubierto agua salada y se supone que tienen salida al mar. Pero no se conocen sus recorridos y eso los hace peligrosos para un buzo que puede quedarse sin oxígeno antes de encontrar la salida. La Isla de Cocos en la costa del Pacífico de Costa Rica es impactante por su fauna. Y Rotán, en Honduras, posee los mejores corales del caribe.

-¿Qué lugares de la Argentina fueron retratados en esta primera serie?

-Península Valdés, los esteros del Iberá que son de agua dulce, los lagos del sur, de Patagonia. Pero no hay muchos destinos de buceo en el país. En el Caribe, por la visibilidad, la temperatura y la cantidad de flora y fauna, los hallazgos están al alcance de la mano, como pescar en un balde. Y los peligros como el mito del tiburón al acecho en aguas cálidas, se diluyen cuando uno entiende que el animal más dañino es el hombre, porque los tiburones no atacan a no ser que se los provoque. El capítulo "Tiburones en Bahamas" lo muestra claramente.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



HANNAH Y SUS HERMANAS

De Woody Allen.

A las 23 por Film & Arts.

A partir de una exploración minuciosa y sutil de Nueva York, el film narra la relación enfermiza que se establece entre varias hermanas por cuestiones amorosas. Woody Allen piensa cada secuencia, desde la presentación, en la que aparecen unos pocos diálogos inteligentes y aparentemente triviales que ponen al espectador sobre la pista de los distintos dramas personales, hasta la cuidada estructura de las secciones, separadas por títulos. La muerte y la búsqueda de la felicidad son el centro de la película y su director sabe tratarlos sin solemnidad.

Programación sujeta a modificaciones por parte de las señales.

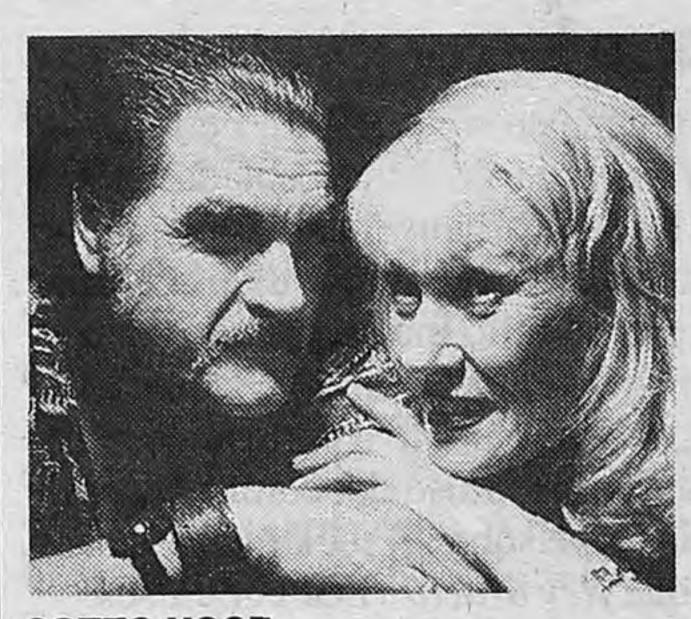


VIENTOS DE ESPERANZA

De Forest Whitaker.

A las 22 por CineCanal.

Birdee Calvert (Sandra Bullock) sufre el peor problema de su vida. Su marido Bill la acaba de dejar por una amiga y, desolada, regresa a su pueblo natal, Smithville, Texas. Los inconvenientes aumentan rápidamente, ya que la convivencia con su madre se torna insoportable, y su pequeña hija la hace responsable de la ruptura que la dejó sin padre. Justine, un viejo compañero de escuela, le demostrará que la vida puede dar revanchas, jugando primero de amigo. Un típico papel de la Bullock, dirigida por un realizador no del todo complaciente.



De Mario Levin.

A las 24 por Space.

La ópera prima del realizador argentino comienza en clave de policial negro: un hombre muere en una sala de cine, en el mismo momento en que, sobre la pantalla, un par de matones destrozan a golpes a otro personaje. Rastreando los motivos de la misteriosa muerte, su hija llega hasta uno de los matones del film, quien deberá rastrear a su compañero de rodaje, en una historia con constantes saltos al pasado. El enigma poco a poco va cediendo su importancia al desarrollo de los personajes, bien interpretados por Lito Cruz, Norma Pons y Patricio Contreras.



AMIGAS INSEPARABLES

De Lesli Linka Glatter.

A las 18 y 23.45 por TNT.

Al final de su último verano juntas, cuatro amigas adolescentes prometen volver a reunirse si alguna convoca, por necesidad, a las otras. Veinte años después la reunión se produce y Samantha, Teeny, Roberta y Chrissy (Demi Moore, Melanie Griffith, Rosie O'Donnell y Rita Wilson) tienen todo para recordar. Las dudas, conjeturas y primeras certezas sobre el sexo de un grupo de adolescentes son presentadas en tono de comedia rosa con ciertos toques dramáticos, donde la trama se abre hacia una oscura historia que terminó en tragedia.



VIENTOS DE ESPERANZA

SANDRA BULLOCK • HARRY CONNICK JR. • HOY a las 22.00 hs. • CINECANAL

CableVision

cines

ALMEJAS Y MEJILLONES Dir.: Marcos Camevale, con Jorge Sanz y Leticia Bredice. P/16. Normandie II Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.

Sáb. trasn.

BUENA VISTA SOCIAL CLUB (Alemania-EE.UU). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R. Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 21.30 y 23.10 hs.

DINOSAURIO Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano). Los Angeles II Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

DIVINAS TENTACIONES Dir.: Edward Norton, con Ben Stiller y Edward Norton. P/13. Santa Fe I. Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 17.20, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

DULCE & MELANCOLICO Dir.: Woody Allen, con Sean Penn. S/R. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.50 y 21.20 hs.

EL ASTILLERO Dir.: David Lipszyc, con Ingrid Pelicori y Mía Maestro. P/16. Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: \$7 (Martes y miércoles: \$3,50).

EL CAMINO Dir.: Javier Olivera, con Ezequiel Rodríguez y Mía Maestro. P/13. Atlas Santa Fe I Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. y dgo. trasn.

EL CASAMIENTO Dir.: D. O'Donnell, con O. Puri y L. Bassett. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.40 y 23 hs.

EL PATRIOTA Dir.: Roland Emmerich, con Mel Gibson y Heath Ledger. P/13. Ocean II Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.40, 18.45 y 21.55 hs. Sáb. y dgo. trasn.

EL VERANO DE KIKUJIRO (Japón). Dir.: Takeshi Kitano. P/13. Premier I.

Av. Comientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. EL TIEMPO RECOBRADO Dir.: Raoul Ruiz, con Catherine Deneuve

v John Malkovich. P/13. Lorange. Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 16 y 22 hs.

FANTASIA 2000 De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R. Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20 hs.

FUERA DEL MUNDO (Italia). Dir.: G. Piccioni. P/13. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.50, 20.50 y 22.40 hs.

LA ETERNIDAD Y UN DIA Dir.: Theo Angelopolus, con Bruno Ganz y Fabrizio Bentivoglio. S/R. Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 22.30 hs. Lorange.

Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14 y 19.20 hs.

LAS CENIZAS DE ANGELA Dir.: Alan Parker, con Emily Watson y Robert Carlyle. P/16. Metro I Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 19.40 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LAMERICA Dir.: Gianni Amelio, con Michele Placido y Enrico Loverso. P/13. Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

LOS DIAS DE LA VIDA Dir.: Francisco D'Intino. P/13. Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.45 y 19.45 hs. (Saia "Amelia Bence") Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3,50).

MI ABUELA ES UN PELIGRO Con Martin Lawrence. S/R. Normandie IV Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20,

15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. MUMFORD Dir.: Lawrence Kasdan. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs. **NUECES PARA EL AMOR**

Dir.: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls y Ariadna Gil. P/13. Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: \$7 (Martes y mierc.: \$ 3,50). Gaumont II Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18.15, 20.40 y 22.45 hs. Normandie III Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.50,

16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn. PASION DE AMOR Dir.: Patrice leconte, con Juliette Binoche y Emir Kusturica. P/13. Metro III Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs. PASION POR AFRICA Dir.: Hugh Hudson, con Kim Basinger.

Atlas Santa Fe II Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.30 hs. Sáb. y dgo. trasn. Gaumont I

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.05, 17.20, 19.45 y 22.10 hs.

RECURSOS HUMANOS Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert y Jean Claude Vallod. S/R. Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

REGLAS DE COMBATE Dir.: William Friedkin, con Tommy Lee Jones y Samuel L. Jackson. P/13. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

60 SEGUNDOS Dir.: D. Sena, con Nicolas Cage y Angelina Jolie. P/16. América Av. Callao 1057. Tel .: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.

SOLAS Dir.: B. Zambrano. P/13. Santa Fe II. Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn. Gaumont III Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.45, 15.50, 18.20, 20.45 y 22.50 hs.

SOY LINDA? Dir.: Dorys Dorrie. P/16. Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 18.30 y 20.30 hs. **TESORO MIO**

Edda Bustamante. P/13. Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 17.45 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: \$ 7 (Martes y mierc.: \$ 3,50). **TU RIDI**

Dir.: Sergio Bellotti, con Gabriel Goity y

(Tu ries). Dir.: Paolo y Vittorio Taviani, con Turi Ferro y Antonio Albanese. P/13. Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17.50 y 19.40 hs.

UNA TORMENTA PERFECTA Dir.: Wolfgang Peterson, con George Clooney y Mark Wahlberg, P/13. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. y dgo. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800. LAMERICA: 12.50, 17.15, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viemes a dgo. trasn. REGLAS DE COMBATE: 13.10, 18.20 y 23.30 hs. P/13. **NUECES PARA EL AMOR:** 13.05, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. MI ABUELA ES UN PELIGRO: 11, 15.55 y 21.05 hs. S/R. Viemes a dgo. trasn.

EL DORADO: 14.25 hs. (En castellano). S/R. **DINOSAURIO:** 11.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R. LOS PINTIN, AL RESCATE: 11 y 15.15 hs. S/R. CORAZON (Las alegrías de Pantriste): 13.35 y 18.20 hs. S/R. TITAN A.E.: 13.45 hs. (En castellano). S/R.

PAPA ES UN IDOLO: 11.45 y 16.50 hs. S/R. **EL PATRIOTA** 11.45, 15.10, 18.35 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

ALTO PALERMO. Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362. **UNA TORMENTA PERFECTA:** 13.20, 16, 19 y 21.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 60 SEGUNDOS: 13.30, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. **ALMEJAS Y MEJILLONES:** 13.20, 15.50, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Viemes a dgo. trasn. **EL CAMINO:** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. **NUECES PARA EL AMOR:** 12.30, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Viernes a dgo. trasn. MI ABUELA ES UN PELIGRO: 13.15 y 19.05 hs. S/R. **DIVINAS TENTACIONES:** 13, 16.25, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

15.40 y 21.30 hs. P/13. Viernes a dgo.

EL PATRIOTA

EL PATRIOTA:

Sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO. Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$3,50). **FUERA DEL MUNDO:** 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs. Sala II **UNA TORMENTA PERFECTA:** 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. Sala III LAS CENIZAS DE ANGELA: 13, 15.50 y 22.30 hs. P/16. NI UNO MENOS: 18.30 y 20.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 Sala IV

13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. PASEO ALCORTA Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665. **ALMEJAS Y MEJILLONES:** 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn. UNA TORMENTA PERFECTA: 12.45, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. **DIVINAS TENTACIONES:** 12.35, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13.

PATIO BULLRICH. Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328. **DIVINAS TENTACIONES:**

12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. EL ASTILLERO: 13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 60 SEGUNDOS: 12.50, 15.20, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. PASION POR AFRICA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.

LAMERICA:

Sáb. trasn. VILLAGE RECOLETA. Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$4). Menores: \$4. **60 SEGUNDOS:** 11.15, 12, 13.45, 14.30, 16.15, 17.10, 18.45, 19.45, 22.30 y 23.15 hs. P/16. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.30, 1.30 y 1.45 hs. (tres copias).

13.20, 16.10, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13.

ALMEJAS Y MEJILLONES: 11.30, 13.30, 18 y 22.30 hs. P/16. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.45 hs. **EL CAMINO:** 13.30, 15.30, 20 y 22.15 hs. P/13. LAMERICA: 11.15, 14.30, 17.30 y 20 hs. P/13. EL ASTILLERO: 14.15, 18.45 y 20.45 hs. P/16. **REGLAS DE COMBATE:** 12.45, 17.45 y 22.50 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs. **NUECES PARA EL AMOR:**

12, 16.20, 20.45 y 23 hs. P/13. MI ABUELA ES UM PELIGRO: 17, 19.10, 21.20 y 23.30 hs. S/R. Viemes a dgo. y miérc. 1.40 hs. NI UNO MENOS: 11.15 y 13.30 hs. S/R. **FUERA DEL MUNDO:** 15.40 y 20.15 hs. P/13. UNA TORMENTA PERFECTA: 11.30, 14.15, 15.30, 16.50, 18.30, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.30, 1.30 y 1.45 hs. (tres copias).

LAS CENIZAS DE ANGELA: 14.20 y 20 hs. P/16. SOLAS: 15.30 y 20.30 hs. P/13. DIVINAS TENTACIONES: 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viemes a dgo. y miérc. trasn. 1.15 hs. **EL PATRIOTA:** 12.30, 15.45, 19 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos PASION POR AFRICA:

13.40, 18.20 y 23.10 hs. P/13. MUMFORD: 11.15, 16 y 20.45 hs. P/13. CORAZON (Las alegrías de Pantriste): 12.30 y 16 hs. **DINOSAURIO:**

11.30, 13.20, 15.10 y 17.45 hs. S/R. (En castellano). S/R. (Misión: imposible 2): 17.30 y 22.50 hs.

DESTINO FINAL: 11.15 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs. **RECURSOS HUMANOS** 13.20 hs. S/R. Viemes a dgo. y miérc. trasn. 1.20 hs. GLADIADOR: 11.30, 16.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes a

dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.

BELGRANO

BELGRANO Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183. **ALMEJAS Y MEJILLONES:** 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn. **DIVINAS TENTACIONES:** 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. SOLAS: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. **NUECES PARA EL AMOR:** 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

GENERAL PAZ Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412. **PASION POR AFRICA:** 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. EL CAMINO: 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. MI ABUELA ES UN PELIGRO: 14 y 16.25 hs. P/16, Sáb. trasn. **EL PATRIOTA:** 18.50 y 22 hs. P/13, Sáb. trasn. 60 SEGUNDOS: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-**DIVINAS TENTACIONES:** 13.15, 16.10, 19.10 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 60 SEGUNDOS: 12.50, 15, 17.25, 19.50 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK. Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. **EL CAMINO:** 12.30, 15, 17.25 y 23 hs. P/13. Viemes a dgo, trasn. MI ABUELA ES UM PELIGRO: 12 y 14.30 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn. **ALMEJAS Y MEJILLONES:** 12.50, 15.10, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn. **DIVINAS TENTACIONES:** 16.50, 20 y 22.40 hs. P/13. Viemes a dgo.

FLORES

RIVERA INDARTE. Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500. 60 SEGUNDOS: 12.30, 14.55, 17.15, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. EL CAMINO: 12.50, 15.15, 17.30, 20.05 y 22.25 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. **DIVINAS TENTACIONES:** 13.30, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. y dgo. **NUECES PARA EL AMOR:** 16.40 hs. P/13. ALMEJAS Y MEJILLONES: 13.10, 15.30, 17.45, 19.40 y 22.15 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.:

\$ 6 (Mar. y miérc. todo el día y lunes a sáb. 1ra. función: \$3). **EL PATRIOTA:** 14.45, 18 y 21.10 hs. P/13. DINOSAURIO: 15.15, 16.45 y 18.15 hs. (En castellano).

(Misión: imposible 2): 19.45 y 22 hs. S/R.

V. DEL PARQUE BERNASCONI.

Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: \$ 6 (Martes y miércoles todo el día y viernes a lunes 1era, función: \$3). Jueves cerrado. LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS: 15.10 y 18.55 hs. (En castellano). S/R. (Misión: imposible 2): 16.50 y 20.55 hs.

DEL PARQUE SHOPPING. Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. 60 SEGUNDOS: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs. **UNA TORMENTA PERFECTA:** 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. 1 h.

PILAR

Panamericana km.50. Tel.: 02322-

473150. (Horarios sujetos a posibles

VILLAGE PILAR

cambios). Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$3,50). Menores: \$ 4. COLON. 60 SEGUNDOS: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn. 1 h. **ALMEJAS Y MEJILLONES:** 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Viemes a dgo. trasn. 1 h. EL CAMINO: 12.30, 14.30, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1.10 hs. **REGLAS DE COMBATE:** 13, 15.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1 h. **NUECES PARA EL AMOR:**

12.30, 18 y 20.15 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn: 0.15 hs. MI ABUELA ES UM PELIGRO: 12.15, 14.15, 16.15, 18.20 y 23 hs. S/R. **DIVINAS TENTACIONES:** 14.15, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo, 1 h. **UNA TORMENTA PERFECTA:** 14, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.45 hs.

CORAZON (Las alegrias de Pantriste): 12.30 y 16.30 hs. S/R. **EL PATRIOTA:** 18.30 y 21.45 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1 h. **DINOSAURIO:**

12.15, 14.45 y 16.30 hs. (En castellano). (Misión: imposible 2): 12.30 y 20.30 hs.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA Guernes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: \$ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a

sábado 1ra. función: \$3,50). 60 SEGUNDOS: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs. MI ABUELA ES UN PELIGRO: 13.10, 15.10 y 20 hs. S/R. **DIVINAS TENTACIONES:**

17.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. **EL CAMINO:** 13.25 y 15.40 hs. (viemes unicamente), 17.55, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.

CORAZON (Las alegrías de Pantriste): 13.25 y 15.40 hs. (sábado, dgo. y lunes unicamente).

VILLAGE AVELLANEDA. Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/Com.Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: \$7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$3,50). Menores: \$ 60 SEGUNDOS:

13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20, 20.30, 22, 22.30 y 23 hs. P/16. Viemes a dgo. trasn. 0.30, 1 y 1.30 hs. (tres copias). **ALMEJAS Y MEJILLONES:** 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn. 1.30 hs. **EL CAMINO:** 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.30 hs. MI ABUELA ES UN PELIGRO: 12.30, 14.45, 17, 19.10, 21.15 y 23.20 hs. S/R. Viemes a dgo. trasn. 1.30 hs. **REGLAS DE COMBATE:** 12.30, 17.10 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.30 hs. **FUERA DEL MUNDO:**

12.30, 20 y 22.15 hs. P/13. **NUECES PARA EL AMOR:** 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1 h. **UNA TORMENTA PERFECTA:** 13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.30 y 1.30 hs. **DIVINAS TENTACIONES:**

12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viemes a dgo. trasn. 1 h. LAS CENIZAS DE ANGELA: 14.30, 17.15 y 22 hs. P/16. CORAZON (Las alegrías de Pantriste): 12.30, 14.30, 16.15 y 18 hs. S/R. **EL PATRIOTA:** 12.30, 15.45, 19 y 22.15 hs. P/13. Viernes

a dgo. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias). **EL DORADO:** 12.30, 15.30 y 17.30 hs. (En castellano). TITAN A.E.: 12.20, 14.15 y 16.15 hs. (En castellano).

DINOSAURIO: 12.30, 12.45, 14.30, 16.15, 18.10 y 20.15 hs. (En castellano). S/R.

(Misión:imposible 2): 18.30 y 23 hs. Viemes a dgo. trasn. 0.30 hs. APARIENCIAS: 12.30, 14.30, 16.30 y 21 hs. S/R. **DESTINO FINAL:** 15 y 19.45 hs. P/13. Viemes a dgo. trasn.

GLADIADOR: 12.30, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1.30 hs.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO (Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: 0221-429-1797. **ETSUKO HIROSE** (piano-Japón). Prog.: Chopin. Martes: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA SERVA PADRONA, de Pergolesi. Ciclo "Opera de Cámara" Dir.: escénica: Eva Halac. Viemes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 10.

ALIANZA FRANCESA (Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068. (Ent.: \$ 2). LE SAMOURAI (1967). Dir.: Jean Pierre Melville, con Alain Delon. Lunes: 18 hs. LA BELLE ET LA BETE (1945). Dir.: Jean Cocteau, con Jean Marais. Lunes: 20.30 hs., martes: 18 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA (Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. (Ent. libre). ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO. Dir.: Luis Buñuel. Miércoles: 16 hs. LA VIA LACTEA. Dir.: Luis Buñuel. Jueves: 16 hs. PELOTA DE TRAPO. Dir.: Leopoldo Torres Ríos, con Armando Bo. Viernes: 16 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES (T.M.G.S.M.). Av. Corrientes 1530. Tel. 4372-2247. Serie negra: "Lo mejor del cine policial francés"... DOSSIER (1978). Dir.: Michel Deville, con Claude Mercault. Mañana: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: \$ 3.

teatros

Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón. CAMERATA BARILOCHE Y LES LUTHIERS. Concierto: "Do-Re-Mi-Ja!". Por humor a la música. Sob. de loc. en vta. Pl.: \$ 50. Hoy: 20.30 hs. FRANCESCA DA RIMINI. Opera de Riccardo Zandonai. Función de Gran Abono. Con Cynthia Makris, Sergej Larin, Valery Alexejev, Riccardo Cassinelli, Cecilia Díaz, Ricardo Yost, Orquesta Estable. Dir.: Mario Perusso. Pl.: \$ 190. (Etiqueta oblig. en palcos y plateas). Martes: 20.30 hs.

MUNICIPAL GRAL, SAN MARTIN Av. Comientes 1530. Tel.: 0-800-333-EL POBRE HOMBRE, de José González Castillo. Con Gonzalo

Urtizberea, Héctor Bidonde y elenco. Dir.: Helena Tritek. Miércoles: 21 hs., jueves: 18.30 hs., viemes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Domingo despedida. Pl:\$8 (miércoles: \$4). EL SENOR BERGMAN Y DIOS, de Marcelo Bertuccio. Con Aldo Braga, Ana Giovino, Diana Lamas y elenco. Dir.: Roberto Castro. Miércoles a sábado: 21

hs., domingo: 20 hs. Domingo despedida.

Pl.: \$ 8 (miércoles: \$ 4). O.T. PRESIDENTE ALVEAR Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. DIAS ENTEROS EN LOS ARBOLES. de Margueritte Durás. Con Néstor Ducó, Víctor Laplace, Nora Kaleka, Lydia Lamaisón. Dir.: Agustín Alezzo. Ciclo de Teatro leído y/o semimontado. Martes: 21 hs. Ent. \$ 10. ORQUESTA DEL TANGO de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello, Canta: Hemán

Salinas. Jueves: 13 hs. Ent. libre. ASTRAL Av. Comientes 1639. Tel.: 4374-5707. LO QUE EL TURCO SE LLEVO. Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 20 y 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 y 21.30 hs.

ATENEO Paraguay 918. Tel.: 4328-2888. BRUJAS. Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Martes a jueves: 21 hs., viemes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y

22.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25. BROADWAY (Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **GASALLA Y PERCIAVALLE** ...en Broadway "La leyenda continúa". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21 hs.

BROADWAY (Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **OLEANNA** de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Versión de Fernando Maslloren y Federico González Del Pino. Dir.: Hugo Urquijo. Jueves y viemes 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20 (jueves: \$ 10).

DEL CENTRO Sarmiento 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644. EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viemes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo y lunes: 21 hs. Ent.: \$ 5 (miérc. y juev.: \$ 3,50, sábado y dgo.: \$7 y \$5). Sala 1.

DE LA BODEGA (Vapor de la Carrera-Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen) La NOCHES DE BAILE. En un club de barrio en los años '50. 14 personajes bailan, sufren con humor y

música de la época.Libro y dir.:Omar Pini.Sábado:19 hs., domingo y feriados: 18 hs. Ent.:\$10. DE LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. CONFESIONES DE MUJERES DE 30. Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bemarda Payes. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 21 hs., viernes, sábado y domingo: 22 hs., lunes: 20 hs. (Sala I). EL COCINERO, de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a lunes: 20.30 hs. Ent.:

EL CUERVO Santiago del Estero 433. Tel.: 4384-7320. **EL PIQUETE** (Improvisación). Dir.: Pompeyo Audivert-Andrés Mangone. Lunes: 20 hs. Ent.: \$ 5.

\$ 20 (incluye cena). Sala 2.

EL NACIONAL Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.: MI BELLA DAMA. Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor

Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 17 y 20 hs. (vta. telef: 4324-1010).

ESCUELA Humberto 1~ y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$5). AYUDEME, DR. FREUD!. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 19.30 hs.

MACHOHEMBRA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs. PSICOTEATRO, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viemes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

GRAN REX Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. PIO LEIVA BARBARITO TORRES, con su Banda. Figuras de "Buena Vista Social Club". Martes: 22 hs.

OPERA Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. LOS MISERABLES. El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viemes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs. Ultimas semanas.

ASTRAL Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. LA CASA DE CARAMELITO. Con "Cecilia Carrizo". Sábado, domingo y feriados: 16 hs.

BROADWAY (Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. "Alejandro Romay" pta .: EL ZORRO. Con Fernando Lupiz, Paula Siero, Daniel Miglioranza y Enrique Otranto. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 17 hs., lunes: 15 y 17 hs.

CIRCO RALUY Av. Almirante Brown al 500 (La Boca). Tel.: 4300-6755. De España...dos espectáculos en uno: "Circo museo" y dos horas del mejor show circense. El auténtico circo de principio de siglo. Sábado, domingo y feriados: 16, 18.30 y

LA GALERA Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Libro y dir.: Héctor Presa. Hoy: 16 hs.

LA PLAZA Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vta. tel.: 4370-7200. LA FAMILIA FERNANDES Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso").

MUSEO DE LOS NIÑOS Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Lunes a viernes: 11, 13.15, 15.30 y 18 hs., sábado, domingo y feriados: 13, 15.45 y 18 hs. Vení a sorprenderte.

PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. OBJETOS MARAVILLOSOS. Libro y dir.: Hugo Midón. Con el grupo "Vocal 5". Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: \$10.

PLANETARIO De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. EN EL ESPACIO PROFUNDO. Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado, domingo y feriados: 15, 16.30 y

18 hs. Ent.: \$ 4. (Para mayores de 7

años). **REPUBLICA DE LOS NIÑOS** Camino Gral. Belgrano y 501. (Gonnet). Tel.: (0221)424-1206/1409. ATRACCIONES UNICAS!!! Circo, teatro, titeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones.

Sábado, domingo y feriados: 11 a 20 hs. **ZOO DE BUENOS AIRES** Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo y feriados: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 8 (menores de 13 años:

concert

CAFE TORTONI (Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. SILVIA NIEVES en "Un tango, vos y yo". Hoy: 22.30 hs.

CLUB DEL VINO Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. BLANCA MAYA-HECTOR STARC. Ciclo "Tribulaciones". Hoy: 21 hs. Ent.libre.

Ent.: \$ 10.

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. Tel.: 4803-1041. A PROPOSITO DE LA DUDA. Con Márgara Alonso, Esteban Prol, Valentina Bassi, Elsa Berenguer, Alejo García Pintos, Manuel Callau y gran elenco. Dir.: Daniel Fanego. Lunes: 21 hs. Ent. libre. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN Samiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. CAPITULO XV. (Creación Colectiva). Teatro por el Grupo "Sanguíneo". Jueves a domingo: 20.30

hs. Ent. libre. (Sala "Ernesto Bianco").

C. CULTURAL RICARDO ROJAS (U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. EVIDENCIA JINNAH-"Todos los ciegos". Ciclo "Molotov". Martes: 20 hs. Ent.: \$ 5.

PARQUE DE LA COSTA Estación Delta (Tren de la Costa). Informes: 4732-6300. Pasaporte único: \$ 12. Podés disfrutar de más de 40 juegos y shows exclusivos, todas las veces que quieras, durante todo el día. Abierto sábados, domingos y feriados de 11 a 20 hs.

TIERRA SANTA Av. Rafael Obligado 5790 (Parque Norte-Costanera). Tel.: 4784-9551. PARQUE TEMATICO RELIGIOSO Martes a viernes: 9 a 21.30 hs., sábado, domingo y feriados: 11 a 22 hs. Ent.: \$7, menores: \$4 (martes a viernes: \$6,

menores: \$3).

CINES

AUDITORIUM S. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. Cine Arte. Mar 22 al Mie 30, 17.00, 19.00, 21.30 III MUESTARA DE CINE EUROPEO. Presenta Cine Arte.Ent. \$3

E. CARRERAS E. Ríos 1828 T 4942753 Sec:15.00, 16.30, 18.00 PAPA ES UN IDOLO. Gui-Ilermo Franchella, Manuel Banderas. T/p. Mie platea \$3. Mar. cerrado

E. CARRERAS E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 19.30. 22.00 APARIENCIAS. Adrian Suar, Andrea del Boca. T/p. Mie platea \$3 Mar cerrado

PROVINCIAL Sala 1 Bv Marítimo 2554. Sec: 14.10, 15.50, 17.20, 18.40. 20.10 DINOSAURIO. Walt Disney. Castellano T/p. Niños \$4. 21.30 EL PATRIOTA. Mel Gibson a/13 Mar y mie platea \$3

PROVINCIAL Sala 2 Bv Marítimo 2554. Sec: 15.10. 16.50, 18.30 CORAZON, LAS ALEGRIAS DE PANTRISTE. Dib. Cast T/p. Niños \$4. 20.00 Y 22.00 DESTINO FINAL. A/13 Mar y Mie 50% desc

TEATROS

<u>AUDITORIUM</u> Espacio Nave Bv. Maritimo 2380 T. 4936001 Sáb. 21.30 PSEUDOLO O EL ESCLAVO SINVERGUENZA. Dir. Romulo Pianacci. \$8 con una cons

AUDITORIUM Sala Payró . Edificio casino T 4936001: Dom 20, 20.30 MARIO CAMPANA y su FIESTA FLAMENCA. Dir Mus A. Blumetti

COLON H. Irigoyen 1665. T 4948571. Sáb y Dom, 22.00 ZORBA EL GRIEGO. Música Mikis Theodorakis. Ballet Griego Dermiyzakis. Lun 21, 19.00 HOMENAJE A MARIA RUANOVA. Presenta Asoc Amigos del ballet de Mar del Plata

LA SUBASTA Guemes 2755. Dom 20, 20.00 FIESTA GITANA. Bailarín Jorge Robledo.

MUSICA

CULTURAL PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca. Mie, 15.00 PA-PELNONOS.

ELVIS CAFE ROCK Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones

DICKENS PUB DIAG. Pueyrredón 3017. Vie, TELEX. Music Show. Dom ARMANI TRIO. Jazz fussion.

LA SUBASTA Teatro Bar. Güernes 2955 T 4512725. Vie 25, 21.30 LUCIANO PEREYRA. Loc en

VARIEDADES

AQUARIUM Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas.

Estac. Mar. cerrado.

ANAMORA Yate Darsena B puerto. Diar. 11.30, 16.00 Vea Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

COYOTE TEXMED FOOD Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb CENA BAILE en vivo MARIA-CHIS. Acceso libre Complejo Sobremon-. te. Menú Típico \$15 s/Bebida. EL MAUTE ASADOR PARRILLA

Juan B. Justo 5582. Vie, 22.00 NOCHE

DE FOLKLORE. Juan Manuel Chazarre-

ta. Mie, 22.00 Ciclo TANGO de Alto Nivel: Tango por Cuatro y Carlos Ramos. Res 4812470/7983 PARRILLA RUCA LAUQUEN

Tango y Folklore. Menú \$10. STORNI RESTAURANT 11 de Sétiembre 2642. T 4961460. Vie, Noche Latina. Show Sáb, Cena Show bai-

Alberti 2429 T. 4952844 Dom, Almuerzos

le. \$10 s/beb **ZOOLOGICO EL PARAISO** Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta

INFANTILES

Colón y Bs.As.

AUDITORIUM Sala Nachman Bv. Maritimo 2380 T. 4936001 Sáb 17.00 CUATRO GATOS, CUATRO CUENTOS. De Pablo García.\$2.

JUEGOS & JUGUETES Juan B Justo 600 Paseo la Loma T 4805200 Sáb/Dom/feriados, 15.00 Diversión a lo grande. Juegos p/toda la flía. \$5 Todo el día todos los juegos. Padres gratis. Festeja tu cumple

PARQUE DEL FARO M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro, SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerra-

VILLA PATIN Moreno 2357. Sáb/Dom, 15.00 a 20.00. Para patinar en familia. Alquiler de patines. Padres Gratis.



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado Parcialmente nublado. Probables chaparrones. Mínima: 13°. Máxima: 18°.

17.00

◆ "Tarde coqueta", encuentro multidisciplinario de variedades artísticas. En El Anexo, Rivadavia 878. Gratis.

18.30 ♦ Ni el t

◆ Ni el tiro del final, proyección del film de Juan José Campanella. En El Taller del Espectador de Cine, Cochabamba 2830.

19.00

- "El tango en el cine", proyección de películas de diversos realizadores como Carlos Saura, Martín Brest, Moglia Barth, Jorge Coscia y otros. En la estación José Hernández de la Línea D del subte metropolitano. Gratis.
- ◆ Inauguración de la muestra plástica de los artistas premiados en el concurso "Pequeño formato salón de otoño", con la presentación de los trabajos de Carolina Ruscio, Celina Dubin, Luján Ruinandreu, Mónica Cura y otros. En la Galería Loft Espacio Alfa, Suipacha 1017. Gratis.
- ◆ Bacanal se presenta dentro del ciclo "Lunes de músicos". En la Casa Milion, Paraná 1048. Gratis.

19.30

◆ Betiana Blum charla con el público en el ciclo "Cine Forum Space", coordinado por Carlos Morelli. En el Patio de Comidas del Abasto, Av. Corrientes 3200. Gratis.

20.30

◆ Lectura abierta de poemas de los integrantes de la Asociación de Poetas Argentinos (APOA), con Sara Vanegas como invitada. En La Dama de Bollini, Pje. Bollini 2281. **Gratis.**

21.00

- ♠ A propósito de la duda, obra teatral semi-montada sobre la identidad luego de la última dictadura militar, bajo la dirección de Daniel Fanego. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Entradas gratuitas con una hora de anticipación.
- ◆ Laura Manzini presenta temas de su primer disco Mujer en Tango. En Clásica y Moderna, Callao 892.

21.30

Héctor Starc Trío y Black Amaya Band se presentan dentro del ciclo "Tribulaciones en Vivo". En el Club del Vino, Cabrera 4737. Gratis.

22.00

◆ Stereolab toca en La Trastienda, Balcarce 460.

Por Juan Sasturain

Samuel I, Ros.

Y el Señor crió a Walter fuerte, bueno, callado y humilde, y lo puso en el fondo del potrero, junto a todos los demás pero a él le dijo que esperara. Y Walter, mientras el resto corría detrás de la pelota, esperó. No sabía muy bien lo que el Señor le pedía pero esperó, quieto y firme en su lugar. Y cuando uno llegó con la pelota Walter se la quitó con elegancia y sin violencia, como si lo convenciera. Y se la dio a un compañero. Y se sintió bien. El Señor vio que lo que hacía Walter era bueno y se regocijó. Pero el humilde Walter no estaba tan convencido: "No siempre la felicidad estará en lo que hagas sino en lo que no dejes hacer" le explicó el Señor. Y aunque Walter entendía eso a medias el Señor vio que era cada vez mejor en lo. suyo: no dejar que los otros pudieran. Sin embargo, lo vio tan lleno de virtudes que -porque lo amaba- no quiso hacerlo perfecto sino dejarle siemere un margen, una limitación, que debiera superar para evitar la soberbia. Entonces le dijo: "Walter, no te la haré fácil: no serás diestro sino siniestro. Pero te bastará". Y Walter no entendía muy bien por qué, pero así fue, pues con su costado siniestro le bastaba para quitar y pasar la pelota y ser jugador de primera y seleccionado juvenil. Y estaba todo bien, siniestramente bien.

Samuel II, Sub.

Y entonces el Señor decidió ir un poco más lejos y le dijo: "Walter, tú eres Walter Luján pero dejarás de serlo, pues tu destino -te lo digo Yo, que sé de estas cosasno está asociado a los baratos (y Yo mismo me perdone) avatares mitológicos de los apéndices menos confiables del Tomo Segundo de mis Obras Completas sino a la letra grabada en la piedra del Antiguo. Serás Samuel de aquí en más, Walter Samuel, y agarrate fuerte, porque todo será extremo para ti y recorrerás el mundo y estarás hecho para grandes desafíos". Y aunque Walter no entendía muy bien la diferencia entre el Antiguo y el Nuevo Testamento sí sabía que no era lo mismo Rosario que Malasia. Y-aceptó y quiso ser Samuel a toda costa y asumió nombre y apellido y fue y vino siempre eximio en el quite y el siniestro cierre. Y el Señor vio que Samuel estaba listo y le dijo: "Dejarás todo –el barrio y La Lepray bajarás a la Ciudad a mostrar humildemente lo que sabes. Y tu santuario, será la Bombonera y convocarás a multitudes que te amarán, siempre callado y sereno y

finito encierro en mí todas las posibilidades. Por eso, ahora te digo, hijo mío, que no sólo de la marca vive el hombre ni sólo con quite y pelotazo se gana la Gloria. Así, te digo ahora que no sólo has de impedir que otros hagan sino que ha llegado el momento de que seas tú el que convierta. Ve hacia arriba y adelante que yo estaré contigo en las alturas". Y Samuel obediente, callado y siniestramente decidido, empezó a ir. Y así llegó y convirtió en el torneo local y cada

sa parábola del Señor: gol y a la final. Y Samuel fue campeón de la Libertadores. Y todo estaba bien, siniestramente demasiado bien: sin saberlo, había llegado al techo, saturado los dones.

Samuel IV, Elim.

Pero el Señor no había dicho aún su última palabra. Y, pasado un tiempo, concedió a Samuel mayores recompensas, que él recibió con humildad, con callada sobriedad y tímida desconfianza: sin embargo, intuía que aquello ya era mucho. Así, el insospechable Samuel fue jugador de la Selección sin ruido y sin pedirlo demasiado. Y le fue bien, claro. Y no sólo eso, porque un día el Señor lo llamó con la voz finita que utiliza para dar sus noticias más ambiguas e imprevistas y le dijo: "Hijo mío, hay algo más reservado para ti: ahora irás a Roma". Y Samuel, como siempre, no cuestionó la voluntad del Señor pero sintió que algo había cambiado y que -sin saber demasiado de esas cosas- volvía a estar en el ámbito del Segundo Tomo de las Obras Completas del Señor: Roma era la heredera capital del Nuevo Testamento. Tendría la oportunidad de com-

probarlo. Y así llegó la noche de las Eliminatorias, la última, esta semana en el Monumental. Fiesta anticipada y oportunidad de una nueva epifanía. Incluso todo volvía a repetirse: las circunstancias extremas, la necesidad de convertir, la presión última y la guillotina de la hora. Y Samuel, el mejor del fondo, fue al frente -"Ya has hecho lo tuyo defendiendo, ahora ve a definir" sintió en la nuca-, fue a buscar el gol. Y la Oportunidad llegó: no por arriba, como cuando el Señor lo levantaba; no por izquierda: como siempre, siniestramente, había sido. Le vino diestra. Y en ese instante el elegido del Señor escuchó clarito la admonición del Maestro en su versión futbolera: "Que tu pierna izquierda no sepa nunca lo que hace tu pierna derecha..." Y Samuel, manso una vez más, obedeció. No supo, no pudo. No. Simplemente no. La culpa siniestra le pasaba la Cuenta.

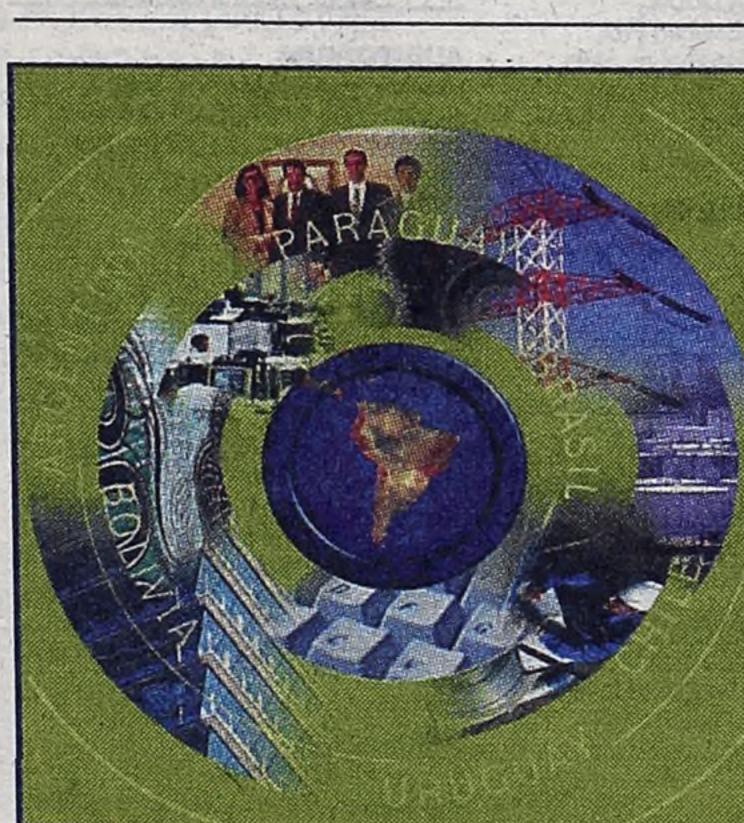
Fragmentos del Libro de Samuel de Samuel



cuidadoso". Y Samuel aceptó su destino, bajó a la Ciudad y se instaló en el Fondo y clausuró su sector, y se dejó la barba candado. Y todo estaba bien, siniestramente bien

Samuel III, Lib.

Y el Señor –al que no hay perfección que le venga bien– decidió ir un poco más lejos aún y le dijo entonces a Samuel: "Ya sé que me contradigo, pero como soy invez con más fe, iba y seguía yendo. Hasta que una oscura tarde en el Azteca, en las Alturas de México, en la hora final, cuando caía la ominosa sombra de la derrota inminente y el sueño de la Copa se desvanecía, Walter Samuel –que ya había ido mil veces— fue por última vez, clamó al Señor y el Señor lo escuchó: "Salta, que yo estaré contigo en las alturas". Y Samuel saltó y puso el parietal siniestro y fue la mejor y más milagro-



MERCOSUR: EL DESAFÍO POSIBLE Y NECESARIO

Jueves 14 de Septiembre de 2000 - 14.00 hs. Hilton Buenos Aires - Salón Pacífico - Av. Macacha Güemes 351 - Puerto Madero

Roberto Bouzas Pedro da Motta Veiga Patricio Meller ARGENTINA BRASIL CHILE

MODERADOR: José Manuel Quijano (URUGUAY)

TRANSMISIÓN SIMULTÁNEA A TODO EL PAÍS Y A BRASIL. CHILE Y URUGUAY

FINANCIAL TIMES

ORGANIZA

STANDAGION OF THE PROPERTY OF

AUSPICIA

PATROCINAN

PATROCINAN

ARALICA BIT SERVARIA

BIT SERVICE DE REPUBLICA

BIT DE REPUBLICA

BIT SERVICE

BIT SE

Accor Corporate Services

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - 6° Piso - C1001AAF - Buenos Aires - Tel.: 4310-5144/48 y 4310-5348/49 - De 8.00 a 19.00 hs. - www.osde.com.ar